

## Digital Recording Binoculars

Betjeningsvejledning DA

Käyttöopas FI

Bruksanvisning SV

**AVCHD**  
3D/Progressive

**HDMI™**  
HIGH DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

**InfoLITHIUM™** **V**  
SERIES

**MEMORY STICK™**

**SD™**  
**XC**  
CLASS 6

# Læs dette først

Læs denne vejledning grundigt inden du tager enheden i brug, og gem den til fremtidig brug.

## Ejerregistrering

Model- og serienumrene står på undersiden. Noter serienummeret på pladsen nedenfor. Henvi til disse numre, hvis du henvender dig til en Sony-forhandler om dette produkt.

Model nr.: DEV- \_\_\_\_\_

Serienr. \_\_\_\_\_

Model nr.: AC- \_\_\_\_\_

Serienr. \_\_\_\_\_

## ADVARSEL

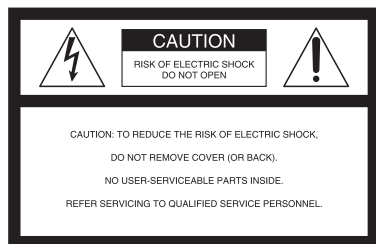
**For at mindske risikoen for brand eller elektrisk stød,**

**1) må enheden ikke udsættes for regn eller fugt.**

**2) må genstande fyldt med væske, f.eks. vaser, ikke placeres på apparatet.**

**Udsæt ikke batterierne for kraftig varme f.eks. solskin, åben ild el. lign.**

## Til kunder i USA



Dette symbol skal advare brugeren om uisoleret "farlig spænding" inden for produktets kabinet, der kan være tilstrækkelig stor til at udgøre en risiko for elektrisk stød.



Dette symbol skal gøre brugeren opmærksom på vigtige oplysninger vedr. betjening og vedligeholdelse (service) i den skriftlige dokumentation, der følger med apparatet.

# VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

GEM DISSE INSTRUKTIONER.

FARE - FOR AT MINDSKE RISIKOEN FOR BRAND ELLER ELEKTRISK STØD SKAL DISSE INSTRUKTIONER FØLGES NØJE

DA

- Læs disse anvisninger.
- Opbevar disse anvisninger.
- Læg mærke til alle advarsler.
- Følg alle anvisninger.
- Brug ikke dette apparat i nærheden af vand.
- Rengør kun med en tør klud.
- Ventilationsåbningerne må ikke tildækkes. Foretag montering i overensstemmelse med producentens anvisninger.
- Må ikke monteres i nærheden af varmekilder som f.eks. radiatorer, varmespæld, komfurer eller andre apparater (herunder forstærkere), der afgiver varme.
- Omgå ikke sikkerheden i det polariserede eller det jordede stik Et polariseret stik har to ben, hvoraf det ene er bredere end det andet. Et jordet stik har to ben og et tredje, der fungerer som jordben. Det brede ben eller det tredje ben er der af sikkerhedshensyn. Hvis det medfølgende stik ikke passer til stikkontakten, kan du få en elektriker til at udskifte stikkontakten.
- Beskyt strømledningen mod at blive trådt på eller klemt, især ved stikket, stikkontakten og dér hvor den går ud af apparatet.
- Brug kun tilslutninger/tilbehør anbefalet af producenten.
- Brug kun produktet med en vogn, et stativ, en trefod, et beslag eller bord, der er angivet af producenten, eller som sælges sammen med apparatet. Når der benyttes vogn, skal der udvises forsigtighed, når vognen flyttes sammen med apparatet, for at undgå snubleskader.



- Afbryd dette apparat i tordenvej, eller når det ikke skal bruges i længere tid.
- Overlad al service til fagfolk. Service er påkrævet, hvis apparatet på nogen måde er blevet beskadiget, f.eks. hvis lysnetledningen eller stikket er blevet beskadiget, der er blevet spildt væske eller faldet genstande ned i apparatet, apparatet har været udsat for regn eller fugt, hvis det ikke fungerer normalt eller er blevet tabt.
- Hvis stikkets form ikke passer til stikkontakten, bruges en stikadapter, der passer til stikkontakten.

## Repræsentativt stik på strømkabel for lande/områder i verden.



A Type  
(amerikansk  
type)



B Type  
(britisk type)



BF Type  
(britisk type)



B3 Type  
(britisk type)



C Type  
(CEE-type)



SE Type  
(CEE-type)



O-type  
(ocean-type)

Repræsentativ forsyningsspænding og stiktype er beskrevet i denne oversigt.

Afhængigt af området kan anden en type stik og forsyningsspænding anvendes.

Bemærk: Der skal bruges en strømledning, som opfylder kravene i det enkelte land.

- Kun for USA

Brug den medfølgende strømledning

### Europa

Lande/områder	Spænding	Frekvens (Hz)	Stiktype
Belgien	230	50	C
Danmark	230	50	C
Finland	230	50	C
Frankrig	230	50	C
Grækenland	220	50	C
Holland	230	50	C
Island	230	50	C
Irland	230	50	C/BF
Italien	220	50	C
Luxembourg	230	50	C
Norge	230	50	C
Østrig	230	50	C
Poland	220	50	C
Portugal	230	50	C
Rumænien	220	50	C
Rusland	220	50	C
Slovakisk	220	50	C
Spanien	127/230	50	C
Storbritannien	240	50	BF
Sverige	230	50	C
Schweiz	230	50	C
Tjekkisk	220	50	C
Tyskland	230	50	C
Ungarn	220	50	C

### Asien

Lande/områder	Spænding	Frekvens (Hz)	Stiktype
Filippinerne	220/230	60	A/C
Hongkong	200/220	50	BF
Indien	230/240	50	C
Indonesien	127/230	50	C
Japan	100	50/60	A
Kina	220	50	A
Korea (rep)	220	60	C
Malaysia	240	50	BF
Singapore	230	50	BF
Taiwan	110	60	A
Thailand	220	50	C/BF
Vietnam	220	50	A/C



## Oceanien

Lande/områder	Spænding	Frekvens (Hz)	Stiktype
Australien	240	50	O
New Zealand	230/240	50	O

## Nordamerika

Lande/områder	Spænding	Frekvens (Hz)	Stiktype
Canada	120	60	A
USA	120	60	A

## Mellemamerika

Lande/områder	Spænding	Frekvens (Hz)	Stiktype
Bahama-øerne	120/240	60	A
Costa Rica	110	60	A
Cuba	110/220	60	A/C
Den Dominikanske Republik	110	60	A
El Salvador	110	60	A
Guatemala	120	60	A
Honduras	110	60	A
Jamaica	110	50	A
Mexico	120/127	60	A
Nicaragua	120/240	60	A
Panama	110/220	60	A

## Sydamerika

Lande/områder	Spænding	Frekvens (Hz)	Stiktype
Argentina	220	50	C/BF/O
Brasilien	127/220	60	A/C
Chile	220	50	C
Colombia	120	60	A
Peru	220	60	A/C
Venezuela	120	60	A

## Mellemøsten

Lande/områder	Spænding	Frekvens (Hz)	Stiktype
Forenede Arabiske Emirater	240	50	C/BF
Iran	220	50	C/BF
Irak	220	50	C/BF
Israel	230	50	C
Saudi-Arabien	127/220	50	A/C/BF
Turkey	220	50	C

## Afrika

Lande/områder	Spænding	Frekvens (Hz)	Stiktype
Algeriet	127/220	50	C
Demokratiske Republik Congo	220	50	C
Egypten	220	50	C
Etiopien	220	50	C
Kenya	240	50	C/BF
Nigeria	230	50	C/BF
Sydafrika	220/230	50	C/BF
Tanzania	230	50	C/BF
Tunesien	220	50	C

## FORSIGTIG

### Batteripakke

Hvis batteripakken håndteres forkert, kan den eksplodere, forårsage en brand eller kemiske forbrændinger. Overhold følgende forsigtighedsregler.

- Må ikke skilles ad.
- Batteripakken må ikke knuses eller udsættes for stød eller slag. Undgå at tabe eller træde på den.
- Må ikke kortsluttes, og metalgenstande må ikke kunne komme i kontakt med batteriklemmerne.
- Må ikke udsættes for høje temperaturer over 60°C, f.eks. i direkte sollys eller i en bil parkeret i solen.
- Må ikke forbrændes eller bortkastes i åben ild.
- Rør ikke ved beskadigede eller utætte litium-ion-batterier.
- Sørg for at oplade batteripakken med en original Sony-batterioplader eller en enhed, der kan oplade batteripakken.
- Hold batteripakken utilgængelig for små børn.
- Hold batteripakken tør.
- Udskift kun med den samme eller tilsvarende type, som anbefales af Sony.
- Bortskaf straks brugte batteripakker som beskrevet i vejledningen.

Udskift kun batteriet med den specificerede type. Ellers kan det medføre brand eller kvæstelse.

### Lysnetadapter

Brug ikke lysnetadapteren på et indelukket, f.eks. mellem en væg og møbler.

Brug en stikkontakt i nærheden, når lysnetadapteren bruges. Afbryd straks lysnetadapteren fra stikkontakten, hvis der opstår funktionsfejl ved brug af dette apparat.

Selv om dette produkt er slukket, forsynes det stadig med vekselstrøm (fra lysnettet), mens det er tilsluttet stikkontakten via lysnetadapteren.

### Bemærkning om strømledningen

Lysnetledningen er udelukkende beregnet til brug med dette produkt og må ikke bruges sammen med andet elektrisk udstyr.

Kraftigt lydtryk fra øretelefoner og hovedtelefoner kan forårsage høretab.

## Til kunder i USA og CANADA

### GENBRUG AF LITIUM-ION-BATTERIER

Litium-ion-batterier kan genbruges.

Du kan hjælpe med at beskytte miljøet ved at returnere brugte genopladelige batterier til den nærmeste indsamlings- og genbrugsstation.



For flere oplysninger om genbrug af genopladelige batterier kan du ringe gratis på 1-800-822-8837, eller besøge <http://www.rbc.org/>

**Forsigtig:** Rør ikke ved beskadigede eller utætte litium-ion-batterier.

### Batteripakke

Denne enhed er i overensstemmelse med Del 15 i FCC-Reglerne. Betjening er underlagt følgende to betingelser: (1) Enheden må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) enheden skal acceptere modtaget interferens, herunder interferens, der kan forårsage, at enheden ikke kan betjenes som ønsket.

CAN ICES-3 B/NMB-3 B

## Til kunder i USA

Hvis du har spørgsmål vedrørende produktet, kan du ringe til: Sony Customer Information Center 1-800-222-SONY (7669). Nummeret nedenfor gælder udelukkende forhold vedrørende FCC.

### Lovgivningsmæssige oplysninger

#### Overensstemmelseerklæring

Handelsmærke: SONY

Model nr.: DEV-50V

Ansvarlig: Sony Electronics Inc.

Adresse: 16530 Via Esprillo, San Diego, CA 92127, USA

Telefonnr.: 858-942-2230

Denne enhed overholder afsnit 15 i FCC-reglerne. Betjening er underlagt følgende to betingelser: (1) Enheden må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) enheden skal acceptere modtaget interferens, herunder interferens, der kan forårsage, at enheden ikke kan betjenes som ønsket.

### FORSIGTIG

Du advares om, at ændringer eller modifikationer af en hvilken som helst art, der ikke udtrykkeligt er godkendt i denne vejledning, kan gøre din godkendelse til at betjene dette udstyr ugyldig.

### Bemærk

Dette udstyr er blevet afprøvet, og det er i overensstemmelse med grænserne for et digitalt apparat af Klasse B ifølge Del 15 i FCC-reglerne.

Disse grænser skal give en rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i forbindelse med montering i private hjem. Dette udstyr udvikler, bruger og kan udstråle radiofrekvensenergi, og kan, hvis det ikke installeres og bruges i overensstemmelse med vejledningen, forårsage skadelig interferens på radiotrafik.

Der er dog ingen garanti for, at der ikke opstår interferens med en given montering. Hvis udstyret forårsager skadelig interferens på radio- eller tv-modtagelse, hvilket kan afgøres ved at slukke og tænde udstyret, opfordres brugeren til at forsøge at rette på interferensen ved en eller flere af følgende forholdsregler:

- Drej eller flyt antennemodtageren.
- Forøg afstanden mellem udstyret og modtageren.
- Tilslut udstyret til en stikkontakt på et andet kredsløb end det, modtageren er tilsluttet.
- Henvend dig til forhandleren eller en erfaren radio/tv-tekniker for hjælp.

Det medfølgende interfacekabel skal bruges med udstyret, så grænserne for en digital enhed, ifølge Underdel B i Del 15 i FCC-Reglerne overholdes.

## FOR KUNDER I EUROPA



Sony Corporation erklærer hermed, at denne digitale optagekikkert DEV-50V er i overensstemmelse med de væsentlige krav og øvrige relevante bestemmelser i direktiv 1999/5/EF. For nærmere oplysninger, kan du gå ind på denne adresse: <http://www.compliance.sony.de/>

### Meddelelse til kunder i lande, hvor EU-direktiver gælder

Dette produkt er fremstillet af eller på vegne af Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Forespørgsler relateret til produktets overensstemmelse med EU-lovgivning skal rettes til den autoriserede repræsentant, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Tyskland. For alle forhold omkring service eller garanti henvises der til adresserne, der er oplyst i de særskilte service- eller garantidokumenter.

## BEMÆRK

De elektromagnetiske felter på bestemte frekvenser kan påvirke enhedens billede og lyd.

Produktet er blevet afprøvet. Det overholder EMC-direktivets grænser vedrørende brug af tilslutningskabler med en længde på mindre end tre meter.

## Bemærkning

Hvis statisk elektricitet eller elektromagnetisme bevirker, at datatransmissionen afbrydes midtvejs (svigter), skal du genstarte programmet eller tage kommunikationskablet (USB el.lign.) ud og sætte det i igen.



**Kassering af gammelt elektrisk og elektronisk udstyr (gældende i EU og andre europæiske lande med separate indsamlingssystemer)**

Dette symbol på produktet eller på dets emballage angiver, at produktet ikke må behandles som husholdningsaffald. Det skal i stedet indleveres til et indsamlingssted for genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr. Ved at sikre, at dette produkt bortskaffes korrekt, hindres eventuelle negative følger for miljø og mennesker, som ellers kunne forårsages af forkert affaldsbehandling for produktet. Genbrug af materialer bidrager til bevaring af naturens ressourcer. For nærmere oplysninger om genbrug af dette produkt kan du henvende dig til dine lokale myndigheder, husholdningsaffaldsservice eller den butik, hvor du købte produktet.





**Bortskaffelse af udtjente batterier (gældende i EU og andre europæiske lande med separate indsamlingsystemer).**

Dette symbol på batteriet eller på emballagen angiver, at det batteri, der leveres med produktet, ikke må behandles som husholdningsaffald.

På nogle batterier anvendes dette symbol i kombination med et kemisk symbol. De kemiske symboler for kviksølv (Hg) og bly (Pb) tilføjes, hvis batteriet indeholder mere end 0,0005 % kviksølv eller 0,004 % bly. Ved at sikre, at disse batterier bortskaffes korrekt, hindres eventuelle negative følger for miljø og mennesker, som ellers kunne forårsages af forkert affaldsbehandling for batteriet. Genbrug af materialerne bidrager til bevaring af naturens ressourcer. For produkter, der af hensyn til sikkerhed, ydelse eller dataintegritet kræver en permanent tilslutning med et indbygget batteri, må dette batteri kun udskiftes af en kvalificeret reparatør. For at sikre, at batteriet bliver behandlet korrekt, skal du ved afslutningen af produktets levetid indlevere det til et indsamlingssted for genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr. For alle andre batterier henvises til afsnittet om, hvordan batteriet fjernes sikkert fra produktet. Indlever batteriet til et indsamlingssted for genbrug af udtjente batterier. For nærmere oplysninger om genbrug af dette produkt eller batteri kan du henvende dig til dine lokale myndigheder, husholdningsaffaldsservice eller den butik, hvor du købte produktet.

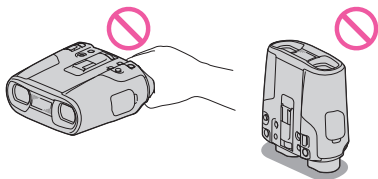
## Bemærkning til kunder i Det Forenede Kongerige

Af hensyn til brugerens sikkerhed og komfort, er udstyret forsynet med et støbt stik, der er i overensstemmelse med BS1363.

Hvis det er nødvendigt at udskifte sikringen i det medfølgende stik, skal der bruges en sikring med det samme amperetal som den medfølgende, og som er godkendt af ASTA eller BSI til BS1362 (dvs. med et - eller -mærke). Hvis det stik, der følger med udstyret, har et aftageligt sikringsdæksel, skal du sørge for at fastgøre det, når du har skiftet sikringen. Brug aldrig stikket uden påsat sikringsdæksel. Kontakt nærmeste Sony-servicecenter, hvis du mister sikringsdækslet.

### Brug af dette produkt

- Hold ikke produktet i søgeren eller dækslerne. Produktet må ikke placeres med søgeren vendende nedad.




- Produktet er støvtæt og stænkæt. Se "Om produktets støv- og stænkæthed" (s. 10).

### Menupunkter, søger og objektiv

- Søgeren er fremstillet med avanceret teknologi, så over 99,99 % af pixels vises korrekt. Alligevel kan der forekomme nogle små sorte prikker og/eller lysprikker (hvide, røde, blå eller grønne), som konstant kan ses i søgeren. Disse prikker er normale resultater af fremstillingsprocessen og påvirker ikke optagelsen på nogen måde.

- Hvis søgeren eller objektivet udsættes for direkte sollys i længere tid ad gangen, kan det forårsage funktionsfejl.
- Må ikke rettes mod solen. Det kan forårsage funktionsfejl på dette produkt. Tag kun billeder af solen, når lyset er mindre stærkt, f.eks. i skumring.

### Om sprogindstilling

- Skærmmvisningerne på hvert lokalt sprog er brugt til at illustrere betjeningsprocedurerne. For at ændre skærmens sprog skal du vælge **MENU** (MENU) → [Setup] →  General Settings] → [Language Setting] → et ønsket sprog → **OK**.

### Om optagelse

- For at sikre for, at billede og lyd optages uden problemer, bør du afprøve optagefunktionen, før du begynder at optage.
- Der ydes ikke erstatning for indholdet af optagelser, selv om optagelse eller afspilning ikke er mulig som følge af funktionsfejl på dette produkt, hukommelseskortet el. lign.
- Tv-farvesystemer er forskellige afhængigt af land/område. For at fremvise dine optagelser på et tv skal du indstille [60i/50i Sel] til den indstilling, der kræves i dit land/område før optagelse (s. 15).
- Tv-programmer, film, videobånd og andet materiale kan være underkastet bestemmelser om ophavsret. Uautoriseret optagelse af sådanne materialer kan være i strid med lovgivningen om ophavsret.
- Brug dette produkt i overensstemmelse med lokale regler.



### Om denne vejledning, illustrationer og skærmmvisninger

- Billedeksemplerne, der bruges som illustration i denne vejledning, er taget med et digitalkamera, og kan derfor se anderledes ud end billeder og indikatorer på skærmen, der rent faktisk vises på dette produkt. Illustrationerne af dette produkt og dets skærmmvisninger er overdrevne eller forenklet af hensyn til forståeligheden.
- Design og specifikationer for dette produkt og tilbehør kan ændres uden forudgående varsel.

## Fremvise 3D-videobilleder

- Nogle mennesker oplever ubehag (f.eks. overanstrengelse af øjnene, træthed eller kvalme), når de ser på 3D-videobilleder. Sony anbefaler, at alle seere regelmæssigt holder pauser, når de ser på 3D-videobilleder. Længden og hyppigheden af de nødvendige pauser vil variere fra person til person. Du skal selv afgøre, hvad der fungerer bedst. Hvis du oplever ubehag, bør du holde op med at se på 3D-videobilleder, indtil ubehaget ender. Søg læge, hvis det er nødvendigt. Du bør også gennemgå betjeningsvejledningen til en anden enhed eller medier, der anvendes sammen med dette produkt. Små børns syn (særligt børn på under seks år) er stadig under udvikling. Rådfør dig med din læge (f.eks. en børnelæge eller øjnelæge), før du lader små børn se på 3D-videobilleder. Voksne bør overvåge små børn for at sikre, at anbefalingerne ovenfor følges.

## Bemærkninger om brug

- Vær opmærksom på dine omgivelser, når du bruger dette produkt. Brug ikke dette produkt, mens du spadserer. Det kan forårsage ulykker eller personskade.
- Gør ikke noget af følgende. Ellers kan hukommelseskortet blive beskadiget, optagede billeder kan blive umulige at afspille eller kan gå tabt, eller der kan opstå andre fejl.
  - skubbe hukommelseskortet ud, når adgangsimpulsen (s. 17) er tændt eller blinker
  - fjerne batteriet eller lysnetadapteren fra dette produkt, eller udsætte dette produkt for mekaniske stød eller vibrationer, når  (Film)/ (Foto) -lamperne (s. 19) eller adgangsimpulsen (s. 17) er tændt eller blinker

## Om produktets støv- og stænktæthed

Produktets hovedenhed har (efter vores performancetest) vist sig at overholde kravene til støv- og stænktæthed svarende til IEC60529 IP54.

Pludselig regn eller flygtigt støv vil ikke påvirke produktets funktion.

- Støvtæthed (IP5x): Kabinettet tillader ikke en sådan indtrængning af støv, at det forårsager skadelige virkninger. Kabinettet er dog ikke helt støvtæt, og det garanteres ikke, at det beskytter mod ekstrem udsættelse for støv.
- Stænktæthed (IPx4): Kabinettet tillader ikke, at vandstænk fra nogen retning forårsager skadelige virkninger. Produktet er ikke beskyttet mod vand under tryk, f.eks. fra en bruser, vandhane el. lign.
- Når der er tilsluttet tilbehør, eller lysnetadapteren eller kablerne er tilsluttet, kan produktets støv- og stænktæthed blive forringet. Pas på, at der ikke kommer støv eller vand ind i produktet.
- Produktet må ikke komme i kontakt med varmt vand eller vand med højt indhold af mineraler.
- Kraftige stød, f.eks. hvis produktet tabes, kan forringe produktets stænktæthed. Vi anbefaler, at du kontakter en Sony-forhandler eller et autoriseret Sony-servicecenter (mod betaling) vedrørende reparationer.
- Sørg for at bruge produktet korrekt, og overhold de følgende punkter, da skader forårsaget af forkert brug, misbrug eller manglende vedligeholdelse af produktet ikke er dækket af garantien.
  - Brug ikke produktet under vand. Produktet er ikke vandtæt og må ikke anvendes under vand. Nedsænk aldrig produktet i vand.
  - Luk batteri/hukommelseskort-dækslet og stikdækslerne forsvarligt. Der kan lettere trænge vand ind i produktet, hvis dækslet er åbent. Når produktet anvendes i regnvejr eller med våde eller sandede hænder, må batteri/hukommelseskort-dækslet eller stikdækslerne ikke åbnes. Ellers kan der opstå funktionsfejl.

## Om brug og vedligeholdelse

- Sand, hår, snavs og lign. der kommer i klemme i forsejlingen på batteri/hukommelseskort-dækslet eller i stikdækslerne, kan føre til, at der trænger vand ind i produktet. Tor overfladen af med en blød klud, der ikke efterlader fibre.

- Ridser på og deformation eller beskadigelse af forsejlingen kan medføre, at der trænger vand ind i produktet. Kontakt en Sony-forhandler eller et autoriseret Sony-servicecenter, hvis forsejlingen bliver ridset, deformeret eller beskadiget.
- Hvis der via mellemrummet på IPD ADJ-drejeknappen eller søgeren kommer vand eller sand ind i produktet vil det løbe ud gennem afløbshullerne på undersiden (s. 36).
- Hvis bevægelse af produktets dele er hindret, fordi der er kommet sand i klemme, skal sandet fjernes med en blæser el. lign., og derefter skal de pågældende dele betjenes gentagne gange.

## Om vejledninger til dette produkt

Der er to vejledninger til dette produkt: "Betjeningsvejledning" og "Digital Recording Binoculars Handbook (PDF)". I "Betjeningsvejledning" beskrives grundlæggende funktioner, og i "Digital Recording Binoculars Handbook (PDF)" forklares funktionerne i nærmere detaljer.

### Sådan læses Digital Recording Binoculars Handbook (PDF)

Installer "Digital Recording Binoculars Handbook" på din computer fra den medfølgende cd-rom.

- 1 Læg den medfølgende cd-rom i computerens optiske diskdrev. Den øverste side bliver vist. Hvis den øverste side ikke bliver vist, skal du dobbeltklikke på filen [index.html] på cd-rommen.
  - 2 Klik på den cd-rom-vejledning, du vil læse. PDF-filen på cd-rom-vejledningen åbnes.
- Du skal bruge Adobe Reader til at læse "Digital Recording Binoculars Handbook". Hvis det ikke er installeret på din computer, kan du hente det fra Adobe Systems' hjemmeside. <http://www.adobe.com/>

# Indholdsfortegnelse

Læs dette først .....	2
VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER .....	3

## Klargøring

Trin 1: Kontrollere de medfølgende dele ..	12
Trin 2: Opladning af batteriet .....	13
Trin 3: Slå strømmen til og sætte dette produkt op .....	14
Trin 4: Indsætning af et hukommelseskort .....	17

## Kikkert/Optagelse/ Afspilning

Bruge dette produkt som kikkert .....	18
Optagelse .....	19
Afspilning på dette produkt .....	21

## Gemme film og billeder med en computer

Afspille billeder på en computer .....	22
Forberedelse af en computer (Windows) ..	23

## Tilpasning af dette produkt

Brug af menuer .....	24
Menulister .....	25

## Yderligere oplysninger

 Fejlfinding .....	28
Forsigtighedsregler .....	29
Specifikationer .....	31

## Hurtig oversigt

Indikatorer på skærmen .....	34
Dele og knapper .....	35

# Trin 1: Kontrollere de medfølgende dele

Tallene i parentes er det leverede antal.

Digital optagekikkert (1)

Lysnetadapter (1)

Lysnetledning (1)

HDMI-kabel (1)

Mikro-USB-kabel (1)

Genopladeligt batteripakke NP-FV70 (1)

Objektivdæksel (1) **A**

Halsrem (1)

"Betjeningsvejledning" (1)

Cd-rom "Vejledninger til digital optagekikkert" (1)

– "Digital Recording Binoculars Handbook (PDF)"

### Bemærkninger

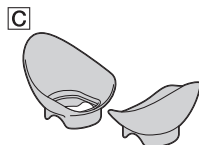
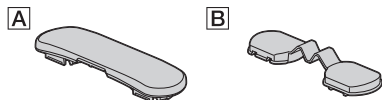
- "PlayMemories Home"-softwaren og "PlayMemories Home Help Guide" kan hentes fra Sonys websted (s. 23).

Kun for DEV-50/50V

Bæretaske (1)

Søgerdæksel (1) **B**

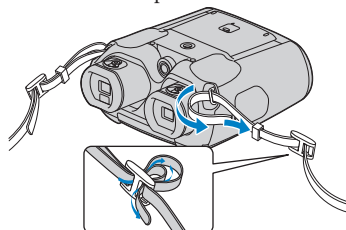
Stort øjestykke (2) **C**



## Påsætning af halsrem

Fastgør halsremmen til kikkerten efter nedenstående fremgangsmåde for at undgå at komme til at tabe dette produkt.

Sæt den ene ende af halsremmen i rembeslaget på kikkerten. Fastgør derefter halsremmen ved at sætte enden af halsremmen ind i spændet.



## Påsætning af det store øjestykke (DEV-50/50V)

Hvis du ikke kan se billedet i søgeren klart i stærkt lys, kan du bruge det store øjestykke.



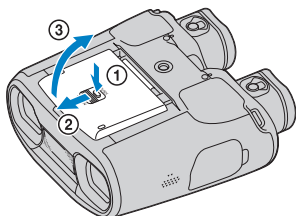
## Trin 2: Opladning af batteriet

Du kan oplade "InfoLITHIUM"-batteriet (serie V).

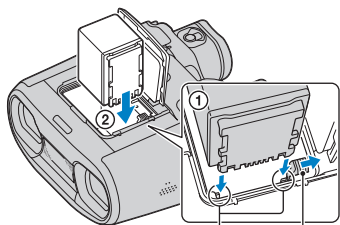
### ⚡ Bemærkninger

- Du kan ikke bruge en anden "InfoLITHIUM"-batteripakke end NP-FV70/FV100 med produktet.
- For at oplade batteriet skal du slukke produktet ved at trykke på POWER-knappen.

- 1 Tryk på knappen til batteri/hukommelseskort-dækslet (①), skub dækslet i pilens retning (②), og åbn derefter dækslet (③).



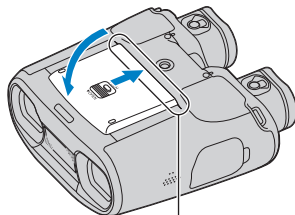
- 2 Ret batteriet ind efter rillerne i batterirummet, mens du trykker på batteriudløserknappen (①), og skub derefter batteriet, indtil det klikker på plads (②).



Ret batteriet ind efter rillerne.

Batteriudløserknop

- 3 Luk batteri/hukommelseskort-dækslet.



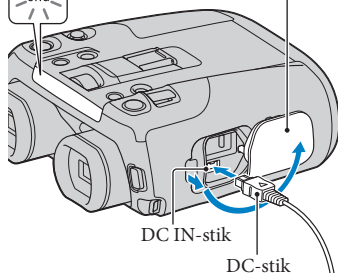
Skub dækslet, indtil der ikke er et mellemrum.

- 4 Tilslut lysnetadapteren og strømledningen til dette produkt og stikkontakten.

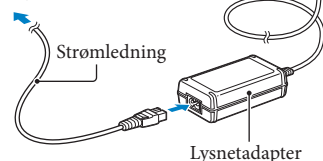
CHG (oplade) -lampe



Åbn og drej dækslet.



Til lysnetstikkontakten



CHG (oplade) -lampen tændes, og opladning starter. CHG (oplade) -lampen slukkes, når batteripakken er fuldt opladet.

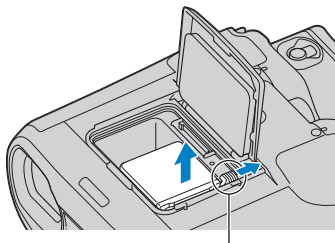
5 Når batteriet er opladet, skal lysnetadapteren afbrydes fra DC IN-stikket på dette produkt.

**Tip**

- Når dette produkt er tændt, kan du kontrollere den omtrentlige mængde resterende strøm på batteriet (forventet optage- og afspilningstid) via indikatoren for resterende batteri øverst til højre på skærmen.

Sådan tages batteripakken ud

- 1 Sluk produktet ved at trykke på POWER-knappen (s. 14), og åbn derefter batteri/hukommelseskort-dækslet (s. 13).
- 2 Skyd til batteriudløserknappen, og tag batteriet ud.



Batteriudløserknapp

## Trin 3: Slå strømmen til og sætte dette produkt op

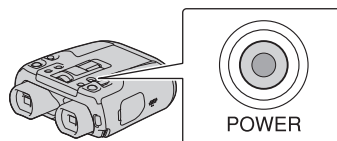
**Bemærkninger**

- Hvis dette produkt bruges af mere end én person, skal du justere dioptrien og bredden, når en anden person bruger det.

1 Tryk på POWER-knappen.

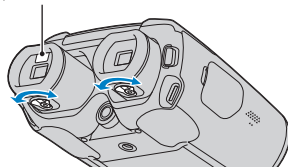
Dette produkt tændes.

- For at slukke for strømmen skal du trykke på POWER-knappen igen.



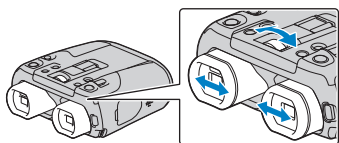
2 Juster dioptrien ved at dreje dioptri-justeringsknappen, indtil du kan se et klart billede med hvert øje.

Øjensensor



- Juster dioptrien for hvert øje for sig.
- Hvis du har øjnene tæt på søgeren, reagerer øjensensoren ved at vise søgerskærmen.

3 Juster bredden mellem venstre og højre søger ved hjælp af IPD ADJ-drejeknappen, så bredden passer til dine øjne.

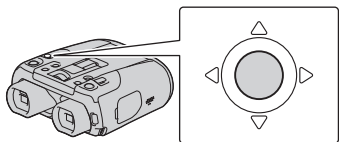


- Juster bredden, så venstre og højre billede overlapper hinanden.
- Sørg for, at billedet i søgeren ikke ser ud som et dobbeltbillede.
- Når søgeren overskrider grænsen for det justerbare område, hører du et klik. Søgeren bevæger sig ikke yderligere.

## 4 Indstil sprog, område, sommertid, dato og klokkeslæt-format, og dato og klokkeslæt ved hjælp af multivælgeren, og bekræft derefter hver indstilling.

Brug af multivælgeren

- Bevæg multivælgeren mod ▲/▼/◀/▶ for at vælge det ønskede punkt, og tryk derefter på midten af vælgeren for at fuldføre valget.



Når hver indstilling er afsluttet, skal du vælge [Next].

## 5 Vælg [60i (NTSC)] eller [50i (PAL)], alt efter hvad der passer til tv-farvesystemet i dit land/område, og vælg derefter [OK].

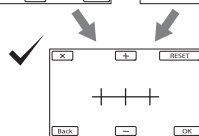
Når valg af 60i/50i er foretaget, genstarter dette produkt for at opdatere systemet.

- Se side 16 for nærmere oplysninger om tv-farvesystemet i dit land/område.

## 6 Juster den relative lodrette position af højre og venstre søger.

Sørg for, at den vandrette linje overlapper de lodrette linjer.

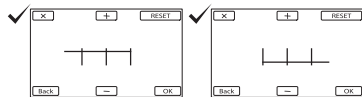
Billede i venstre søger Billede i højre søger



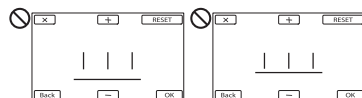
Billedet set med begge øjne

Hvis den vandrette linje og de lodrette linjer ikke overlapper hinanden, skal du justere placeringen af billedet i højre søger ved at vælge [+]/[-], indtil linjerne overlapper hinanden, og derefter vælge [OK].

- Hvis du ser billedet nedenfor, fungerer enheden korrekt.



- Hvis du ser billedet nedenfor, selv efter justering af søgeren, skal duophøre med at bruge dette produkt.



Den vandrette linje og de lodrette linjer overlapper ikke hinanden.

Hvis du ikke kan se billederne korrekt, kan dette produkt være beskadiget. Kontakt den nærmeste Sony-forhandler eller et lokalt autoriseret Sony-servicecenter.

## 7 Vælg [Run].

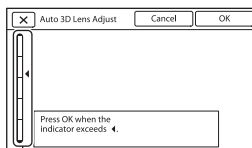


- Hvis du vælger [Run Later], vises skærbilledet for optageindstilling. Når du tænder for dette produkt næste gang, vises [Auto 3D Lens Adjust]-skærbilledet.

## 8 Juster 3D-objektivet.

Ret dette produkt mod et motiv for at få det vist på skærmen.

- Vis et motiv, for hvilket skalaen for indikatoren overstiger mærket ◀, og vælg derefter **OK**.



Skala

- Skift ikke motiv, før justeringen er afsluttet.

### ⚡ Bemærkninger

- Hvis [Auto 3D Lens Adjust] ikke lykkes med produktet, skal du vælge [Run Again].

Typer motiver, som skal vises på skærmen for [Auto 3D Lens Adjust]

Den angivne skala varierer, afhængigt af det motiv, der vises på skærmen.

Motiver, der angiver en højere skala:

- Fjernt motiv i lyse omgivelser, f.eks. udedørs

- Motiv der er længere væk end 20 m fra dette produkt
- Motiver med mange forskellige farver og former



## Se de optagede film på et tv

For at se optagede film på et tv skal du optage film efter at have valgt den passende [60i/50i Sel]-indstilling for tv-farvesystemet i det land/område, hvor du bruger dette produkt.

**Lande/områder, hvor du skal indstille [60i/50i Sel] til [60i (NTSC)]**

Bahama-øerne, Bolivia, Canada, Chile, Colombia, Ecuador, Filippinerne, Guyana, Jamaica, Japan, Korea, Mellemerika, Mexico, Peru, Surinam, Taiwan, USA, Venezuela m. fl.

**Lande/områder, hvor du skal indstille [60i/50i Sel] til [50i (PAL)]**

Argentina, Australien, Østrig, Belgien, Bulgarien, Brasilien, Kina, Tjekkiet, Danmark, Finland, Frankrig, Tyskland, Guyana, Holland, Hongkong, Ungarn, Iran, Irak, Italien, Kuwait, Malaysia, Monaco, New Zealand, Norge, Paraguay, Polen, Portugal, Rusland, Singapore, Slovakiet, Spanien, Sverige, Schweiz, Thailand, Ukraine, Storbritannien, Uruguay m. fl.

## Trin 4: Indsætning af et hukommelseskort

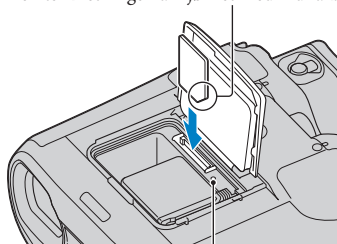
Typer hukommelseskort der kan bruges med dette produkt

– "Memory Stick PRO Duo" – "Memory Stick PRO-HG Duo"	Beskrevet i denne vejledning, "Memory Stick PRO Duo"
– "Memory Stick XC-HG Duo"	Beskrevet i denne vejledning, "Memory Stick XC-HG Duo"
– SD-hukommelseskort – SDHC-hukommelseskort – SDXC-hukommelseskort	Beskrevet i denne vejledning, SD-kort SD Speed Class 4 eller hurtigere er påkrævet.

- Funktion med alle hukommelseskort garanteres ikke.
- Det er blevet bekræftet, at "Memory Stick PRO Duo" på op til 32 GB, "Memory Stick XC-HG Duo" på op til 64 GB og SD-kort på op til 64 GB fungerer med dette produkt.

Åbn batteri/hukommelseskort-dækslet (s. 13), og indsæt hukommelseskortet med siden med indhaket i den viste retning, indtil det klikker på plads.

Bemærk retningen af hjørnet med indhak.



Adgangsindikator

- Luk batteri/hukommelseskort-dækslet når du har indsat hukommelseskortet.

- Hvis [Preparing image database file. Please wait.] -skærbilledet vises, skal du vente, indtil skærbilledet forsvinder.

### ⚠ Bemærkninger

- Hvis [Failed to create a new Image Database File. It may be possible that there is not enough free space.] vises, skal du formatere hukommelseskortet.
- Kontroller hukommelseskortets retning. Hvis du presser hukommelseskortet ind i den forkerte retning, kan hukommelseskortet, hukommelseskortlæseren og/eller billeddata blive beskadiget.
- Skub ikke hukommelseskortet ud, mens adgangslampen er tændt. Det kan medføre, at film og/eller billeder ikke gemmes korrekt på hukommelseskortet.

### Sådan skubbes hukommelseskortet ud

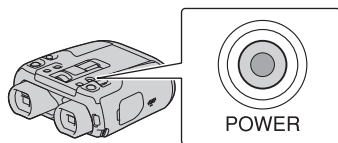
Åbn batteri/hukommelseskort-dækslet, og skub hukommelseskortet en gang let ind.

### ⚠ Bemærkninger

- Film optaget på "Memory Stick XC-HG Duo" og SDXC-hukommelseskort kan ikke importeres til eller afspilles på computere eller AV-enheder, der ikke understøtter filsystemet exFAT\* ved at tilslutte dette produkt til disse enheder med USB-kablet. Bekræft på forhånd, at det tilsluttede udstyr understøtter exFAT-systemet. Hvis du tilslutter et udstyr, der ikke understøtter exFAT-systemet, og formaterings-skærbilledet vises, skal du ikke udføre formateringen. Alle de optagede data vil gå tabt.  
\* exFAT er et filsystem, der bruges til "Memory Stick XC-HG Duo" og SDXC-hukommelseskort.

# Bruge dette produkt som kikkert

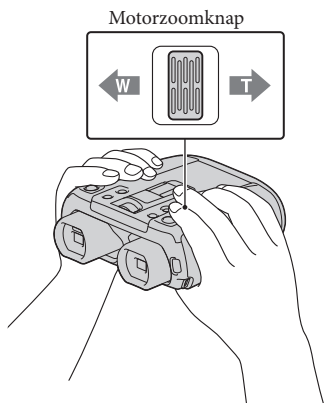
- 1 Tryk på POWER-knappen.



Dette produkt tændes. Nogle skærbilleder til indstillinger kan blive vist, når dette produkt tændes, afhængigt af dets status. Brug dette produkt efter at have gennemført eventuelle nødvendige justeringer.

- 2 Sørg for, at dioptri, bredde og den relative lodrette position af højre og venstre søger passer dig (s. 14).

- 3 Hold dette produkt med begge hænder, og ret det mod motivet.



Du kan forstørre billeder med motorzoomknappen.

- Dette produkt justerer automatisk fokus med autofokus-funktionen (standardindstilling).

## ⚡ Bemærkninger

- Sørg for at holde fingeren på motorzoomknappen. Hvis du fjerner fingeren fra motorzoomknappen, kan motorzoomknapens betjeningslyd også blive optaget.

## 💡 Tip

- [ SteadyShot ] er indstillet til [Active] i standardindstillingen.

## Om zoom

Standardindstillingen for kikkertforstørrelse er som angivet nedenfor.

DEV-30: 0,8 × til 15 × (ca.)

DEV-50/50V: 0,8 × til 25 × (ca.)

Kikkertforstørrelse er tilgængelig, hvis følgende betingelser er opfyldt.

- 2D-optageindstilling aktiveres.
- [ SteadyShot ] er indstillet til noget andet end [Active] og [Digital Zoom] er indstillet til [On].

## 💡 Tip

- Kikkertforstørrelsen angiver, hvor stort motivet ser ud med kikkerten i forhold til det blotte øje.

## Sådan justeres fokus manuelt

- 1 Vælg [MENU] (MENU) → [Camera/Mic] → [ Manual Settings ] → [Focus] ved hjælp af multivælgeren.
- 2 Vælg [Manual], og vælg derefter [ ] (motiv i nærheden) / [ ] (fjernt motiv) flere gange for at justere fokus.

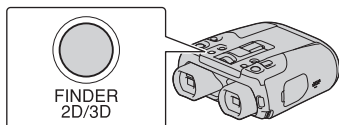
## 💡 Tip

- For at justere fokus automatisk skal du vælge [Auto].

# Optagelse

Sådan skiftes visningen i søgeren mellem 2D og 3D

Tryk på FINDER 2D/3D for at skifte visningen i søgeren mellem 2D og 3D. I standardindstillingen vises billeder i søgeren i 3D.



## ⚡ Bemærkninger

- Det optagede billede ændres ikke, selv om du trykker på FINDER 2D/3D.

Sådan bruges dette produkt i mørke omgivelser (Hyper Gain)

Ved at øge forstærkningen kan du vise et motiv lyst, også i mørke omgivelser.

Vælg **[MENU]** (MENU) → [Camera/Mic] → [**Manual Settings**] → [Hyper Gain] → [On].

## ⚡ Bemærkninger

- Billedkvaliteten forringes på grund af støj, når [Hyper Gain] bruges. Desuden bliver billedets farver lyse.

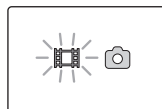
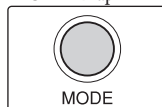
## 💡 Tip

- Det anbefales, at du justerer fokus manuelt.
- Hvis du slukker produktet, indstilles [Hyper Gain] også til [Off].

I standardindstillingen vises billeder i søgeren i 3D (s. 19), men film optages i 2D.

- 1 Med strømmen slået til skal du trykke på MODE-knappen for at aktivere den ønskede optageindstilling.

MODE-knap



🎞️ (Film): Ved optagelse af en film

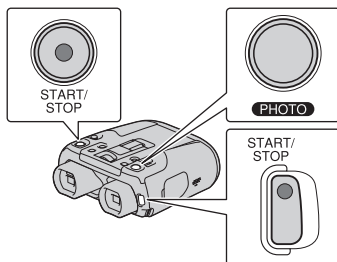
📷 (Foto): Ved optagelse af et billede

- 2 Indstilling for filmoptagelse: Tryk på START/STOP for at starte optagelsen.

For at standse optagelse skal du trykke på START/STOP igen.

Optageindstilling til foto:

Tryk let på PHOTO for at justere fokus, og tryk derefter knappen helt ned.



### ⚡ Bemærkninger

- Følgende tilstande bliver angivet, hvis data stadig skrives på hukommelseskortet, efter at optagelsen er færdig. I løbet af denne tid, må du ikke udsætte dette produkt for stød eller vibrationer, eller fjerne batteriet eller lysnetadapteren.
  - Adgangsindikatoren (s. 17) er tændt eller blinker
  - Medie-ikonet i øverste højre hjørne af skærmen blinker
- Du kan ikke optage billeder, når [2D/3D Mode Select] er indstillet til [3D]. Vælg [MENU] (MENU) → [Image Quality/Size] → [2D/3D Mode Select] → [2D].
- Du kan ikke optage billeder i 3D.

### Sådan skiftes 2D- og 3D-optageindstilling

Du kan vælge 2D eller 3D som optageindstilling.

For at skifte 2D og 3D skal du vælge [MENU] (MENU) → [Image Quality/Size] → [2D/3D Mode Select].

### Anbefalet afstand fra motivet og zoomniveau

Den afstand, hvor du kan få en gode 3D-film, varierer afhængigt af zoomniveauet.

Anbefalet optageafstand (ca.)	Zoom
2 m til (9 m)	W <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> T
6 m til (16 m)	W <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> T
24 m til (30 m)	W <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> T

- Et motiv længere væk end den anbefalede optageafstand mister 3D-dybde.

### ⚡ Bemærkninger

- Du bør ikke optage et motiv tættere på end den anbefalede optageafstand i 3D, da den optagede film vil se mærkelig ud. Optag motivet i 2D.

- Når du optager 3D-film, kan kikkertforstørrelsen sættes til op til omkring 6 ×. Hvis du vil vise eller optage et motiv i større forstørrelse, skal du indstille [2D/3D Mode Select] til [2D].

### Bruge menuer direkte

Ved at registrere en favoritmenu til venstre del af søgerskærmen kan du bruge den tildelte menu direkte ([My Button], s. 26).




Standardindstillingerne er [Hyper Gain], [2D/3D Mode Select] og [VF Brightness].

### Kontrollere billedindstillingerne drejknappen

Det er praktisk at programmere et menupunkt på MANUAL-drejknappen (s. 36).

Ved at trykke på MANUAL-knappen kan du bruge den tildelte menu. Ved at trykke på MANUAL-knappen og holde i et par sekunder kan du også tildele et ønsket menupunkt.

### Hente positionsoplysninger ved hjælp af GPS (DEV-50V)

Indstil [GPS Setting] til [On] (s. 27).  vises på skærmen, og produktet begynder at hente positionsoplysningerne. De hentede positionsoplysninger optages på film og billeder.



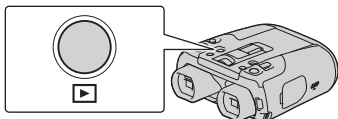
# Afspilning på dette produkt

Du kan afspille billeder, der er optaget med dette produkt.

## Tip

- Hvis du ønsker at afspille 3D-billeder, skal du indstille [2D/3D Mode Select] til [3D].

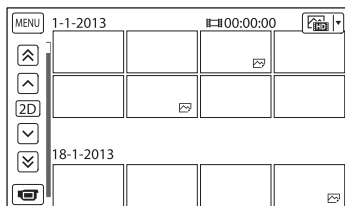
1 Med strømmen slået til skal du trykke på  (Fremvis billeder).





Event Index-skærbilledet vises efter nogle sekunder.

2 Vælg et billede, du ønsker at vise, ved hjælp af multivælgeren, og tryk derefter på midten af vælgeren.

Afspilning starter.

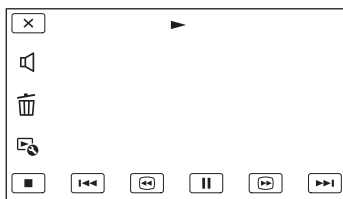










 foregående billede /  næste billede

 foregående begivenhed /  næste begivenhed

- Dette produkt organiserer billeder i en gruppe, der kaldes en begivenhed, baseret på dato og klokkeslæt og oplysninger om, hvor ofte du optager billeder.

Tilgængelige funktioner på afspilningsdisplayet







	Holde pause i afspilning/afspil
	Stop
	Foregående/Næste billede
	Tilbagespolning/Fremspolning
	Afspil slideshow
	Lydstyrke
	Slet
	Kontekst

- Nogle knapper vises muligvis ikke, afhængigt af det afspillede billede.

## Bemærkninger

- Du vil muligvis ikke kunne afspille billeder optaget med dette produkt normalt på andre enheder. Du vil muligvis heller ikke kunne afspille billeder optaget på andre enheder med dette produkt.

## Tip

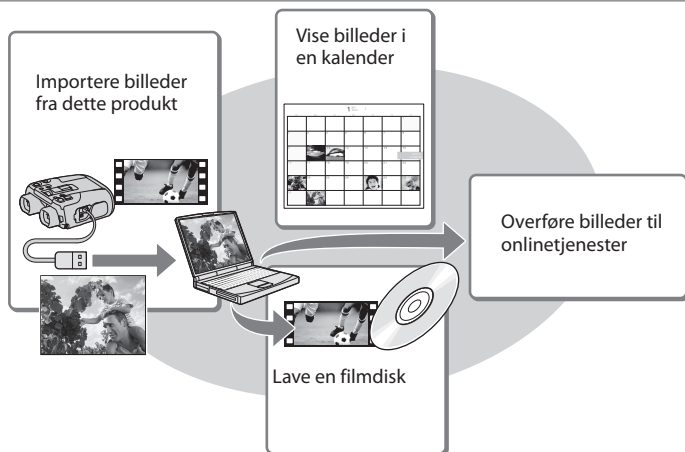
- Vælg /  ved pause for at afspille film langsomt.
- Hvis du trykker gentagne gange på Enter efter at have valgt /  under afspilning, afspilles film så hurtigt som ca. 5 gange → ca. 10 gange → ca. 30 gange → ca. 60 gange.

Gemme film og billeder med en computer

## Afspille billeder på en computer

"PlayMemories Home"-softwaren giver dig mulighed for at importere film og stillbilleder til din computer for at anvende dem på en række forskellige måder.

Det kan du gøre med "PlayMemories Home"-software (Windows)



"PlayMemories Home" kan hentes fra følgende webadresse.

[www.sony.net/pm](http://www.sony.net/pm)

### ⚡ Bemærkninger

- En internetforbindelse er påkrævet for at installere "PlayMemories Home".
- En internetforbindelse er påkrævet for at bruge onlinetjenester. Tjenesterne vil muligvis ikke være tilgængelige i nogle lande/regioner.

### Software til Mac

"PlayMemories Home"-softwaren understøttes ikke på Mac-computere. For at importere billeder fra dette produkt til din Mac og afspille dem skal du bruge den relevante software på din Mac. For nærmere oplysninger kan du besøge følgende webadresse.

<http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

# Forberedelse af en computer (Windows)

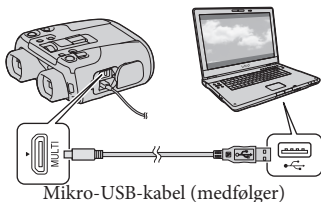
## Installere "PlayMemories Home"-softwaren på din computer

- 1 Gå ind på følgende overførselssted ved hjælp af en internetbrowser på computeren, og klik derefter på [Install] → [Run].

[www.sony.net/pm](http://www.sony.net/pm)

- 2 Installer ifølge vejledningen på skærmen.

- Når vejledningen om at tilslutte dette produkt til en computer vises på skærmen, skal dette produkt tilsluttes til computeren med det medfølgende mikro-USB-kabel (medfølger).



- Når installationen er færdig, starter "PlayMemories Home".


## Bemærkninger vedrørende montering

- Hvis "PlayMemories Home"-softwaren allerede er installeret på din computer, skal du tilslutte dette produkt til din computer. Funktioner, der kan bruges med dette produkt, vil derefter være til rådighed.
- Hvis "PMB (Picture Motion Browser)"-softwaren er installeret på din computer, vil den blive overskrevet af "PlayMemories Home"-softwaren. I så fald kan du ikke bruge visse funktioner, der var tilgængelige med "PMB" med denne "PlayMemories Home"-software.

## Se "PlayMemories Home Help Guide"

Dobbeltklik på "PlayMemories Home Help Guide"-genvejsikonen på computerskærmen.



- Hvis du bruger Windows 8, skal du vælge [PlayMemories Home Help Guide] fra menuen Hjælp i "PlayMemories Home".
- Hvis ikonen ikke vises på computerskærmen, skal du klikke på [Start] → [All Programs] → [PlayMemories Home] → det ønskede punkt.
- For nærmere oplysninger om "PlayMemories Home" skal du vælge  ("PlayMemories Home Help Guide") i softwaren eller besøge supportsidens for PlayMemories Home (<http://www.sony.co.jp/pmh-se/>).

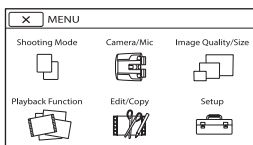
## Brug af menuer

Dette produkt har forskellige menupunkter under hver af følgende seks menukategorier.

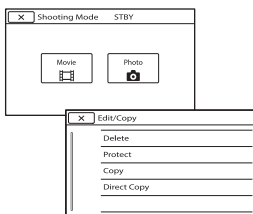
1 Vælg **MENU** (MENU).



2 Vælg en kategori.



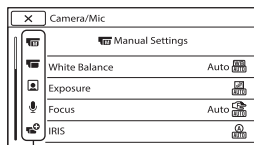
3 Vælg det ønskede menupunkt.



### ⚠ Bemærkninger

- Vælg **X** for at afslutte opsætningen af menuen eller for at vende tilbage til den foregående menuskærm.

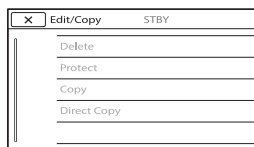
Sådan findes et menupunkt hurtigt  
Menuerne [Camera/Mic] og [Setup] har underkategorier. Vælg underkategori-ikonet, så skærmen viser listen over menuer i den valgte underkategori.



Underkategori-ikoner

Når du ikke kan vælge et menupunkt  
Nedtonede menupunkter eller indstillinger er ikke tilgængelige.

Når du vælger det nedtonede menupunkt, viser dette produkt, hvorfor du ikke kan vælge menupunktet eller instruktion til, under hvilke betingelser du kan indstille menupunktet.



# Menulister

De tilgængelige menupunkter er forskellige mellem filmindstilling (🎬) og fotoindstilling (📷).

## 📷 Shooting Mode

Film	Optager film.
Billede	Optager billeder.

## 📷 Camera/Mic

### 🎬 Manual Settings

White Balance	Justerer farvebalancen efter optagemiljøet.
Exposure	Justerer lysstyrken for film og billeder.
Focus	Fokuserer manuelt.
IRIS	Justerer iris.
Shutter Speed	Justerer lukkerhastigheden.
Justerung af eksponeringen	Justerer eksponeringen baseret på resultaterne af den automatiske måling af eksponering.
White Balance Shift	Justerer hvidbalancen manuelt.
Low Lux	Optager klare farvebilleder i dæmringslys.
Hyper Gain	Optager lyse billeder i mørke omgivelser ved at øge forstærkningen.

### 📷 Camera Settings

Auto 3D Lens Adjust	Korrigerer automatisk den lodrette position af højre og venstre film for at optage 3D-film, der er behagelige at se på, uden sløring.
Scene Selection	Vælger en passende indstilling for optagelse, alt efter typen af scene, f.eks. nat eller strand.
📷 Self-Timer	Indstiller selvudløseren, når produktet er i indstilling for billedoptagelse.
Tele Macro	Optager et motiv i fokus med baggrunden ude af fokus.
📷 SteadyShot	Indstiller SteadyShot-funktionen, når du optager film.
📷 SteadyShot	Indstiller SteadyShot-funktionen, når du optager billeder.
Digital zoom	Indstiller den digitale zoom.
Auto Back Light	Justerer automatisk eksponeringen for motiver i modlys.
Dial Setting	Programmerer en funktion på MANUAL-drejeknappen.

### 👤 Face

Face Detection	Justerer automatisk billedkvaliteten for ansigtet(erne).
----------------	--





### 🎤 Mikrofon

Closer Voice	Registrerer ansigter og optager den tilhørende stemme klart.
Auto Wind NR	Genkender optageforholdene og reducerer vindstøj.
Micref Level	Indstiller mikrofonens referenceniveau.

## Shooting Assist

My Button	Tildeler funktioner til My Buttons.
Grid Line	Viser gitterlinjer som en vejledning for at sørge for, at motivet er lodret eller vandret.
Display Setting	Indstiller, hvor længe ikoner eller indikatorer vises i søgeren.

## Image Quality/Size

 REC Mode	Sætter indstillingen til at optage film. Ved optagelse af et motiv i hurtigt bevægelse anbefales en høj billedkvalitet.
 Frame Rate	Indstiller billedhastigheden for optagelse af film.
2D/3D Mode Select	Skifter typen af filmoptagelse mellem 2D og 3D.
 x.v.Color	Optager et bredere farveområde.
 Image Size	Indstiller billedstørrelsen.

## Playback Function

Afspiller film eller billeder.

## Edit/Copy

Slet	Sletter film eller billeder.
Protect	Beskytter film eller billeder for at undgå sletning.
Copy	Kopierer film eller billeder til eksterne medieenheder.
Direct Copy	Kopierer alle film og billeder, som endnu ikke er blevet gemt på en ekstern medieenhed.

## Setup

### Media Settings

Media Info	Viser oplysninger om hukommelseskortet, f.eks. ledig plads.
Format	Sletter alle data på hukommelseskortet.
Repair Img. DB F.	Reparerer billeddatabasefilen på et hukommelseskort.
File Number	Indstiller, hvordan et filnummer skal tildeles.

### Playback Settings

Data Code	Viser de detaljerede data om optagelsen under afspilning.
Volume	Justerer lydstyrken for afspilning af lyd, og lydstyrken for den lyd, der kan høres i hovedtelefoner under optagelse.

### Tilslutning

TV Type	Indstiller billedformatet, så det passer til det tilsluttede tv.
HDMI 3D Setting	Vælg det viste format for højre og venstre billede, når du tilslutter dette produkt til et 3D-tv via et HDMI-kabel (medfølger).
HDMI Resolution	Vælg den viste billedopløsning, når du tilslutter dette produkt til et tv via et HDMI-kabel (medfølger).

CTRL FOR HDMI	Indstiller, om tv'ets fjernbetjening skal bruges, når dette produkt er tilsluttet til et "BRAVIA" Sync-kompatibelt tv via et HDMI-kabel (medfølger).
USB Connect	Forbinder dette produkt til en ekstern enhed via USB.
USB LUN Setting	Indstiller dette produkt til at forbedre kompatibiliteten af en USB-forbindelse ved at begrænse visse USB-funktioner.

#### General Settings

VF Brightness	Justerer lysstyrken i søgeren.
Viewfinder Adjust	Justerer den relative lodrette position af højre og venstre søger.
GPS Information*	Viser positionsoplysninger.
GPS Setting*	Indstiller GPS.
REC Lamp	Indstiller, om optagelampen skal tændes eller ej.
Beep	Indstiller, om dette produkt afgiver betjeningslyd eller ej.
Language Setting	Indstiller visningssproget.
60i/50i Sel	Skifter mellem 1080/60i (NTSC-system) og 1080/50i (PAL-system).
Battery Info	Viser oplysninger om batteriet.
Power Save	Indstiller strømmen til at slukke automatisk.
Initialize	Initialiserer indstillingerne til standardindstillingerne.

#### Clock Settings (Ur-indstillinger)

Date & Time Setting	Indstiller [Date & Time Format], [Summer Time] eller [Date & Time].
Area Setting	Justerer for en tidsforskel uden at standse uret.
Auto Clock ADJ*	Kompenserer automatisk for tiden ved at hente positionsoplysninger fra GPS-systemet.
Auto Area ADJ*	Kompenserer automatisk for tidsforskelle ved at hente positionsoplysninger fra GPS-systemet.

\* DEV-50V

### ? Fejlfinding

Hvis du løber ind i problemer under brugen af dette produkt, skal du følge nedenstående trin.

① Tjek listen på denne side, og undersøg produktet.

② Fjern strømkilden, slut strømkilden til igen efter ca. 1 minut, og tænd for produktet.

③ Vælg [MENU] (MENU) → [Setup] → [General Settings] → [Initialize]. Hvis du vælger [Initialize], nulstilles alle indstillinger, herunder indstillingen af uret.

④ Kontakt en Sony-forhandler eller et lokalt autoriseret Sony-servicecenter, hvis problemet ikke løses.

- Se "Digital Recording Binoculars Handbook" (s. 11) for nærmere oplysninger om symptomer på dette produkt, og "PlayMemories Home Help Guide" (s. 23) om tilslutning af dette produkt til en computer.

Strømmen slås ikke til.

- Sæt et opladet batteri på dette produkt (s. 13).

Produktet virker ikke, selv om strømmen er slået til.

- Afbryd lysnetadapteren fra stikkontakten eller tag batteripakken ud, og tilslut den derefter igen efter ca. 1 minut.

Produktet bliver varmt.

- Dette produkt kan blive varmt under drift. Det er ikke en funktionsfejl.

### Selvdiagnose-display/ Advarselsindikatorer

Kontroller følgende, hvis der vises indikatorer på søgerskærmen. Kontakt en Sony-forhandler eller et lokalt autoriseret Sony-servicecenter, hvis problemet ikke kan løses, selv om du har forsøgt at ordne det et par gange. Oplys alle numrene i den fejlkode, der begynder med C eller E, når du kontakter dem.

C:04:□□

- Batteripakken er ikke en "InfoLITHIUM"-batteripakke i serie V. Brug et "InfoLITHIUM"-batteri (serie V) (s. 13).
- Forbind lysnetadapterens DC-stik forsvarligt til dette produkt (s. 13).

C:06:□□

- Batteripakkens temperatur er høj. Udskift batteripakken eller læg den et køligt sted.

C:13:□□ / C:32:□□

- Fjern strømkilden. Tilslut den igen, og betjen dette produkt igen.

E:□□:□□

- Følg fremgangsmåden fra ② i "Fejlfinding."



- Batteripakkens temperatur er høj. Udskift batteripakken eller læg den et køligt sted.



# Forsigtighedsregler

## Om brug og vedligeholdelse

- Undgå at bruge eller opbevare dette produkt og tilbehøret på følgende steder:
  - Meget varme, kolde eller fugtige omgivelser. Udsæt dem aldrig for temperaturer på over 60 °C, f.eks. i direkte sollys, nær varmeapparater eller i en bil parkeret i solen. Der kan opstå funktionsfejl, eller de kan deformeres.
  - Nær stærke magnetfelter eller mekaniske vibrationer. Der kan opstå funktionsfejl på dette produkt.
  - Nær stærke radiobølger eller stråling. Dette produkt vil ikke altid kunne optage korrekt.
  - Nær AM-radiomodtagere og videoudstyr. Der kan forekomme forstyrrelser.
  - På en sandstrand eller i støvede omgivelser. Hvis der kommer sand eller støv ind i produktet, kan det medføre funktionsfejl. Funktionsfejlen kan ikke altid udbedres.
- Hvis camcorderen skal bruges med en jævn- eller vekselstrømskilde, skal du bruge det tilbehør, der anbefales i denne betjeningsvejledning.
- Dette produkt må ikke blive vådt af f.eks. regn eller havvand. Hvis dette produkt bliver vådt, kan der opstå funktionsfejl. Funktionsfejlen kan ikke altid udbedres.
- Hvis der kommer en genstand eller en væske ind i dette produkts kabinet, skal det slås helt fra og kontrolleres af en Sony-forhandler, før det tages i brug igen.
- Produktet skal behandles forsigtigt. Det må ikke skilles ad, ændres eller udsættes for mekaniske stød eller tryk ved at der f.eks. hamres eller trædes på det, eller det tabes. Vær især forsigtig med objektivet.
- Hold dette produkt slukket, når du ikke bruger det.
- Undlad at vikle noget om dette produkt, når det bruges, for eksempel et håndklæde. Det kan forårsage varmedannelse indvendigt.
- Træk i stikket, ikke i ledningen, når du tager lysnetledningen ud.
- Undgå at beskadige strømledningen, f.eks. ved at stille noget tungt på den.
- Brug ikke en deformeret eller beskadiget batteripakke.

- Hold metaltilslutninger rene.
- Hvis den elektrolytiske batterivæske siver ud:
  - Henvend dig til et lokalt autoriseret Sony-servicecenter.
  - Vask al væske af, der er kommet i kontakt med huden.
  - Skyl med rigeligt vand og søg læge, hvis der kommer væske i øjnene.

## Når dette produkt ikke skal bruges i lang tid

- For at holde dette produkt i bedst mulig stand i lang tid skal du tænde det og optage/afspille billeder ca. en gang om måneden.
- Brug batteripakken helt op, før du opbevarer den.

## Om håndtering af kabinettet

- Hvis kabinettet er beskidt, skal dette produkts hus rengøres med en blød klud der er let fugtet med vand. Tør derefter kabinettet af med en tør, blød klud.
- Undgå følgende, så overfladebehandlingen ikke beskadiges:
  - Brug af kemikalier, f.eks. fortynder, rensbenzin, sprit, kemiske klude, insektspray og -gift, og solbeskyttelsesmiddel
  - Håndtere dette produkt med ovennævnte stoffer på hænderne
  - At lade kabinettet komme i kontakt med gummi- eller vinylgenstande i længere tid ad gangen

## Om behandling og opbevaring af objektivet

- Tør objektivets overflade af med en blød klud i følgende tilfælde:
  - Når der er fingeraftryk på objektivets overflade
  - I varme eller fugtige omgivelser
  - Når objektivet udsættes for salt luft, f.eks. ved havet
- Opbevar objektivet på et veludluftet sted, som ikke er beskidt eller støvet.
- For at undgå mugdannelse skal objektivet med jævne mellemrum renses som beskrevet ovenfor.

## Gem alle dine optagede billeddata

- For at undgå, at dine billeddata går tabt, bør du med jævne mellemrum gemme alle dine optagede billeder på eksterne medier.

## Bemærkninger om batteripakke/ lysnetadapter

- Sørg for at fjerne batteriet eller lysnetadapteren, efter at have slukket for dette produkt.
- Afbryd lysnetadapteren fra dette produkt, mens du holder både produktet og DC-stikket.

## Bemærkning om kikkertens/batteriets temperatur

- Når dette produkts eller batteriets temperatur bliver meget høj eller meget lav, vil du muligvis ikke kunne optage eller afspille på produktet, da produktets beskyttelsesfunktioner aktiveres under disse forhold. I så fald vises en indikator på skærmen.

## Når dette produkt er tilsluttet til en computer eller tilbehør

- Dette produkts hukommelseskort må ikke formateres med en computer. Hvis du gør det, virker dette produkt muligvis ikke korrekt.
- Når dette produkt tilsluttes til en anden enhed med kommunikationskabler, skal du sørge for at indsætte stikket i den korrekte retning. Hvis du presser stikket for hårdt ind, kan stikket beskadiges, og det kan forårsage funktionsfejl på dette produkt.

## Bemærkninger om valgfrit tilbehør

- Vi anbefaler at bruge originalt Sony-tilbehør.
- Originalt Sony-tilbehør vil muligvis ikke kunne fås i nogle lande/områder.

## Sikre, at hukommelseskortet fungerer stabilt

Det anbefales at formatere hukommelseskortet med dette produkt før den første brug. Formatering af hukommelseskortet sletter alle data, der er gemt på det, og dataene vil ikke kunne gendannes. Gem vigtige data på en pc el. lign.

## Om opladning af det forinstallerede genopladelige batteri

Dette produkt har et forinstalleret genopladeligt batteri, så dato, klokkeslæt og andre indstillinger bibeholdes, også når det er slukket. Det forinstallerede genopladelige batteri oplades altid, mens dette produkt er tilsluttet til stikkontakten via lysnetadapteren, eller mens batteriet er sat på. Det genopladelige batteri aflades helt i løbet af ca. tre måneder, hvis du slet ikke bruger dette produkt. Brug dette produkt efter opladning af det forinstallerede genopladelige batteri. Det påvirker ikke dette produkts funktion, at det forinstallerede genopladelige batteri ikke er opladet, så længe du ikke optager datoen.

### Procedurer

Tilslut dette produkt til en stikkontakt med den medfølgende lysnetadapter, og lad den sidde på med produktet slukket i mere end 24 timer.

# Specifikationer

## System

### Signalformat:

HD-tv

NTSC-farve, EIA-standarder\*1

PAL-farve, CCIR-standarder\*2

### Optageformat for film:

AVCHD (AVCHD-format Ver. 2.0-kompatibel):

2D-video: MPEG-4 AVC/H.264

3D-video: MPEG-4 MVC/H.264

Lyd: Dolby Digital 2-kanals Dolby Stereo

Creator

Fremstillet på licens fra Dolby Laboratories.

### Billedfilformat

DCF Ver.2.0-kompatibel

Exif Ver.2.3-kompatibel

MPF Baseline-kompatibel

### Optagemedier (Film/Billede)

"Memory Stick PRO Duo"

"Memory Stick XC-HG Duo"

SD-kort (Klasse 4 eller hurtigere)

### Søger: Elektronisk søger × 2: farve

Billede: 1,3 cm (type 0.5)

Samlet antal pixels: 2.359.296 (1.024 × 3 [RGB] × 768)

Øjenafstand: 13,9 mm

Faktisk synsfelt\*3:

DEV-30:

44,7° - 3,6° (2D-film)\*4\*6

44,7° - 2,4° (2D-film)\*4\*7

DEV-50/50V:

44,7° - 3,0° (2D-film)\*4\*6

44,7° - 1,4° (2D-film)\*4\*7

Tilsyneladende synsfelt\*3: 36,9° (16:9), 29,2° (4:3)

Synsfelt ved 1.000 m/yds\*3:

DEV-30:

828 m - 62 m (2D-film)\*4\*6

828 m - 42 m (2D-film)\*4\*7

DEV-50/50V:

828 m - 52 m (2D-film)\*4\*6

828 m - 25 m (2D-film)\*4\*7

Justering af pupilafstand:

55 mm - 75 mm

Justering af dioptri: -3,5 til +3,5

## Billedenhed:

4,6 mm (type 1/3,91) CMOS-sensor × 2

Pixels optaget (billede):

Maks. 20.400.000 pixels\*5 (6 016 × 3 384) (16:9)

Brutto: Ca. 5.430.000 pixels

## Objektiv: G-objektiv

Forstørrelse (ca.):

DEV-30:

0,8 × - 10 × (2D-film)\*4\*6

0,8 × - 15 × (2D-film)\*4\*7

0,5 × - 6 × (3D-film)\*4

0,5 × - 15 × (billede)

DEV-50/50V:

0,8 × - 12 × (2D-film)\*4\*6

0,8 × - 25 × (2D-film)\*4\*7

0,5 × - 6 × (3D-film)\*4

0,5 × - 25 × (billede)

Zoomforhold (ca.):

DEV-30:

13 × (2D-film)\*6

20 × (2D-film)\*7

12 × (3D-film)

33 × (billede)

DEV-50/50V:

16 × (2D-film)\*6

33 × (2D-film)\*7

12 × (3D-film)

55 × (billede)

F1.8 - F3.4

Ved konvertering til 35 mm kamera

DEV-30:

f=49,8 mm - 661,6 mm (2D-film)\*4\*6

f=49,8 mm - 992,3 mm (2D-film)\*4\*7

f=33,4 mm - 402,0 mm (3D-film)\*4

f=29,8 mm - 989,4 mm (billede, 16:9)

f=36,3 mm - 1.205,2 mm (billede, 4:3)

DEV-50/50V:

f=49,8 mm - 791,2 mm (2D-film)\*4\*6

f=49,8 mm - 1.645,7 mm (2D-film)\*4\*7

f=33,4 mm - 402,0 mm (3D-film)\*4

f=29,8 mm - 1.647,9 mm (billede, 16:9)

f=36,3 mm - 2.007,4 mm (billede, 4:3)

## Minimumsbelysning

11 lx (lux) (i standardindstilling, lukkertid  
1/60 sekund<sup>\*1</sup>, 1/50 sekund<sup>\*2</sup>)

## Mindste fokuseringsafstand:

2D-film: 1 cm (bred)/80 cm (televinkel)  
3D-film: 2 m (bred)/24 m (televinkel)  
Billede: 1 cm (bred)/80 cm (televinkel)/38 cm  
(telemakro)

<sup>\*1</sup> [60i/50i Sel] indstillet til [60i (NTSC)].

<sup>\*2</sup> [60i/50i Sel] indstillet til [50i (PAL)].

<sup>\*3</sup> Diagonalmål

<sup>\*4</sup> [  SteadyShot] indstillet til [Standard] eller  
[Off].

<sup>\*5</sup> Det imponerende antal pixels i Sonys ClearVid  
og billedbearbejdningssystem (BIONZ) giver en  
stillbilledopløsning, der svarer til de beskrevne  
størrelser.

<sup>\*6</sup> [Digital Zoom] er indstillet til [Off].

<sup>\*7</sup> [Digital Zoom] er indstillet til [On].

## Indgangs/udgangsstik

HDMI-stik: HDMI-mikrostik

Hovedtelefonstik: Stereo-ministik (∅ 3,5 mm)

MIC-indgangsstik: Stereo-ministik (∅ 3,5 mm)

Multi/Micro-USB-stik\*

\* Understøtter Micro-USB-kompatible  
enheder.

## Generelt

Strømkraft: 6,8 V jævnstrøm (batteri) 8,4 V  
jævnstrøm (lysetadapter)

Gennemsnitligt effektforbrug:

Overvågning\*: 2D: 3,7 W, 3D: 4,0 W

Optagelse: 2D: 4,1 W, 3D: 5,0 W

\* I denne vejledning betyder "overvåge",  
at brugeren ser eller fremviser et motiv  
uden at optage.

Driftstemperatur: 0 °C til 40 °C

Opbevaringstemperatur: -20 °C til + 60 °C

Mål (ca.):

148,5 mm × 72,5 mm × 157,5 mm (b/h/d)  
inkl. fremspring

166 mm × 78,5 mm × 202 mm (b/h/d) (DEV-  
50/50V) inkl. fremspring og det medfølgende  
objektivdæksel og stort øjestykke sat på

Vægt (ca.):

765 g (1 lb 10 oz) kun hovedenhed  
DEV-30:

860 g (1 lb 14 oz) inkl. den genopladelige  
batteripakke (NP-FV70) og "Memory Stick  
PRO Duo"

DEV-50/50V:

890 g (1 lb 15 oz) inkl. den genopladelige  
batteripakke (NP-FV70), "Memory Stick PRO  
Duo" og stort øjestykke

## Lysnetadapter AC-L200C/AC-L200D

Strømkraft: 100 V - 240 V vekselstrøm,  
50 Hz/60 Hz

Strømforgbrug: 0,35 A - 0,18 A

Effektforbrug: 18 W

Udgangsspænding: 8,4 V jævnstrøm\*

Driftstemperatur: 0 °C til 40 °C

Opbevaringstemperatur: -20 °C til + 60 °C

Mål (ca.): 48 mm × 29 mm × 81 mm (b/h/d)  
ekskl. fremspring ××

Vægt (ca.): 150 g (5.3 oz) ekskl. strømledning

\* Se etiketten på lysnetadapteren for andre  
specifikationer.

## Genopladeligt batteripakke NP-FV70

Udgangsspænding: 8,4 V jævnstrøm

Udgangsspænding: 6,8 V jævnstrøm

Udgangsspænding: 8,4 V jævnstrøm

Maksimal opladningsstrøm: 3,0 A

Ydeevne

Typisk: 14,0 Wh (2.060 mAh)

Minimum: 13,0 Wh (1.960 mAh)

Type: Li-ion

Design og specifikationer for dette produkt og  
tilbehør kan ændres uden forudgående varsel.

## Opladningstid

Omtrentlig tid (min.) der kræves til fuld opladning af en helt afladet batteripakke.



Batteripakke	Opladningstid
NP-FV70 (medfølger)	195

- Opladningstiden, der er vist i tabellen ovenfor, er målt ved opladning af dette produkt ved en temperatur på 25 °C. Det anbefales at oplade batteriet i et temperaturområde på 10 °C til 30 °C.



## Tilgængelig tid med den medfølgende batteripakke (NP- FV70)

Omtrentlig tilgængelig tid, når der optages i 2D-indstilling med fuldt opladet batteripakke.

	(enhed: minut)
Kontinuerlig optagetid	185
Typisk optagetid	95
Uafbrudt overvågningstid	210
Afspilningstid	315

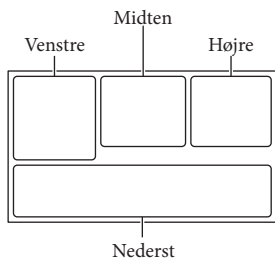
- Hver driftstid i 2D-indstilling er målt med [  REC MODE] indstillet til [Standard  ].
- Typisk optagetid viser tiden, når du gentagne gange starter/standser optagelse, skifter MODE-lampen og zoomer.
- Tider målt, når dette produkt bruges ved 25 °C. 10 °C til 30 °C, anbefales.
- Optage-, overvågnings- og afspilningstiden bliver kortere, afhængigt af de forhold, produktet bruges under, når produktet bruges ved lave temperaturer.
- Indikatoren for resterende batteri (s. 34) viser den forventede optage- og afspilningstid.

## Om varemærker

- "AVCHD 3D/Progressive" og "AVCHD 3D/Progressive"-logoet er varemærker, der tilhører Sony Corporation og Panasonic Corporation.
- "Memory Stick", "", "Memory Stick Duo", "MEMORY STICK DUO", "Memory Stick PRO Duo", "MEMORY STICK PRO DUO", "Memory Stick PRO-HG Duo", "MEMORY STICK PRO-HG DUO", "Memory Stick XC-HG Duo", "MEMORY STICK XC-HG DUO", "MagicGate", "MAGIC GATE", "MagicGate Memory Stick" og "MagicGate Memory Stick Duo" er varemærker eller registrerede varemærker, der tilhører Sony Corporation.
- "InfoLITHIUM" er et varemærke, der tilhører Sony Corporation.
- "x.v.Color"/"x.v.Colour" er et varemærke, der tilhører Sony Corporation.
- "InfoLITHIUM" er et varemærke, der tilhører Sony Corporation.
- Blu-ray Disc™ og Blu-ray™ er varemærker, der tilhører Blu-ray Disc Association.
- Dolby og dobbelt-D-symbolet er varemærker, der tilhører Dolby Laboratories.
- Termerne HDMI og HDMI High-Definition Multimedia Interface, og HDMI-logoet, er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende HDMI Licensing LLC i USA og andre lande.
- Microsoft, Windows, Windows Vista og DirectX er enten registrerede varemærker eller varemærker, der tilhører Microsoft Corporation i USA og/eller andre lande.
- Mac og Mac OS er registrerede varemærker, der tilhører Apple Inc. i USA og andre lande.
- Intel, Intel Core og Pentium er varemærker eller registrerede varemærker, der tilhører Intel Corporation eller dets datterselskaber i USA og andre lande.
- "" og "PlayStation" er registrerede varemærker, der tilhører Sony Computer Entertainment Inc.
- Adobe, Adobe-logoet og Adobe Acrobat er enten registrerede varemærker eller varemærker, der tilhører Adobe Systems Incorporated i USA og/eller andre lande.
- SDXC-logoet er et varemærke, der tilhører SD-3C, LLC.

Alle andre produktnavne, der nævnes i denne vejledning, kan være varemærker eller registrerede varemærker, der tilhører de respektive firmaer. Endvidere er ™ og © ikke nævnt i hvert tilfælde i denne vejledning.

# Indikatorer på skærmen



## Venstre

Indikator	Betydning
	MENU-knap
	Optagelse med selvudløser
	Status for GPS-triangulering
	Ansigtsgenkendelse
	Manuel fokusering
	Scenevalg
	White Balance
	SteadyShot fra
	Ændring af hvidbalance
	Telemakro
	Destination
	Intelligent Auto

## Midten

Indikator	Betydning
[STBY]/[REC]	Optagestatus
	Slideshow indstillet
	Advarsel

## Højre

Indikator	Betydning
60i	Billedhastighed (60P (50p)/60i (50i)) og optageindstilling (PS/FX/FH/HQ/LP)
60min	Resterende batteri (forventet optage- og afspilningstid)
20.4 M	Billedstørrelse
	Optage/afspille/redigere medier
0:00:00	Tæller (time:minut:sekund)
00min	Anslået resterende optagetid
9999	Omtrentligt antal billeder der kan optages, og billedstørrelse
	2D/3D-optagelse eller -afspilning

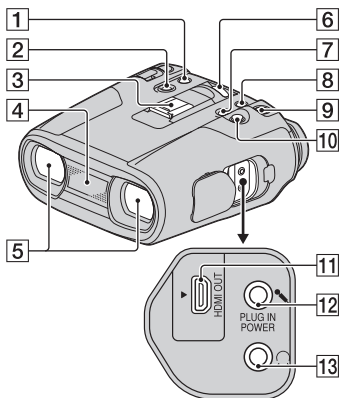
## Nederst

Indikator	Betydning
	Fremvis billeder-knap
	MODE (Shooting Mode) -knap
	Mikrofonniveau lavt
	Closer Voice slået fra
	Auto Wind NR slået fra
	Low Lux
	Hyper Gain
	Eksponering
EV	Justering af eksponeringen
500	Shutter Speed
<b>F1.8</b>	IRIS
	Intelligent Auto
	Beskyttet billede
	Automatisk
	Eksponeringen indstilles manuelt.

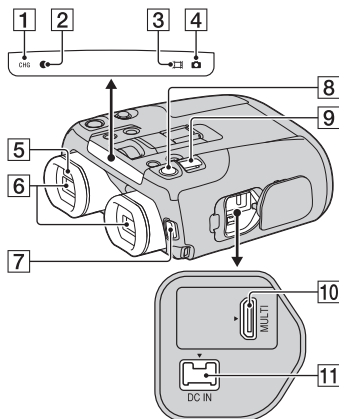
- Indikatorer og deres positioner er omtrentlige og kan være forskellige fra, hvad du faktisk ser.
- Nogle indikatorer vises muligvis ikke, afhængigt af modellen.

# Dele og knapper

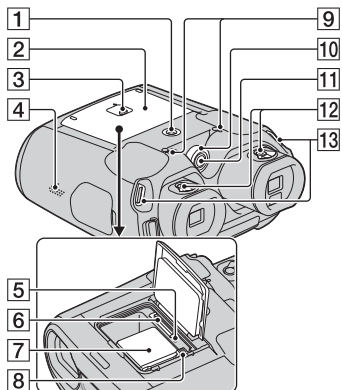
Tallene i parentes er referencesider.



- 1 MODE-knap (19)
- 2 POWER-knap (14)
- 3 Tilbehørsско
- 4 Indbygget mikrofon
- 5 Objektiv
- 6 IPD ADJ-drejeknap (14)
- 7 ► (Fremvis billeder) -knap (21)
- 8 FINDER 2D/3D (display) -knap (19)
- 9 START/STOP-knap (19)
- 10 Multivælger (15)
- 11 HDMI OUT-stik
- 12 🔌 (mikrofon) -stik (PLUG IN POWER)
- 13 📞 (hovedtelefon) -stik



- 1 CHG (oplade) -lampe (13)
- 2 Camcorder-optagelampe  
Camcorder-optagelampen lyser rødt under optagelse. Lampen blinker, når den resterende kapacitet på hukommelseskortet eller strømmen på batteriet er lav.
- 3 🎞️ (Film) -lampe (19)
- 4 📷 (Billede) -lampe (19)
- 5 Øjensensor (14)
- 6 Søger
- 7 START/STOP-knap (19)
- 8 PHOTO-knap (19)
- 9 Motorzoomknap (18)
- 10 Multi/Micro-USB-stik  
Understøtter Micro-USB-kompatible enheder.
- 11 DC IN-stik (13)



- 1** Gevind til fastgørelse af stativ  
Sæt et stativ (ekstraudstyr) på gevindet til fastgørelse af stativet ved hjælp af en skrue (ekstraudstyr, skrueens længde skal være mindre end 5,5 mm).  
Afhængigt af specifikationerne for stativet kan produktet ikke altid sættes på i den rigtige retning.
- 2** Batteri/hukommelseskort-dæksel (13)
- 3** Knap til batteri/hukommelseskort-dæksel (13)
- 4** Højtaler
- 5** Adgangsindikator for hukommelseskort (17)  
Mens lampen er tændt eller blinker, læser eller skriver dette produkt data.
- 6** Hukommelseskortlæser (17)
- 7** Batteripakke (13)
- 8** Batteriudløserknap (14)
- 9** Afløbshuller
- 10** MANUAL-drejeknap (20)
- 11** MANUAL-knap (20)
- 12** Dioptri-justeringsknap (14)
- 13** Rembeslag (12)

Yderligere oplysninger om dette produkt samt svar på ofte stillede spørgsmål kan findes på vores websted til kundesupport.

<http://www.sony.net/>

Trykt med sværte baseret på vegetabilsk olie uden flygtige organiske forbindelser.





# Lue ensin tämä

Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen kuin alat käyttää laitetta ja säilytä niitä varmassa tallessa mahdollista tulevaa käyttöä varten.

## Malli- ja sarjanumerot

Malli- ja sarjanumerot ovat laitteen pohjassa. Kirjoita sarjanumero muistiin alla olevaan tilaan. Käytä näitä tietoja aina kun soitat Sonyn jälleenmyyjälle tämän tuotteen johdosta.

Mallinro: DEV- \_\_\_\_\_

Sarjanro \_\_\_\_\_

Mallinro AC- \_\_\_\_\_

Sarjanro \_\_\_\_\_



Tämän symbolin tarkoituksena on varoittaa käyttäjää laitteen kotelon sisäisestä eristämättömästä "vaarallisesta jännitteestä", joka voi olla riittävän voimakas aiheuttamaan sähköiskun vaaran ihmisille.



Tämän merkin tarkoituksena on huomauttaa laitteen käyttäjää sen mukana toimitetuissa asiakirjoissa olevista tärkeistä käyttö- ja kunnossapito- (sekä huolto)-ohjeista.

## VAROITUS

**Tulipalon tai sähköiskun vaaran pienentämiseksi**

- 1) älä altista laitetta sateelle tai kosteudelle.**
- 2) älä laita nesteellä täytettyjä esineitä, kuten maljakoita, laitteen päälle.**

**Älä altista paristoja tai akkuja liialliselle kuumuudelle, kuten auringonvalo, tulipalo tai vastaavat.**

## USA:ssa asuville asiakkaille

	<b>CAUTION</b> RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	
CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.		

# TÄRKEITÄ TURVAOHJEITA

## ASETA NÄMÄ OHJEET VARMAAN TALTEEN. VAARA - TULIPALO- TAI SÄHKÖISKUVAARAN VÄLTÄMISEKSI SEURAA TARKASTI NÄITÄ OHJEITA

FI

- Lue nämä ohjeet.
- Säilytä nämä ohjeet.
- Ota huomioon kaikki varoitukset.
- Noudata kaikkia ohjeita
- Älä käytä tätä laitetta lähellä vettä.
- Pyyhi laite puhtaaksi ainoastaan kuivalla liinalla.
- Älä tuki mitään tuuletusaukkoja. Asenna laite valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Älä asenna tätä laitetta lähelle mitään lämmönlähdettä, kuten lämpöpatterit, sähkökamiinat, uunit tai muut vastaavat laitteet (mukaan lukien vahvistimet), joka tuottaa lämpöä.
- Älä jätä käyttämättä hyväksesi napaistetun tai maadoitetun virtapistokkeen antamaa hyötyä. Napaistetussa pistokkeessa on kaksi piikkiä, joista toinen on toista leveämpi. Maadoitetussa pistokkeessa on kaksi piikkiä ja kolmas maadoituspiikki. Leveä piikki tai kolmas piikki on käytössä turvallisuuden lisäämiseksi. Jos toimitettu virtapistoke ei sovi pistorasiaasi, ota yhteys johonkin sähkömieheen vanhentuneen pistorasian vaihtamiseksi.
- Suojaa virtajohto siten, ettei kukaan pysty kävelemään sen päältä tai ettei se jää puristuksiin erityisesti virtapistokkeiden tai laitteen virtaliitännän kohdalta.
- Käytä vain valmistajan suosittelemia lisälaitteita.
- Käytä ainoastaan valmistajan suosittelemaa vaunua, jalustaa, kolmijalkaa, telineä tai pöytää, tai laitteen mukana toimitettua telineä. Vaunua käytettäessä noudata varovaisuutta siirtäessäsi vaunua/laitetta välttääksesi laitteen putoamisen aiheuttaman loukkaantumisen.



- Irrota tämän laitteen virtajohto pistorasiasta salamoinnin ajaksi tai ellei sitä käytetä pitkään aikaan.
- Jätä kaikki korjaustoimet valtuutetuille huoltoteknikoille. Huolto on tarpeen, kun laite on vaurioitunut millä tahansa tavalla, esimerkiksi virtajohto tai pistoke on vahingoittunut, laitteelle on kaatunut nestettä tai sen sisään on joutunut vieras esine, laite on ollut alltiina sateelle tai kosteudelle, laite ei toimi normaalisti tai se on tippunut.
- Ellei virtapistoke sovi muodoltaan pistorasiaan, käytä pistokesovitinta pistokkeen kytkemiseksi pistorasiaan.

## Maailman maiden ja alueiden virtajohtojen vastaava pistoke



A-tyyppinen  
(Amerikkalaistyyppinen)



B-tyyppi  
(Brittiläistyyppinen)



BF-tyyppinen  
(Brittiläistyyppinen)



B3-tyyppinen  
(Brittiläistyyppinen)



C-tyyppi  
(CEE-tyyppi)



SE-tyyppi  
(CEE-tyyppi)



O-tyyppi  
(Ocean-tyyppi)

Vastaava käyttöjännite ja pistoketyyppi kuvataan tässä luettelossa.

Alueesta riippuen voidaan käyttää tästä listasta poikkeavaa pistoketta ja käyttöjännitettä.

Huom! Kunkin maan vaatimuksia vastaavaa virtajohtoa on käytettävä.

– Koskee vain USA:ta

Käytä toimitettua virtajohtoa

### Eurooppa

Maat/alueet	Jännite	Taajuus (Hz)	Pistoketyyppi
Alankomaat	230	50	C
Belgia	230	50	C
Espanja	127/230	50	C
Irlanti	230	50	C/BF
Islanti	230	50	C
Italia	220	50	C
Itävalta	230	50	C
Kreikka	220	50	C
Luxemburg	230	50	C
Norja	230	50	C
Portugali	230	50	C
Puola	220	50	C
Ranska	230	50	C
Romania	220	50	C
Ruotsi	230	50	C
Saksa	230	50	C
Slovakki	220	50	C
Suomi	230	50	C
Sveitsi	230	50	C
Tanska	230	50	C
Tsekki	220	50	C
UK	240	50	BF
Unkari	220	50	C
Venäjä	220	50	C

### Aasia

Maat/alueet	Jännite	Taajuus (Hz)	Pistoketyyppi
Filippiinit	220/230	60	A/C
Hongkong	200/220	50	BF
Indonesia	127/230	50	C
Intia	230/240	50	C
Japani	100	50/60	A
Kiina	220	50	A
Korea (tasavalta)	220	60	C
Malesia	240	50	BF
Singapore	230	50	BF
Taiwan	110	60	A
Thaimaa	220	50	C/BF
Vietnam	220	50	A/C

## Tyyneen valtameren alue

Maat/alueet	Jännite	Taajuus (Hz)	Pistoketyyppi
Australia	240	50	O
Uusi-Seelanti	230/240	50	O

## Pohjois-Amerikka

Maat/alueet	Jännite	Taajuus (Hz)	Pistoketyyppi
Kanada	120	60	A
USA	120	60	A

## Keski-Amerikka

Maat/alueet	Jännite	Taajuus (Hz)	Pistoketyyppi
Bahama	120/240	60	A
Costa Rica	110	60	A
Dominikaaninen tasavalta	110	60	A
El Salvador	110	60	A
Guatemala	120	60	A
Honduras	110	60	A
Jamaika	110	50	A
Kuuba	110/220	60	A/C
Meksiko	120/127	60	A
Nicaragua	120/240	60	A
Panama	110/220	60	A

## Etelä-Amerikka

Maat/alueet	Jännite	Taajuus (Hz)	Pistoketyyppi
Argentiina	220	50	C/BF/O
Brasilia	127/220	60	A/C
Chile	220	50	C
Kolumbia	120	60	A
Peru	220	60	A/C
Venezuela	120	60	A

## Lähi-Itä

Maat/alueet	Jännite	Taajuus (Hz)	Pistoketyyppi
Irak	220	50	C/BF
Iran	220	50	C/BF
Israel	230	50	C
Saudi-Arabia	127/220	50	A/C/BF
Turkki	220	50	C
UAE	240	50	C/BF

## Afrikka

Maat/alueet	Jännite	Taajuus (Hz)	Pistoketyyppi
Algeria	127/220	50	C
Egypti	220	50	C
Etelä-Afrikka	220/230	50	C/BF
Etiopia	220	50	C
Kenia	240	50	C/BF
Kongon demokraattinen tasavalta	220	50	C
Nigeria	230	50	C/BF
Tansania	230	50	C/BF
Tunisia	220	50	C

## MUISTUTUS

### Akku

Jos akkua käytetään väärin, se voi räjähtää, aiheuttaa tulipalon tai myös kemiallisia palovahinkoja. Pidä mielessä seuraavat muistutukset.

- Älä pura tätä tuotetta.
- Älä murskaa akkua tai kolhi sitä tai lyö sitä vasaralla tai pudota tai astu sen päälle.
- Älä aseta akkua oikosulkuun tai päästä metallisesineitä kosketuksiin akun liitinten kanssa.
- Älä altista akkua korkeille, yli 60 °C:n lämpötiloille, kuten suoralle auringonvalolle tai jättämällä se suoraan auringonpaisteeseen pysäköityyn autoon.
- Älä yritä polttaa akkua tai hävittää sitä avotulesa.
- Älä koske paljain käsin vaurioituneeseen tai vuotavaan litiumioniakkuun.
- Lataa akku käyttämällä ainoastaan alkuperäistä Sony'n akkulaturia tai akkujen lataamiseen tarkoitettua laitetta.
- Pidä akku pienten lasten ulottumattomissa.
- Pidä akku kuivana.
- Vaihda akku ainoastaan samanlaiseen tai vastaavantyyppiseen, Sony'n suosittelemaan akkuun.
- Hävitä käytetyt akut välittömästi ohjeiden mukaisesti.

Vaihda paristo ainoastaan määritetyn tyyppiseen. Muuten seurauksena voi olla tulipalo tai vammautuminen.

### Verkkolaite

Älä käytä verkkolaitetta ahtaassa paikassa, esimerkiksi seinän ja huonekalun välissä.

Käytä lähellä olevaa pistorasiaa verkko/latauslaitetta käyttäessäsi. Irrota verkko/latauslaite pistorasiasta välittömästi, jos laitteen käytön aikana esiintyy häiriöitä.

Vaikka tästä tuotteesta olisikin katkaistu virta sen virtakytkimellä, siihen syötetään kuitenkin virtaa edelleen niin kauan kuin sen verkko/latauslaite on kytkettynä pistorasiaan.

### Huomautus virtajohtosta

Virtajohto on suunniteltu käytettäväksi vain tässä tuotteessa, eikä sitä tule käyttää muissa sähkölaitteissa.

Liian suuri äänenpaine kuulokkeista saattaa aiheuttaa kuulovaurion.

## USA:ssa ja Kanadassa asuville asiakkaille

### LITUMIONIAKKUJEN KIERRÄTYS

Litiumioniakut voi kierrättää. Voit auttaa ympäristön säilyttämisessä elinkelpoisena palauttamalla käytetyt ladattavat akut niiden sinua lähimpänä sijaitsevaan keräys- ja kierrätyspisteeseen.



Lisätietoja ladattavien akkujen kierrättämisestä saa maksuttomasta puhelinnumerosta 1-800-822-8837 tai verkkosivulta:

<http://www.rbrc.org/>

**Muistutus:** Älä koske paljain käsin vaurioituneeseen tai vuotavaan litiumioniakkuun.

### Akku

Tämä laite noudattaa FCC:n sääntöjen osan 15 määräyksiä. Sen käyttö on kahden seuraavan ehdon alaiasta: (1) Tämä laite ei saa aiheuttaa haitallisia häiriöitä, ja (2) sen tulee sietää mitä tahansa häiriöitä, myös sellaisia, jotka voivat aiheuttaa toimintahäiriön.

CAN ICES-3 B/NMB-3 B

## USA:ssa asuville asiakkaille

Jos tästä tuotteesta on jotakin kysyttävää, voit soittaa numeroon:

Sony Customer Information Center  
1-800-222-SONY (7669).

Alla olevaa numeroa on tarkoitus käyttää ainoastaan FCC:hen liittyvissä asioissa.

## Säädöstietoja

### Yhdenmukaisuusvakuutus

Toiminimi: SONY

Mallinro: DEV-50V

Asianosainen: Sony Electronics Inc.

Osoite: 16530 Via Esprillo, San Diego,  
CA 92127 U.S.A.

Puhelinno.: 858-942-2230

Tämä laite on yhteensopiva FCC:n sääntöjen osan 15 kanssa. Sen käyttö on kahden seuraavan ehdon alai-

(1) Tämä laite ei saa aiheuttaa haitallisia häiriöitä, ja (2) sen tulee sietää mitä tahansa häiriöitä, myös sellaisia, jotka voivat aiheuttaa toimintahäiriön.

## MUISTUTUS

Laitteen omistajaa muistutetaan siitä, että kaikki laitteeseen itse tehdyt muutokset tai korjaukset, joita ei nimenomaisesti mainita näissä käyttöohjeissa, saattavat mitätöidä laitteen omistajan oikeuden käyttää tätä laitetta.

## Huomautus

Tämä laite on testattu ja sen on todettu noudattavan FCC:n sääntöjen osan 15 mukaisten, Luokka B:n digitaalille laitteille asetettujen vaatimusten rajoja. Nämä rajat on asetettu kohtuullisen suojan takaamiseksi haitallisia häiriöitä vastaan laitetta asuinhuoneistossa käytettäessä. Tämä laite tuottaa, käyttää ja saattaa säteillä radiotaajuusenergiaa, ja ellei sitä asenneta ja käytetä näiden ohjeiden mukaisesti, se saattaa aiheuttaa haitallisia häiriöitä radiotaajuusliikenteeseen.

Ei kuitenkaan ole mitään takuita sille, etteikö häiriöitä esiintyisi myös oikein suoritettussa asennuksessa. Jos tämä laite aiheuttaa haitallisia häiriöitä radio- tai TV-vastaanottoon, mikä voidaan todeta kytkemällä tämä laite päälle ja pois päältä häirityn vastaanottimen ollessa päällä, laitteen omistajaa suositellaan yrittämään häiriöiden poistamista yhdellä tai useammalla seuraavista toimenpiteistä:

- Suuntaa vastaanottoantenni uudelleen tai siirrä sitä.
- Siirrä laitetta kauemmaksi vastaanottimesta.
- Kytke laite pistorasiaan, joka on eri virtapiirissä kuin se pistorasia, johon vastaanotin on kytketty.
- Kysy neuvoa laitteen myyneestä liikkeestä tai kokeneelta radio- ja TV-tekniikalta.

Laitteen mukana toimitettua liitäntäjohtoa tulee käyttää, jotta voitaisiin noudattaa FCC:n sääntöjen digitaalisia laitteita koskevan osan 15 alakohtaa B.

## EUROOPAN ASIAKKAAT



Sony Corporation vakuuttaa täten, että tämä laite DEV-50V Digitaaliset tallentavat videokamerakiikarit on yhteensopiva direktiivin 1999/5/EY olennaisten vaatimusten ja muiden asianmukaisten ehtojen kanssa. Yksityiskohtaisia tietoja on seuraavassa osoitteessa: <http://www.compliance.sony.de/>

## Huomautus asiakkaille, jotka asuvat EU-direktiivejä soveltavissa maissa

Tämän tuotteen valmistaja tai valmistuksen toimeksiantaja on Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japani. Tuotteiden Euroopan union lainsäädäntöä vastaavuutta koskevat kyselyt tulee osoittaa valtuutetulle edustajalle: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Saks. Ota kaikissa huoltoja ja takuita koskevilla asioissa yhteys erillisissä huolto- ja takuusiakirjoissa mainittuihin osoitteisiin.

## HUOMAUTUS

Määrätyntaajuiset sähkömagneettiset kentät saattavat vaikuttaa tämän videokameran tuottamaan kuvaan ja ääneen.

Tämä laite on testattu ja sen on todettu noudattavan EMC-asetuksessa asetettuja, 3:a metriä lyhyempien liitäntäjohtojen käyttöä koskevia rajoja.

## Huomautus

Jos staattinen sähkö tai sähkömagneettiset kentät aiheuttavat datansiirron keskeytymisen, käynnistä sovellusohjelma tai irrota ja kytke uudelleen paikalleen kameran tietoliikennejohto (USB tai tms.).



**Sähkö- ja elektroniikkaromun hävittäminen (koskee Euroopan unionia ja muita Euroopan maita, joissa on erilliset keräysjärjestelmät)**

Tämä tuotteessa tai sen pakkauksessa oleva merkki tarkoittaa, ettei tätä tuotetta saa käsitellä talousjätteiden tapaan. Se tulee sen sijaan jättää sopivaan sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätyspisteeseen. Varmistamalla, että tämä tuote hävitetään oikein, autat estämään sen luonnolle ja ihmisten terveydelle mahdollisesti aiheuttamat haittavaikutukset, mitkä muussa tapauksessa voisivat olla tuloksena tämän tuotteen väärästä hävittämistavasta. Materiaalien kierrättäminen auttaa säästämään luonnon voimavaroja. Lisätietoja tämän tuotteen kierrättämisestä saa vastaavalta paikalliselta viranomaiselta, kotitalousjätteidenne noutamisesta vastaavalta yritykseltä tai tuotteen ostopaikasta.



**Käytettyjen paristojen hävittäminen (sovellettavissa Euroopan unionissa ja muissa erillisissä keräysjärjestelmiä käyttävissä Euroopan maissa)**

Tämä paristossa tai sen pakkauksessa oleva merkki tarkoittaa, ettei tätä paristoa saa käsitellä talousjätteiden tapaan.

Tätä symbolia saatetaan käyttää tietyissä paristoissa yhdessä jonkin kemiallisen symbolin kanssa. Elohopean (Hg) tai lyijyn (Pb) kemialliset merkit lisätään, jos paristossa/akussa on enemmän kuin 0,0005 % elohopeaa tai enemmän kuin 0,004 % lyijyä.



Varmistamalla, että nämä akut/paristot hävitetään oikein, autat estämään sen luonnolle ja ihmisten terveydelle mahdollisesti aiheuttamat haittavaikutukset, mitkä muussa tapauksessa voisivat olla tuloksena tämän akun/pariston väärästä hävittämistavasta. Materiaalien kierrättäminen auttaa säästämään luonnon voimavaroja. Silloin kun käytetään tuotteita, jotka turva- tai tietoturvasyiden takia vaativat jatkuvan yhteyden sisäänrakennettuun paristoon, tämä paristo tulee vaihdattaa ainoastaan valtuutetulla henkilökunnalla. Akun oikean käsittelyn varmistamiseksi jätä tuote sen käyttöajan loputtua sopivaan elektroniikka- ja sähkötuotteiden kierrätyslaitokseen.

Tarkista kaikkien muiden paristojen kohdalla lisätiedot kappaleesta, jossa kuvataan pariston poistaminen tuotteesta turvallisesti. Jätä paristo johonkin loppuun käytettyjen paristojen kierrätyskeskukseen. Lisätietoja tämän tuotteen tai pariston kierrättämisestä saa vastaavalta paikalliselta viranomaiselta, kotitalousjätteidenne noutamisesta vastaavalta yritykseltä tai tuotteen ostopaikasta.



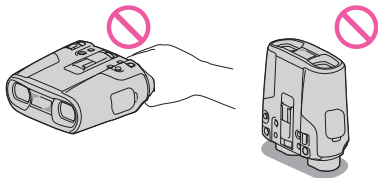
## Isoissa-Britanniassa asuvia asiakkaita koskeva huomautus

Laitteeseen on asennettu turvallisuutta ja käyttömukavuutta silmällä pitäen standardin BS1363 mukainen, muotoon valettu verkkopistoke.

Jos videokameran virtajohdon pistokkeessa oleva sulake pitää vaihtaa, se on vaihdettava alkuperäisen sulakkeen kanssa samanarvoiseen ja ASTA-järjestön hyväksymään tai BSI-BS1362-standardin mukaiseen sulakkeeseen (ts. merkillä  tai  varustettuun). Jos laitteen mukana toimitetussa pistokkeessa on irrotettava sulakkeen kansi, muista kiinnittää sulakkeen kansi takaisin sulakkeen vaihtamisen jälkeen. Älä milloinkaan käytä pistoketta ilman sulakkeen kantta. Jos sulakkeen kansi häviää, ota yhteys lähimpään Sony-huoltoon.

### Tämä tuotteen käyttö

- Älä pitele tätä tuotetta etsimestä tai suojuksista. Älä myöskään aseta tätä tuotetta millekään alustalle sen etsin alapäin.




- Tuote on pölyn- ja sateenkestävä. Katso "Tuotteen pölyn- & sateenkestävyydestä" (s. 10).

### Valikkoyksiköt, etsin ja objektiivi

- Etsin on valmistettu tarkkuustekniikalla, minkä vuoksi yli 99,99 % niiden kuvapisteistä on tehokkaassa käytössä. Etsimessä saattaa kuitenkin koko ajan näkyä pieniä mustia ja/tai kirkkaita (valkoisia, punaisia, sinisiä tai vihreitä) pisteitä. Nämä pisteet syntyvät normaalisti valmistusvaiheessa, eivätkä vaikuta tallennukseen millään tavalla.

- Etsimen altistaminen pitemmäksi aikaa suoralle auringonpaisteelle saattaa aiheuttaa niihin toimintahäiriöitä.
- Älä suuntaa videokameraa suoraan kohti aurinkoa. Tähän laitteeseen voi tällöin tulla toimintavika. Kuvaa aurinkoa valaistuksen ollessa vähäinen, kuten illan hämärässä.

### Kieliasetuksesta

- Paikallisilla kielillä varustettuja näyttökuvia käytetään käyttömenettelyiden havainnollistamiseksi. Näytön kielen vaihtamiseksi valitse **[MENU]** (**MENU**) → **[Setup]** → **[ General Settings]** → **[Language Setting]** → haluttu kieli → **[OK]**.

### Kuvaamisesta

- Testaa kuvaustoiminto ennen kuvauksen aloittamista voidaksesi olla varma, että kuva ja ääni tallentuvat ongelmitta.
- Kuvauksen puuttuvasta sisällöstä ei makseta korvauksia, vaikka kuvaus tai toisto ei onnistuisikaan tämän tuotteen, muistikortin yms. viasta johtuen.
- Eri maissa ja alueilla käytetään erilaisia tv:n värijärjestelmiä. Jos haluat katsella tallennuksiasi tv:stä, aseta **[60i/50i Sel]** -asetus maassasi tai alueellasi vaaditukseksi asetukseksi (s. 15).
- Televisio-ohjelmat, elokuvat, videokasetit ja muut tallenteet voivat olla tekijänoikeuksilla suojattuja. Tällaisen materiaalin luvaton kopiointi saattaa olla tekijänoikeuslain vastaista.
- Käytä tätä tuotetta paikallisten säädösten mukaisesti.



### Tästä käsikirjasta, piirroksista ja ruutunäytöistä

- Tässä käsikirjassa havainnollisina esimerkkeinä käytetyt kuvat on otettu digikameralla ja sen vuoksi ne poikkeavat tämän tuotteen todellisista kuvista ja näyttöilmäisimistä. Tämän tuotteen piirroksiset ja sen näyttöilmäisimet ovat lisäksi liioiteltuja tai yksinkertaistettuja niiden ymmärrettävyyden lisäämiseksi.
- Tämän tuotteen ja lisätarvikkeiden muotoilu ja teknisiä ominaisuuksia voidaan muuttaa ilman ennakkoilmoitusta.

## 3D-videokuvien katselu

- Jotkin ihmiset saattavat saada epämukavan olon (silmien ylläritusta, heikkoutta tai merisairasta oloa) katsellessaan 3D-videokuvia. Sony suosittelee, että kaikki 3D-videokuvia katselevat pitävät säännöllisin väliajoin taukoja kuvien katselussa. Tarpeellisten taukojen pituus ja määrä vaihtelee ihmisten välillä. Päätä itse, mikä toimii parhaiten omalla kohdallasi. Jos tunnet olosi epämukavaksi, keskeytä 3D-kuvien katselu, kunnes huono olo on mennyt ohi; ota tarvittaessa yhteys lääkäriin. Lue myös kaikkien tämän tuotteen kanssa käytettyjen laitteiden tai medioiden käyttöohjeet. Nuorten lasten (erityisesti alle 6-vuotiaiden) näkökyky on vielä kehitysvaiheessa. Kysy neuvoa lääkäriltä (kuten lasten- tai silmälääkäriltä) ennen kuin annat lasten katsella 3D-videokuvia. Aikuisten tulee valvoa, että nuoret lapset noudattavat edellä annettuja suosituksia.

## Käyttöä koskevia huomautuksia

- Ota huomioon muut ihmiset tätä tuotetta käyttäessäsi. Älä erityisesti käytä tätä tuotetta kävellessäsi. Sen tekeminen saattaa aiheuttaa onnettomuuksia tai loukkaantumisia.
- Älä tee mitään seuraavista toiminnoista. Muussa tapauksessa muistikortti saattaa vahingoittua, tallennettua kuvia voi olla mahdoton toistaa tai ne menetetään kokonaan tai myös muita toimintahäiriöitä saattaa esiintyä.
  - älä ota videokamerasta pois muistikorttia mediavalon (s. 17) palaessa tai vilkkuessa
  - älä irrota akkua tai verkko-/latauslaitetta tästä tuotteesta tai kolhi tai tärisytä tätä tuotetta silloin kun  (Video)/ (Valokuva) -valot (s. 19) tai korttivalo (s. 17) palavat tai vilkkuvat

## Tuotteen pölyn- & sateenkestävyydestä

Tämän tuotteen pääyksikön on todettu (kokeissamme) vastaavan pölyn- & sateentiivyyden vaatimuksia, jotka vastaavat

eristysluokkaa IEC60529 IP54.

Äkillinen sade tai hajapöly ei vaikuta tuotteen toimintaan.

- Pölynkestävä (IP5x): kotelo estää haitallisesti vaikuttavien pölymäärien sisään pääsyn. Kotelo ei kuitenkaan ole täysin pölytiivis, eikä sen taata suojaavan äärimmäiseltä pölyaltistukselta.
- Sateenkestävyys (IPx4): kotelo ei anna mitään suunnasta tulevien vesiroiskeiden aiheuttamia haitallisia vaikutuksia. Tätä tuotetta ei ole suojattu painevesisuihkua, kuten suihku tai hana tms. vastaan.
- Kun jokin lisälaitte tai verkkolaite tai kaapelit on liitetty, tuotteen pölyn- & sateenkestävyys voi vaarantua. Varo, ettei tuotteen sisään pääse pölyä tai vettä.
- Älä anna tuotteen joutua kosketuksiin kuuman tai erittäin mineraalipitoisen veden kanssa.
- Kovat iskut, kuten tuotteen pudottaminen, voi vaarantaa tuotteen vedenkestävyyden. On suositeltavaa ottaa yhteyttä Sony-jälleenmyyjään tai paikalliseen valtuutettuun Sony-huoltoliikkeeseen (maksullisten) korjausten suhteen.
- Käytä tätä tuotetta oikein ja seuraavat asiat huomioiden, sillä tuotteen virheellisen käytön tai kunnossapidon laiminlyönnin aiheuttamat vahingot eivät kuulu takuun piiriin.
  - Älä käytä tätä laitetta veden alla.
    - Tämä tuote ei ole vedenkestävä, eikä sitä saa käyttää veden alla. Älä koskaan upota tätä tuotetta veteen.
  - Sulje akku-/muistikorttitilan kansi tai liitäntöjen kannet tiiviisti.
    - Vesi pääsee todennäköisemmin tuotteen sisään, jos kansi on auki. Kun käytät tätä tuotetta sateessa tai märillä tai hiekkaisilla käsillä, älä avaa akku-/muistikorttitilan kantta tai liitäntöjen kansia. Seurauksena voi olla toimintavika.

## Käyttöä ja hoitoa koskevia huomautuksia

- Akku-/muistikorttitilan kannen tai liitäntöjen kansien tiivistäisiin tarttunut hiekka, karvat, lika yms. voivat aiheuttaa veden pääsemisen tämän tuotteen sisään. Pyyhi alue puhtaaksi pehmeällä, nukkaamattomalla liinalla.

- Tiivisteen naarmut, vääntymisen tai heikentyminen voivat aiheuttaa veden vuotamisen laitteeseen sisään. Jos tiiviste naarmuntuu, vääntyy tai heikentyy, ota yhteyttä Sony-jälleenmyyjään tai paikalliseen valtuutettuun Sony-huoltoliikkeeseen.
- Tuotteen pohjassa olevat poistoaukot on suunniteltu siten, että IPD ADJ -säätöpyörän tai etsimen aukon kautta sisään tuleva vesi ja hiekka pääsevät pois pohjalta (s. 36).
- Jos hiekkaa tarttuu tuotteen osiin ja estää niiden liikkeen, poista hiekka puhaltimella tms. ja käytä sitten kyseisiä osia toistuvasti.

## Tämän tuotteen ohjekirjat

Kaksi käsikirjaa on laadittu tätä tuotetta varten "Operating Guide" (Käyttöohjeet) ja "Digital Recording Binoculars Handbook (PDF) (Digitaalisten tallentavien videokamerakiikarien käsikirja)." The "Operating Guide" (Käyttöohjeet) kuvaa peruskäyttöä ja "Digital Recording Binoculars Handbook (PDF)" (Digitaalisten tallentavien videokamerakiikarien käsikirja) kuvaa toiminnot yksityiskohtaisesti.

Digitaalisten tallentavien videokamerakiikarien käsikirjan (PDF) lukeminen Asenna "Digital Recording Binoculars Handbook" (Digitaalisten tallentavien videokamerakiikarien käsikirja) tietokoneellesi toimitetulta CD-ROM-levyltä.

- 1 Aseta toimitettu CD-ROM-levy tietokoneen optiseen levyasemaan. Yläsivun pitäisi tulla näkyviin. Jos yläsivu ei tule näkyviin, kaksoisnapsauta [index.html]-tiedostoa CD-ROM-levyltä.
  - 2 Napsauta CD-ROM-käsikirjaa, jonka haluat lukea. CD-ROM-käsikirjan PDF-tiedosto avautuu.
- Tarvitset Adobe Reader -ohjelmiston lukeaksesi "Digital Recording Binoculars Handbook" -tiedoston (Digitaalisten tallentavien videokamerakiikareiden käsikirja). Ellei sitä asenneta tietokoneeseesi, voit ladata sen Adobe Systems -yrityksen verkkosivulta: <http://www.adobe.com/>

# Sisällysluettelo

Lue ensin tämä .....	2
TÄRKEITÄ TURVAOHJEITA .....	3

## Aloittaminen

Kohta 1: Toimitettujen tarvikkeiden tarkistaminen .....	12
Kohta 2: Akun lataamisesta .....	13
Kohta 3: Virran päälle kytkeminen ja tämän tuotteen asetusten tekeminen ...	14
Kohta 4: Muistikortin asettaminen videokameraan .....	17

## Kiikarit/Kuvaus/Toisto

Tämän tuotteen käyttäminen kiikarina ..	18
Kuvaaminen .....	19
Toisto tällä tuotteella .....	21

## Video- ja valokuvien tallennus tietokoneella

Kuvien toistaminen tietokoneella .....	22
Tietokoneen valmistelu (Windows) .....	23

## Käyttäjäasetusten tekeminen

Valikkojen käyttö .....	24
Valikkolistat .....	25

## Lisätietoja

<b>?</b> Vianetsintä .....	28
Yleisiä käyttö-ohjeita .....	29
Tekniset tiedot .....	31

## Pikaopas

Näytön ilmaisimet .....	34
Osat ja säätimet .....	35

## Kohta 1: Toimitettujen tarvikkeiden tarkistaminen

Suluissa ( ) olevat numerot viittaavat toimitettuun määrään.

Digitaaliset tallentavat videokamerakiikarit (1)

Verkkolaite (1)

Virtajohto (1)

HDMI-johto (1)

Mikro-USB-kaapeli (1)

Ladattava akku NP-FV70 (1)

Objektiivin suoja (1) **A**

Kaulahihna (1)

"Käyttöopas" (1)

CD-ROM "Manuals for Digital Recording Binoculars" (1)

– "Digitaalisten tallentavien  
videokamerakiikarien käsikirja (PDF)"

### **H** Huomautuksia

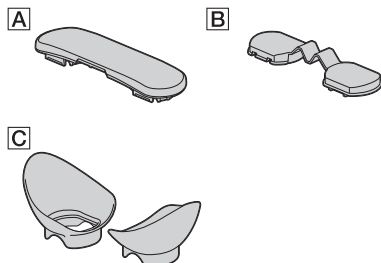
- "PlayMemories Home" -ohjelmiston ja "PlayMemories Home Help Guide" -oppaan voi ladata Sonyn verkkosivustolta (s. 23).

### Vai DEV-50/50V

Kantolaukku (1)

Etsinsuoja (1) **B**

Suuri silmäsuppilo (2) **C**

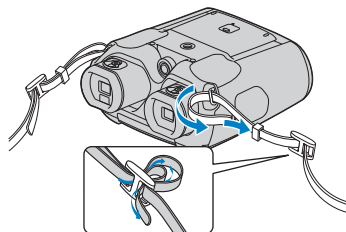


### Kaulahihnan kiinnittäminen

Tämän tuotteen pudottamisen ehkäisemiseksi kiinnitä kaulahihna kiikareihin seuraavalla tavalla.

Aseta kaulahihnan toinen pää kiinni kiikareiden hihnan kiinnityspaikkaan.

Kiinnitä sen jälkeen kaulahihna kiinnittämällä kaulahihnan toinen pää kiinnikkeeseen.



### Suuren silmäsuppilon kiinnittäminen (DEV-50/50V)

Ellei etsimen kuva ole tarkka kirkkaassa valaistuksessaan, käytä toimitettua suurta silmäsuppiloa.

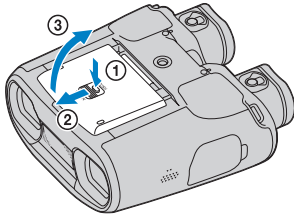
## Kohta 2: Akun lataamisesta

Voita ladata "InfoLITHIUM" -akun (V-sarja).

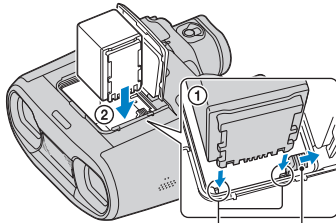
### ⚡ Huomautuksia

- Et pysty käyttämään tässä tuotteessa muuta "InfoLITHIUM"-akkaa kuin NP-FV70/FV100.
- Ladataksesi akun sammuta virta tästä tuotteesta painamalla POWER-painiketta.

- 1 Paina akku-/muistikorttitilan kannen painiketta (1) ja siirrä kantta nulen suuntaan (2), ja avaa sitten kansi (3).



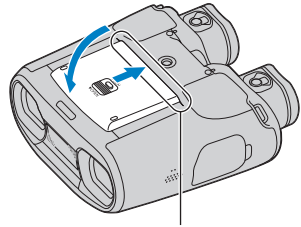
- 2 Kohdista akku akkutilan uriin samalla, kun painat akun irrotusvipua (1), ja työnnä sitten akkua, kunnes se naksahtaa (2).



Kohdista akku uriin.

Akun irrotuskytkin

- 3 Sulje akku-/muistikorttitilan suojakansi.



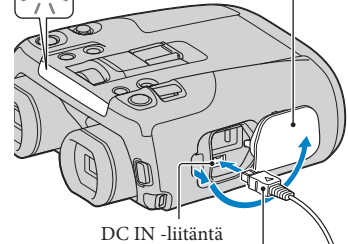
Työnnä kantta, kunnes rakoa ei enää ole.

- 4 Kytke verkko/latauslaite ja virtajohto tähän tuotteeseen ja pistorasiaan.

CHG-valo (lataus)



Avaa kansi ja käännä sitä.



DC IN -liitäntä

Tasavirtapistoke

Pistorasiaan

Virtajohto

Verkkolaite

CHG-valo (lataus) syttyy palamaan ja lataus käynnistyy. CHG-valo (lataus) sammuu, kun akku on ladattu täyteen.

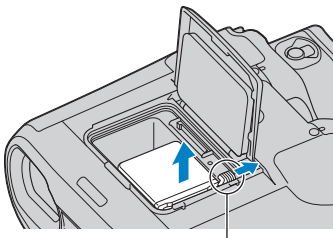
## 5 Kun akku on ladattu täyteen, irrota verkko/latauslaite tämän tuotteen DC IN -liitännästä.

### Vihjeitä

- Kun tähän laitteeseen on kytketty virta päälle, voit tarkistaa sen akun arviomääräisen jäännösajan (arvioitu kuvaus- ja toisto aika) akun jäännösajan ilmaisimesta, joka on näytön oikeassa yläkulmassa.

### Akun irrottaminen

- 1 Sammuta virta tuotteesta painamalla POWER-painiketta (s. 14) ja avaa sitten akku-/muistikorttitalan kansi (s. 13).
- 2 Siirrä akunirrotuskytkintä ja ota akku pois tästä tuotteesta.



Akun irrotuskytkin

## Kohta 3: Virran päälle kytkeminen ja tämän tuotteen asetusten tekeminen

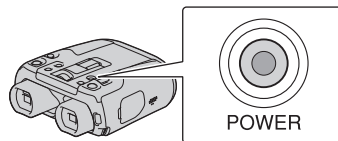
### Huomautuksia

- Jos useampi kuin yksi ihminen käyttää tätä tuotetta, säädä diopteri ja leveys aina, kun eri ihminen käyttää sitä.

## 1 Paina POWER -painiketta

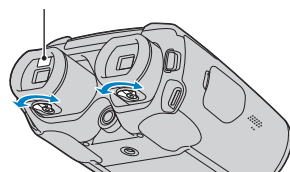
Tämä tuote kytkeytyy päälle.

- Sammuta virta painamalla POWER-painiketta uudelleen.



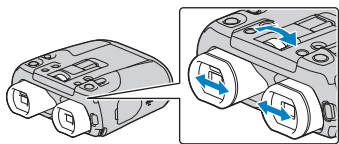
## 2 Säädä diopteria, kunnes näet etsinkuvan terävänä kummallakin silmällä, kiertämällä diopterin säätönappia.

Silmäanturi



- Säädä diopteri kumpaakin silmää varten erikseen.
- Jos viet silmäsi lähelle etsintä, silmäanturi reagoi etsimen näytön näyttämiseksi.

## 3 Säädä vasemman ja oikean etsimen välinen etäisyys omille silmilläsi sopivaksi IPD ADJ -säätöpyörällä.

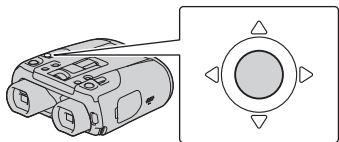


- Säädä etäisyys siten, että vasen ja oikea kuva tulevat jossakin määrin päällekkäin.
- Varmista, että etsimen kuva ei näy kahtena.
- Kun etsin ylittää säädettävän alueen rajan, kuulet napsahduksen. Etsin ei liiku enää kauemmas.

## 4 Aseta kieli, alue, kesäaika, päivän & kellonajan muoto ja päivämäärä & kellonaika valintapainikkeella ja vahvista sitten jokainen asetus.

Valintapainikkeen käyttö

- Siirrä valintapainiketta kohti ▲/▼/◀/▶ valitaksesi halutun kohdan ja paina sitten valintapainikkeen keskikohtaa valinnan vahvistamiseksi.



Kun kaikki asetukset on tehty, valitse [Next].

## 5 Valitse [60i (NTSC)] tai [50i (PAL)] halutun tv:n värijärjestelmän käyttämiseksi ja paina sen jälkeen [OK]-painiketta.

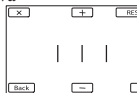
Jos 60i/50i-valinta on tehty, tuote käynnistyy uudelleen järjestelmän päivittämiseksi.

- Lue lisätietoja oman maasi/alueesi tv:n värijärjestelmästä sivulta 16.

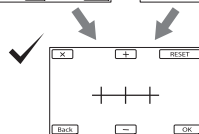
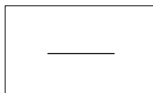
## 6 Säätää oikean ja vasemman etsimen suhteellinen pystysijainnin.

Varmista, että vaakaviiva menee pystyviivojen yli.

Vasemman etsimen kuva



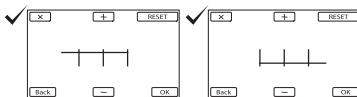
Oikean etsimen kuva



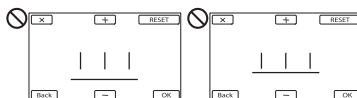
Molemmilla silmillä nähty kuva

Ellei vaakaviiva mene pystyviivojen yli, säädä kuvan sijaintia oikeassa etsimessä valitsemalla [+]/[-], kunnes viivat menevät toistensa yli, ja valitse sen jälkeen [OK].

- Jos näet alla olevan tapaisen kuvan, laite toimii oikein.



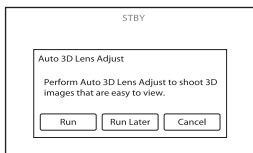
- Jos näet alla olevan kuvan etsimen säätämisen jälkeenkin, lopeta tuotteen käyttö.



Vaakaviiva ja pystyviivat eivät mene toistensa yli.

Ellet pysty näkemään kuvia oikein, tämä tuote saattaa olla viallinen. Ota yhteys johonkin Sonyn jälleenmyyjään tai sen paikalliseen huoltoliikkeeseen.

## 7 Valitse [Run].

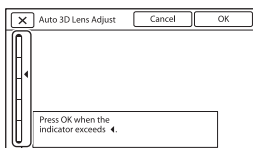


- Jos valitset kohdan [Run Later], kuvaustilan näyttö tulee esiin. Kun kytket tämän tuotteen päälle seuraavan kerran, näytölle ilmestyy [Auto 3D Lens Adjust] -ilmaisim.

## 8 Säädä 3D-objektiivi.

Suunta tämä tuote kohti kohdetta sen näyttämiseksi näytöllä.

- Katso kohdetta, jolla ilmaisimen asteikko ylittää ◀-merkin, ja valitse sitten .



Asteikko

- Älä vaihda kuvauskohdetta ennen kuin säätö on suoritettu loppuun.

### ⚠ Huomautuksia

- Jos tämän tuotteen [Auto 3D Lens Adjust] -säätö ei onnistu, valitse [Run Again].

Kohdetyypit, joiden pitäisi näkyä näytöllä [Auto 3D Lens Adjust] -säädessä

Näytetty asteikko saattaa vaihdella näytöllä näkyvän kohteen mukaisesti.

Korkeampaa asteikkoa ilmaisevat kohteet:

- Kaukana olevat kohteet kirkaassa ympäristössä, kuten ulkona

- Kohteet, jotka ovat yli 20 metrin päässä tästä tuotteesta
- Eriväriset ja -muotoiset kohteet



## Tallennettujen kuvien katseleminen tv:stä

Tallennettujen kuvien katselemiseksi tv:stä, tallenna kuvat, kun olet valinnut sopivan [60i/50i Sel] -asetuksen tv:n värijärjestelmäksi tämän tuotteen käyttömaan tai -alueen mukaisesti.

**Maat ja alueet, joissa [60i/50i Sel] -asetukseksi on asetettava [60i (NTSC)]**

Bahama, Bolivia, Kanada, Keski-Amerikka, Chile, Kolumbia, Ecuador, Guyana, Jamaika, Japani, Korea, Meksiko, Peru, Suriname, Taiwan, Filippiinit, USA, Venezuela jne.

**Maat ja alueet, joissa [60i/50i Sel] -asetukseksi on asetettava [50i (PAL)]**

Argentiina, Australia, Itävalta, Belgia, Bulgaria, Brasilia, Kiina, Tsekin tasavalta, Tanska, Suomi, Ranska, Saksa, Guayana, Alankomaat, Hongkong, Unkari, Iran, Irak, Italia, Kuwait, Malesia, Monaco, Uusi-Seelanti, Norja, Paraguay, Puola, Portugali, Venäjä, Singapore, Slovakian tasavalta, Espanja, Ruotsi, Sveitsi, Thaimaa, Ukraina, Iso-Britannia, Uruguay, jne.



# Kohta 4: Muistikortin asettaminen videokameraan

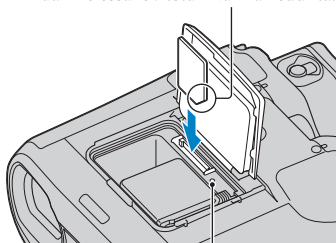
Tällä tuotteella käytettävissä olevat muistikortit

- "Memory Stick PRO Duo" -tallennusväline (Mark2) - "Memory Stick PRO-HG Duo" -tallennusväline	Kuvattu tässä käsikirjassa nimellä "Memory Stick PRO Duo" -media
- "Memory Stick XC-HG Duo" -tallennusväline	Kuvattu tässä käsikirjassa nimellä "Memory Stick XC-HG Duo" -tallennusväline
-SD-muistikortti -SDHC-muistikortti -SDXC-muistikortti	Kuvattu tässä käsikirjassa nimellä SD-kortti SD Speed Class 4 tai nopeampaa vaaditaan.

- Kakkien muistikorttien toimimista ei voida taata.
- Enintään 32 Gt:n "Memory Stick PRO Duo" -tallennusvälineen, enintään 64 Gt:n "Memory Stick XC-HG Duo" -tallennusvälineen ja enintään 64 Gt:n SD-korttien on varmistettu toimivan tämän tuotteen kanssa.

Avaa akku-/muistikorttitilan kansi (s. 13) ja paina muistikorttia korttitilaan sen lovitettu laita kuvan osoittamaan suuntaan, kunnes se napsahtaa paikalleen.

Pidä mielessä lovitetun kulman suunta.



Mediavalo

- Sulje akku-/muistikorttitilan kansi muistikortin asentamisen jälkeen.
- Jos [Preparing image database file. Please wait.] -teksti tulee näkyviin, odota, että se häviää.

## ⚡ Huomautuksia

- Jos viesti [Failed to create a new Image Database File. It may be possible that there is not enough free space.] tulee esiin, alusta muistikortti.
- Varmista, että muistikortti on asetettu oikein päin korttitilaan. Jos asetat kortin väkivalloin väärin päin korttitilaan, muistikortti, muistikorttitila ja/tai kuvadata saattaa tuhoutua.
- Älä ota pois muistikorttia silloin kun korttivalo palaa. Tämän seurauksena videot ja/tai valokuvat eivät välttämättä tallennu muistikortille oikein.

## Muistikortin pois ottaminen

Avaa akku-/muistikorttitilan kansi ja paina korttia kerran kevyesti sisäänpäin.

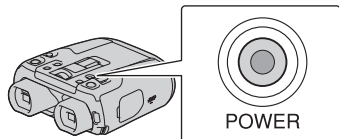
## ⚡ Huomautuksia

- "Memory Stick XC-HG Duo" -tallennusvälineelle ja SDXC-muistikorteille tallennettuja videoita ei voida tuoda tietokoneille tai toistaa niillä eikä AV-laitteilla, jotka eivät tue exFAT\* -tiedostojärjestelmää, jos nämä laitteet kytketään tähän tuotteeseen USB-johdolla. Vahvista etukäteen, että videokameraan kytkettävä laite tukee exFAT-järjestelmää. Jos kytket videokameraan laitteen, joka ei tue exFAT-järjestelmää, ja alustusnäyttö tulee esiin. Älä suorita alustusta. Jos teet sen, kaikki tallennetut tiedot häviävät kortilta.

\* exFAT on tiedostojärjestelmä, jota käytetään "Memory Stick XC-HG Duo" -tallennusvälineessä ja SDXC-muistikorteilla.

# Tämän tuotteen käyttäminen kiikarina

## 1 Paina POWER -painiketta

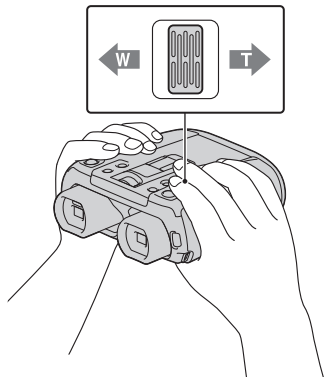


Tämä tuote kytkeytyy päälle. Joitakin asetusnäyttöä saattaa tulla esiin tämä tuote päälle kytkettäessä riippuen tämän tuotteen tilasta. Käytä tätä tuotetta tarvittavien säätöjen tekemisen jälkeen.

## 2 Varmista, että diopteri, etsinten välinen etäisyys ja oikean sekä vasemman etsimen suhteellinen pystysuuntainen sijainti ovat sopivia silmillesi (s.14).

## 3 Pidä tästä tuotteesta kiinni molemmilla käsilläsi ja suuntaa se kohdetta kohti.

Moottorizoomin vipu



Voit suurentaa kuvia moottorizoomin kytkimellä.

- Tämä tuote säätää tarkennuksen automaattisesti automaattisella tarkennustoiminnolla (oletusasetus).

### Huomautuksia

- Pidä sormesi tiukasti moottorizoomin vivulla. Jos siirrät sormesi moottorizoomin kytkimestä, myös moottorizoomin käyttöäni saattaa tallentua levyille.

### Vihjeitä

- [SteadyShot] -asetukseksi asetetaan oletusasetuksena [Active]

### Zoomauksesta

Kiikarien suurennuksen oletusasetus on alla esitetyn mukainen.

DEV-30:  $0,8 \times - 15 \times (n.)$

DEV-50/50V:  $0,8 \times - 25 \times (n.)$

Kiikarien suurennus on käytettävissä, jos seuraavat ehdot täyttyvät.

- 2D-kuvaustila on aktivoitu.
- [SteadyShot] -asetuksena on jokin muu kuin [Active] ja [Digital Zoom] -asetuksena on [On].

### Vihjeitä

- Kiikareiden suurennussuhde ilmaisee sen, kuinka suurelta kohde näyttää kiikareiden tuottamaa kuvaa paljaaseen silmään näkyvään kuvaan verrattaessa.

### Manuaalisen tarkennuksen säätäminen

1 Valitse [MENU] (MENU) → [Camera/Mic] → [Manual Settings] → [Focus] valintapainikkeella.

2 Valitse [Manual] ja valitse sitten [▲] (lähellä oleva kohde) / [▼] (kaukana oleva kohde) useaan kertaan tarkennuksen säätämiseksi.

### Vihjeitä

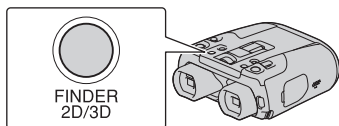
- Tarkennuksen säätämiseksi automaattisesti valitse [Auto].

# Kuvaaminen

## Etsimen näytön vaihtaminen 2D- ja 3D-toimintojen välillä

Paina FINDER 2D/3D -painiketta vaihtaaksesi etsintä 2D- ja 3D-toimintojen välillä.

Oletusasetuksena etsimen kuvat näytetään 3D:nä.



### ⚡ Huomautuksia

- Tallennettu kuva ei muutu, vaikka painaisit FINDER 2D/3D -painiketta.

## Tämän tuotteen käyttäminen pimeässä (Hyper Gain)

Voit katsoa kohdetta kirkkaana pimeässäkin lisäämällä vahvistusta.

Valitse [MENU] (MENU) → [Camera/Mic] → [Manual Settings] → [Hyper Gain] → [On].

### ⚡ Huomautuksia

- Kuvanlaatu heikkenee kohinan vuoksi [Hyper Gain] -toimintoa käytettäessä. Lisäksi kuvan värit vaalenevat.

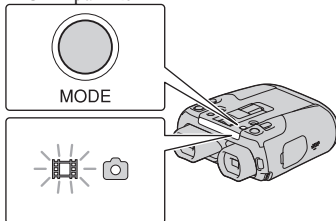
### 🔍 Vihjeitä

- On suositeltavaa säätää tarkennus manuaalisesti.
- Jos sammutat virran tuotteesta, myös [Hyper Gain] -asetukseksi tulee [Off].

Oletusasetuksena kuvat näkyvät etsimessä 3D-tilassa (s. 19), mutta videokuvat tallennetaan 2D-tilassa.

- 1 Kun virta on kytketty, paina MODE-painiketta haluttuun kuvaustilaan siirtymiseksi.

MODE-painike



📺 (Videot): Videota kuvattaessa

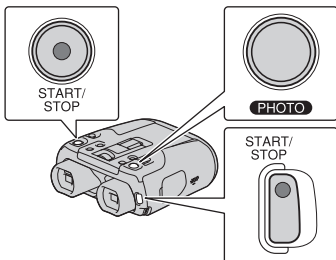
📷 (Valokuva): Valokuvia kuvattaessa

- 2 Liikkuvan kuvan tila:  
Aloita kuvaaminen painamalla START/STOP.

Jos haluat keskeyttää kuvauksen, paina START/STOP-painiketta uudelleen.

Valokuvatila:

Paina kevyesti PHOTO-painiketta tarkennuksen säätämiseksi, ja paina se sen jälkeen kokonaan pohjaan.



### ⚡ Huomautuksia

- Seuraavia tiloja saattaa esiintyä, mikäli tämä laite on vielä tallentamassa tietoja muistikortille kuvauksen lopettamisen jälkeen. Älä kolhi tai värisytä tätä tuotetta tällöin tai irrota siitä sen akku tai verkko/latauslaitetta.
  - Mediavalo (s. 17) palaa tai vilkkuu
  - Mediakuvake vilkkuu näytön oikeassa yläkulmassa
- Et voi kuvata valokuvia, kun [2D/3D Mode Select] -asetuksena on [3D]. Valitse [MENU] (MENU) → [Image Quality/Size] → [2D/3D Mode Select] → [2D].
- Et voi kuvata valokuvia 3D-tilassa.

### Kuvaustilojen 2D ja 3D välillä siirtyminen

Voit valita kuvaustilaksi joko 2D- tai 3D-tilan.

2D- ja 3D-tilojen välillä siirtymiseksi valitse [MENU] (MENU) → [Image Quality/Size] → [2D/3D Mode Select].

### Suosittelutäisyys kuvauskohteesta ja suurennustaso

Etäisyys, jolla voi luoda hyviä 3D-videoita, vaihtelee, riippuen suurennussuhteesta.

Suosittelutäisyys (n.)	Zoom
2 m - (9 m)	W <input type="checkbox"/> T <input type="checkbox"/>
6 m - (16 m)	W <input type="checkbox"/> T <input type="checkbox"/>
24 m - (30 m)	W <input type="checkbox"/> T <input type="checkbox"/>

- Suositeltua kuvausäisyyttä kauempana oleva kohde menettää 3D-syvyyden.

### ⚡ Huomautuksia

- Älä kuvaa suositeltua kuvausäisyyttä lähempänä olevaa kohdetta 3D:nä, sillä videosta tulee epämurkavaa katsottavaa. Kuvaa kohdetta 2D-tilassa.
- Kun kuvaat 3D-videoita, kiikareiden

vahvistuksen voi asettaa enintään noin arvoon 6 ×. Jos haluat katsella tai kuvata kohdetta suuremmalla suurennuksella, aseta [2D/3D Mode Select] -asetukseksi [2D].

### Valikkojen käyttö suoraan

Rekisteröimällä suosikkivalikon etsimen näytön vasempaan osaan voit käyttää valittua valikkoa suoraan ([My Button], s. 26).




Oletusasetukset ovat [Hyper Gain], [2D/3D Mode Select] ja [VF Brightness].

### Kuva-asetusten säätäminen käsin MANUAL-säätörenkaalla

Kätevä ja hyödyllinen toiminto on liittää jokin valikkoyksikkö MANUAL-säätöpyörään (s. 36).

Painamalla MANUAL-painiketta voit käyttää valittua valikkoa. Lisäksi painamalla MANUAL-painiketta ja pitämällä sen painettuna muutaman sekunnin ajan voit valita halutun valikkokohdan.

### Sijaintitietojen hankkiminen GPS:llä (DEV-50V)


Valitse [GPS Setting] -asetukseksi [On] (s. 27).  tulee näkyviin näytölle, ja tuote alkaa hakea sijaintitietoja. Noudetut sijaintiedot tallennetaan video- ja valokuviin.

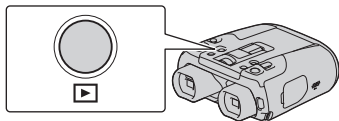
# Toisto tällä tuotteella

Voit toistaa tällä tuotteella tallennettuja kuvia.

## Vihjeitä

- Jos haluat toistaa 3D-kuvia, aseta [2D/3D Mode Select] -asetukseksi [3D].

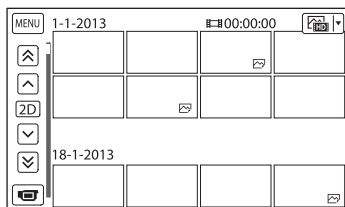
1 Kun virta on kytketty, paina  (View Images).







Event Index -näyttö tulee esiin muutaman sekunnin kuluttua.

2 Valitse näytettävä kuva valintapainikkeella ja paina sitten valintapainikkeen keskikohtaa.

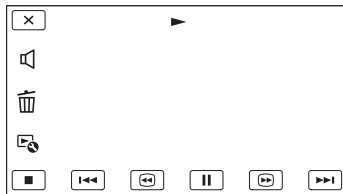
Toisto käynnistyy










 edellinen kuva /  seuraava kuva  
 edellinen tapahtuma /  seuraava tapahtuma

- Tämä tuote järjestää kuvat ryhmäksi, jota kutsutaan tapahtumaksi, käyttäen päiväystä ja kellonaikaa sekä tietoja siitä, kuinka usein tallennat kuvia.

Toistonäytöltä käytettävissä olevat toiminnot.







	Tauko/toisto
	Pysäytys
	Edellinen/seuraava kuva
	Pikasiirto taaksepäin/eteenpäin
	Toista diaesitys
	Äänenvoimakkuus
	Poisto
	Asiayhteys

- Jotkin painikkeet eivät välttämättä tule esiin toistokuvasta riippuen.

## Huomautuksia

- Et pysty välttämättä toistamaan normaalisti tällä tuotteella tallennettuja kuvia toisella laitteella. Et myöskään välttämättä pysty toistamaan muilla laitteilla tallennettuja kuvia tällä tuotteella.

## Vihjeitä

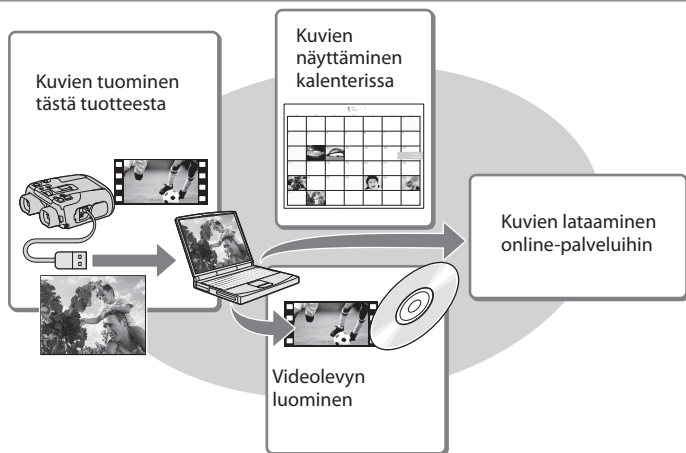
- Valitse  /  tauon aikana liikkuvien kuvien toistamiseksi hitaalla toistolla.
- Jos painat Enter-painiketta useita kertoja sen jälkeen kun olet valinnut  /  toiston aikana, videot toistetaan noin 5-kertaisella → noin 10-kertaisella → noin 30-kertaisella → noin 60-kertaisella nopeudella alkuperäiseen verrattuna.

# Video- ja valokuvien tallennus tietokoneella

## Kuvien toistaminen tietokoneella

"PlayMemories Home" -ohjelmiston avulla voit tuoda videoita ja stillkuvia tietokoneellesi käyttääksesi niitä eri tavoin.

### Mitä voit tehdä "PlayMemories Home" -ohjelmistolla (Windows)



"PlayMemories" -ohjelmiston voi ladata seuraavasta osoitteesta.  
[www.sony.net/pm](http://www.sony.net/pm)

#### ⚡ Huomautuksia

- Internet-yhteys tarvitaan "PlayMemories Home" -ohjelmiston asentamiseen.
- Internet-yhteyttä tarvitaan online-palvelujen käyttämiseen. Palveluja ei välttämättä ole saatavana kaikissa maissa tai kaikilla alueilla.

### Mac-ohjelmisto

"PlayMemories Home" -ohjelmistoa ei tueta Mac-tietokoneilla. Käytä sopivaa ohjelmistoa kuvien tuomiseksi tästä tuotteesta Maciin ja toistamiseksi. Katso lisätietoja seuraavasta osoitteesta.

<http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

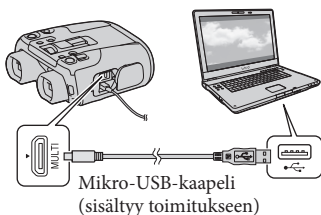
# Tietokoneen valmistelu (Windows)

"PlayMemories Home" -ohjelmiston asentaminen tietokoneelle

**1** Siirry seuraavalla lataussivulle tietokoneen Internet-selaimella ja napsauta sitten [Install] → [Run].  
[www.sony.net/pm](http://www.sony.net/pm)

**2** Asenna näytölle tulevien ohjeiden mukaan.

- Kun näytöllä näkyvät ohjeet kehottavat kytkemään tämän tuotteen tietokoneeseen, liitä tuote tietokoneeseen mikro-USB-kaapelilla (sisältyy toimitukseen).



- Kun asennus on valmis, "PlayMemories Home" käynnistyy.


## Asennusta koskevia huomautuksia

- Jos "PlayMemories Home" ohjelmisto on jo asennettu tietokoneellesi, liitä tämä tuote tietokoneeseen. Tämän jälkeen tämän tuotteen kanssa käytettävissä olevat toiminnot ovat käytettävissä.
- Jos "PMB (Picture Motion Browser)" -ohjelmisto on asennettu tietokoneellesi, "PlayMemories Home" -ohjelmisto asennetaan sen päälle. Tällöin et voi käyttää joitakin "PMB" -ohjelmistossa käytössä olleita toimintoja tällä "PlayMemories Home" -ohjelmistolla.

Näytä "PlayMemories Home Help Guide" -opas

Kaksoisnapsauta tietokoneen näytöstä "PlayMemories Home Help Guide" -kuvaketta.



- Jos käytössäsi on Windows 8, valitse [PlayMemories Home Help Guide] "PlayMemories Home" -ohjelmiston ohjevalikosta.
- Ellei kuvaketta näy tietokoneen näytöllä, napsauta kohtia [Start] (Käynnistä) → [All Programs] (Kaikki ohjelmat) → [PlayMemories Home] → haluttu yksikkö.
- Lisätietoja "PlayMemories Home" -ohjelmistosta saa valitsemalla  ("PlayMemories Home Help Guide") ohjelmistossa tai käymällä PlayMemories Home -tukisivulla (<http://www.sony.co.jp/pmh-se/>).

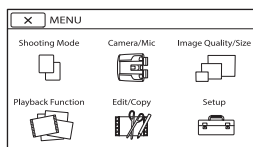
# Valikkojen käyttö

Tässä tuotteessa on eri valikkoyksiköjä jokaisen 6 valikkoluokan kohdalla.

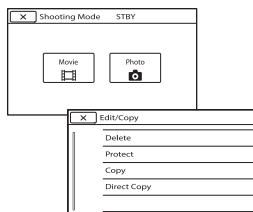
1 Valitse **MENU** (MENU).



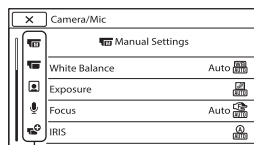
2 Valitse luokka.



3 Valitse haluttu valikkokohta.



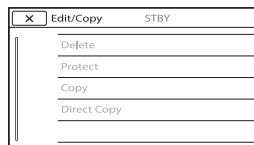
Valikkokohtan etsiminen nopeasti [Camera/Mic]- ja [Setup] -valikoissa on alaluokkia. Valitse alaluokan kuvake, niin näytölle tulee luettelo valitun alaluokan valikoista.



Alaluokkien kuvakkeet

Jos et voi valita valikon kohtaa Himmennettyjä valikkoyksiköjä tai asetuksia ei voi käyttää.

Kun valitset himmennetyn valikon kohdan, tämä tuote näyttää syyn, mikset voi valita valikon kohtaa, tai ohjeen, millä edellytyksillä voit asettaa valikon kohdan.



## ⚠️ Huomautuksia

- Valitse **X** valikkoasetusten tekemisen lopettamiseksi ja palataksesi edelliseen valikkonäyttöön.



# Valikkolistat

Valittavat valikkoyksiköt poikkeavat videotilassa (📺) valokuvatilasta (📷).

## 📷 Kuvaustila

Liikkuva kuva	Kuvaa videoita.
Valokuva	Kuvaa valokuvia.

## 📺 Kamera/Mikrofoni

### 📺 Manuaaliset asetukset

Valkotasapaino	Säätää väritasapainon kuvausympäristön mukaan.
Valotus	Säätää video- ja valokuvien kirkkauden.
Tarkennus	Tarkentaa manuaalisesti.
IRIS	Säätää himmentimen.
Suljinnopeus	Säätää suljinnopeuden.
Valotuksen säätö	Säätää valotuksen automaattisen valotuksen mittauksen tulosten perusteella.
Valkotasapainon muuttaminen	Säätää valkotasapainoasetuksen manuaalisesti.
Low Lux	Tallentaa kirkkaat värikuvat hämärässä valaistuksessa
Hyper Gain	Kuvaa kirkkaita kuvia hämärässä lisäämällä vahvistusta.

### 📷 Kamera-asetukset

Auto 3D Lens Adjust	Korjaa automaattisesti oikealla ja vasemmalla olevien videokuvien pystysuoran sijainnin 3D-videoiden kuvaamiseksi siten, että niitä voidaan katsella terävinä ilman epätarkkuuksia.
Scene Selection	Valitsee sopivan kuvausasetuksen kuvaustilanteen, kuten yönäkymä tai rantamaisema, mukaisesti
📷 Self-Timer	Asettaa itseajastimen tämän tuotteen ollessa valokuvaustilassa.
Tele Macro	Kuvaa kohteen tarkennettuna ja himmennetyllä taustalla.
📷 SteadyShot	Asettaa kuvanvakautustoiminnon videoita kuvattaessa.
📷 SteadyShot	Asettaa kuvanvakautustoiminnon valokuvia kuvattaessa.
Digitaalinen zoom	Asettaa digitaalisen zoomin.
Auto Back Light	Säätää valotuksen automaattisesti taustavalaistuja kuvauskohteita kuvattaessa
Dial Setting	Lisää toiminnon MANUAL-säätöpyörään.

### 👤 Kasvat

Face Detection	Säätää automaattisesti kasvojen kuvanlaadun.
----------------	--





### 🎤 Mikrofoni

Closer Voice	Tunnistaa ihmiskasvat ja tallentaa niihin liittyvän puheäänän selkeänä.
Auto Wind NR	Tunnistaa kuvausolosuhteet ja vähentää tuulen aiheuttamia häiriöääniä.
Micref Level	Asettaa mikrofonin viitetason.

## Kuvausavustaja

My button	Liittää toimintoja My Button -painikkeisiin.
Grid Line	Näyttää apuristikoviivat, joilla voi varmistaa, että kuvauskohde on vaaka- tai pystysuorassa.
Display Setting	Asettaa kuvakkeiden tai ilmaisinten näkymisajan etsimessä.

## Kuvanlaatu/-koko

 REC Mode	Asettaa videokuvien kuvaustilan. Nopeasti liikkuva kohdetta kuvattaessa suosittelaa korkean kuvanlaadun käyttämistä.
 Frame Rate	Asettaa videokuvien ruutunopeuden.
2D/3D Mode Select	Vaihtaa videokuvien tallennustyyppien tyyppien 2D ja 3D välillä.
 x.v.Color	Tallentaa laajemman väriskaalan.
 Image Size	Asettaa kuvakoon.

## Playback Function

Toistaa video- tai valokuvat.

## Editoi/kopioi

Poisto	Poistaa video- tai valokuvia.
Protect	Suojaa video- tai valokuvat niiden poistamiselta.
Kopiointi	Kopioi video- tai valokuvat ulkoisiin medialaitteisiin.
Direct Copy	Kopioi kaikki video- ja valokuvat, joita ei ole vielä tallennettu ulkoiselle medialaitteelle.

## Käyttöönotto

### Media-asetukset

Media Info	Näyttää muistikortin tiedot, kuten vapaana olevan tilan.
Formaatti	Poistaa kaiken datan muistikortilta.
Repair Img. DB F.	Korjaa muistikortin kuvatietokannan.
File Number	Asettaa tiedostonumeron lisäämistä.

### Toistoasetukset

Datakoodi	Näyttää yksityiskohtaiset kuvaustiedot toiston aikana.
Volume	Säätää toistoäänien voimakkuuden, ja tallennuksen aikana äänityksen valvontaan käytettäviin kuulokkeisiin tulevan äänen voimakkuuden.

### Liitännät

TV Type	Asettaa kuvasuhteen laitteistoon kytkettyyn tv:hen sopivaksi.
HDMI 3D Setting	Valitse oikean ja vasemman kuvan toistoformaatti, kun kytket tämän laitteen 3D-tv:hen HDMI-johdolla (sisältyy toimitukseen).

HDMI Resolution	Valitse toistokuvan resoluutio, kun olet kytkenyt tämän tuotteen tv:hen HDMI-johdolla (sisältyy toimitukseen).
CTRL FOR HDMI	Tekee tai jättää tekemättä asetuksen, jolla tv:n kauko-ohjainta voidaan käyttää silloin kun tämä tuote on kytketty "BRAVIA" Sync -yhteensopivaan tv:hen HDMI-johdolla (sisältyy toimitukseen).
USB Connect	Kytkee tämän tuotteen ulkoiseen laitteeseen USB-liitännän kautta.
USB LUN Setting	Parantaa tämän tuotteen USB-liitännän yhteensopivuutta rajoittamalla joitakin USB-toimintoja.

### Yleiset asetukset

VF Brightness	Säätää etsimen kuvan kirkkautta.
Viewfinder Adjust	Säätää oikean ja vasemman etsimen suhteellinen pystysijainnin.
GPS Information*	Näyttää paikalliset tiedot.
GPS Setting*	Asettaa GPS-asetuksen.
REC Lamp	Asettaa tai jättää asettamatta kuvausvalon palamaan.
Beep (Äänimerkki)	Asettaa tai poistaa asetuksen, jolla tämä tuote piippaa suoritettujen toimintojen yhteydessä.
Kieliasetus	Asettaa näyttökielen.
60i/50i Sel	Vaihtaa asetusta asetusten 1080/60i (NTSC-järjestelmä) ja 1080/50i (PAL-järjestelmä) välillä.
Akkutiedot	Näyttää akkutiedot.
Virransäästö	Asettaa virran sammumaan automaattisesti.
Initialize (Alkuasetusten tekeminen)	Alustaa kaikki asetukset oletusasetuksiksi.

### Kellon asetukset

Date & Time Setting	Asettaa asetukset [Date & Time Format], [Summer Time] tai [Date & Time].
Area Setting	Säätää aikaeron kelloa pysäyttämättä.
Auto Clock ADJ *	Muuttaa automaattisesti aika-asetuksen noutamalla sijaintitiedot GPS-järjestelmästä.
Auto Area ADJ*	Muuttaa automaattisesti aika-asetuksen noutamalla sijaintitiedot GPS-järjestelmästä.

\* DEV-50V

### ? Vianetsintä

Jos tämän tuotteen käytössä esiintyy ongelmia, seuraa alla olevia ohjeita.

- 1 Tarkista tämän sivun luettelo ja tarkista tämä tuote.

- 2 Irrota virtalähde ja kiinnitä se uudelleen paikalleen noin minuutin kuluttua, ja kytke tämä tuote päälle.

- 3 Valitse [MENU] (MENU) → [Setup] → [General Settings] → [Initialize]. Jos valitset [Initialize], kaikki asetukset, mukaan lukien kellonajan asetus, palautetaan tehdasasetuksiin.

- 4 Ota yhteyttä Sony-jälleenmyyjään tai paikalliseen valtuutettuun Sony-huoltoon, jos ongelma ei ratkea.

- Lue digitaalisten tallentavien videokamerakiikarien käsikirjasta (s. 11) lisätietoja tämän tuotteen vikaoireista sekä "PlayMemories Home Help Guide" -ohjetiedostosta (s. 23) lisätietoja tämän tuotteen kytkemisestä tietokoneeseen.

Virta ei kytkedydä päälle.

- Kiinnitä ladattu akku tähän tuotteeseen (s. 13).

Tämä tuote ei toimi, vaikka virta olisikin kytketty päälle.

- Irrota verkko-/latauslaite pistorasiasta tai irrota akku videokamerasta, ja kytke se uudelleen paikalleen noin 1 minuutin kuluttua.

Tämä tuote lämpenee.

- Tämä tuote saattaa lämmentä käytön aikana. Tämä ei ole toimintavika.

### Itsediagnoosinäyttö/ Varoitusilmaisimet

Jos etsimeen ilmestyy joitakin ilmaisimia, tarkista seuraavat asiat.

Mikäli vikaa ei saa korjatuksi useammankaan yrityksen jälkeen, ota yhteys johonkin Sony-jälleenmyyjään tai paikalliseen valtuutettuun Sony-huoltoon. Kun otat yhteyden johonkin niistä, ilmoita heille kaikki joko kirjaimella C tai E alkavan vikakoodin numerot.

C:04:□□

- Akku ei ole V-sarjan "InfoLITHIUM" -akku. Käytä "InfoLITHIUM" -akkuja (V-sarja) (s. 13).
- Kytke verkko-/latauslaitteen tasavirtapistoke kunnolla tähän tuotteeseen (s. 13).

C:06:□□

- Akun lämpötila on korkea. Vaihda akku tai aseta se jäähtymään johonkin viileään paikkaan.

C:13:□□ / C:32:□□

- Irrota virtalähde. Kytke johto uudelleen paikalleen ja aloita uudelleen tuotteen käyttö.

E:□□:□□

- Noudata ohjeita kohdasta ② "Vianetsintä".



- Akun lämpötila on korkea. Vaihda akku tai aseta se jäähtymään johonkin viileään paikkaan.

# Yleisiä käyttö-ohjeita

## Käyttöä ja hoitoa koskevia huomautuksia

- Älä käytä tai säilytä tätä tuoteta ja sen lisätarvikkeita seuraavissa paikoissa:
  - Äärimmäisen kuumat, kylmät ja kosteat paikat.Älä koskaan jätä niitä alttiiksi yli 60 °C:n lämpötiloille, kuten suoraan auringonpaisteeseen, lähelle lämmittimiä tai aurinkoon pysäköityyn autoon. Niihin saattaa tulla toimintavikoja tai ne voivat menettää muotonsa.
- Lähellä voimakkaita radioaaltoja tai säteilyä tuottavia laitteita. Tähän tuotteeseen voi tulla toimintahäiriö.
- Lähellä voimakkaita radioaaltoja tai säteilyä tuottavia laitteita. Tämä tuote ei tällöin välttämättä pysty tallentamaan kunnolla.
- Lähellä AM-vastanottimia ja videolaitteita. Kuvaan ja ääneen saattaa tulla kohinaa.
- Hiekkarannalla tai muissa pölyisissä paikoissa. Jos hiekkaa tai pölyä pääsee tämän tuotteen sisään, seurauksena voi olla toimintahäiriöitä. Myös sellaisia, joita ei voi korjata.
- Käytä näissä käyttöohjeissa suositeltuja lisävarusteita tasa- ja vaihtovirtakäyttöä.
- Älä päästä tätä tuotetta kastumaan esimerkiksi sateesta tai merivedestä. Jos tämä tuote kastuu, siihen voi tulla toimintavikoja. Myös sellaisia, joita ei voi korjata.
- Jos jokin kiinteä esine tai nestettä pääsee tämän tuotteen kotelon sisään, irrota videokamera virtalähteestä ja tarkistuta se Sony myyvässä liikkeessä ennen seuraavaa käyttöä.
- Vältä videokameran kovakouraista käyttöä, purkamista, muuntamista, kolhimista tai sen vasaroimista, pudottamista tai päälle astumista. Tämä koskee erityisesti sen objektiivia.
- Kytke tämä tuote päältä, ellet käytä sitä.
- Älä kääri tätä tuotetta esimerkiksi pyyheliinaan ja käytä sitä. Lämpöä saattaa tällöin kerääntyä sen sisään.
- Virtajohtoa irrottaessasi vedä siitä sen pistokkeesta kiinni pitäen, älä vedä itse johdosta.
- Älä vahingoita virtajohtoa esimerkiksi asettamalla jokin raskas esine sen päälle.
- Älä käytä muotonsa menettänyttä tai vaurioitunutta akkua.
- Pidä metalliset liittimet puhtaina.
- Mikäli paristosta on päässyt vuotamaan

elektrolyyttinestettä:

- Ota yhteyks johonkin Sony-huoltoon.
- Pese pois ihollesi mahdollisesti päässyt neste.
- Ja jos nestettä on roiskahtanut silmillesi, pese se pois runsaalla vedellä ja ota yhteys lääkäriin.

## Ellet käytä tätä tuotetta pitkään aikaan

- Halutessasi pitää tämän tuotteen parhaassa mahdollisessa kunnossa pitemmän aikaa, kytke se päälle ja käytä sen kuvaus- ja toistotoimintoja noin kerran kuukaudessa.
- Käytä akku kokonaan tyhjäksi ennen sen varastoimista.

## Kotelon käsittelystä

- Jos tämän tuotteen kotelo on likaantunut, puhdista videokameran runko pehmeällä, kevyesti veteen kostutetulla liinalla ja pyyhi sen jälkeen kotelon pinta kuivaksi kuivalla pehmeällä liinalla.
- Vältä seuraavien aineiden tai menettelytapojen käyttöä, koska ne voivat vahingoittaa videokameran pintaa:
  - Kemikaalien, kuten tinnerin, bentseenin, alkoholin, kemiallisesti käsiteltyjen kankaiden, hyönteismyrkyyn ja aurinkovoiteiden käyttö
  - Tämän tuotteen käsittely edellä mainittuihin aineisiin tahratuilla käsillä
  - Kotelon jättäminen pitemmäksi aikaa kosketuksiin kumi- tai vinyyliesineiden kanssa

## Objektiivin käsittelystä ja säilyttämisestä

- Pyyhi objektiivin pinta puhtaaksi pehmeällä liinalla seuraavissa tapauksissa:
  - Silloin kun sen pinnalla näkyy sormenjälkiä
  - Kuumissa ja kosteissa paikoissa
  - Objektiivin oltua alttiina suolaiselle ilmalle esim. meren rannalla
- Säilytä videokameraa hyvin tuuletetuissa, pölyltä ja liialta hyvin varjelluissa paikoissa.
- Homeen muodostumisen estämiseksi puhdista objektiivin aika ajoin edellä kuvatulla tavalla.

## Tallenna kaikki tallentamasi kuvatiedot

- Estääksesi kuvatietojen katoamisen, tallenna aika ajoin kaikki tallentamasi kuvat ulkoiseen mediaan.

## Akkuja/verkko/latauslaitetta koskevia huomautuksia

- Irrota akku tai verkko/latauslaite sen jälkeen kun olet kytkenyt tämän laitteen päältä.
- Irrota verkko/latauslaite tästä tuotteesta pitämällä kiinni sekä tästä laitteesta että verkko/latauslaitteen tasavirtapistokkeesta.

## Kiikareiden/akun lämpötilaa koskeva huomautus

- Tämän tuotteen tai akun käyttölämpötilan noustessa äärimmäisen korkeaksi tai matalaksi, sillä ei välttämättä voi kuvata tai toistaa kuvia, koska tämän tuotteen suojaustoiminnot aktivoituvat tällaisissa tilanteissa. Tässä tapauksessa näytölle ilmestyy asiasta kertova ilmaisin.

## Tämän tuotteen ollessa kytkettynä tietokoneeseen tai lisälaitteisiin.

- Älä yritä alustaa tämän tuotteen muistikorttia tietokoneen avulla. Jos teet niin, tämä tuote ei välttämättä toimi kunnolla.
- Kytkeessäsi tämän tuotteen tiedonsiirtokaapelilla toiseen laitteeseen, aseta liitin oikein päin. Liitin väkisin väärin päin liitäntään painettaessa tähän tuotteeseen saattaa tulla toimintavika.

## Lisätarvikkeita koskevia huomautuksia

- Suosittelemme Sonyn alkuperäisten lisätarvikkeiden käyttöä.
- Sonyn alkuperäisiä lisätarvikkeita ei välttämättä ole saatavana joissakin maissa/joillakin alueilla.

## Muistikortin vakaan toiminnan varmistaminen

On suositeltavaa alustaa muistikortti tällä tuotteella ennen sen ensimmäistä käyttökertaa. Muistikortin alustaminen poistaa siitä kaiken kuvadatan, eikä tätä dataa voi palauttaa. Tallentaa tärkeät kuva- ym. tiedot tietokoneeseesi tms.

## Esiasennetun ladattavan pariston lataamisesta

Tässä tuotteessa on esiasennettu ladattava akku päiväyksen, kellonajan ja muiden asetusten säilyttämiseksi muistissa myös silloin kun tämä tuote on kytketty päältä. Videokamerassasi oleva esiasennettu paristo latautuu aina silloin kun tämä tuote on kytkettynä pistorasiaan verkko/latauslaitteen avulla tai silloin kun akku on kiinnitettynä videokameraan. Ladattava paristo menettävä varauksensa kokonaan noin 3 kuukaudessa, ellei tätä tuotetta käytetä laisinkaan. Käytä tätä tuotetta sen jälkeen kun olet ladannut siihen asennetun, ladattavan akun. Vaikka esiasennetussa ladattavassa paristossa ei olisikaan latausta, voit käyttää tätä tuotetta normaalisti niin kauan kuin et halua tallentaa päiväystä kuvattuihin kuviin.

## Menettelyt

Kytke tämä tuote pistorasiaan toimitetulla verkko/latauslaitteella ja jätä paristo latautumaan virran ollessa päältä siitä vähintään 24 tunniksi.

# Tekniset tiedot

## Järjestelmä

### Signaalin formaatti:

HD TV

NTSC-väri, EIA-standardi\*1

PAL-väri, CCIR-standardi\*2

### Liikkuvien kuvien tallennusformaatti:

AVCHD (AVCHD-formaatti Ver.2.0 -yhteensopiva):

2D Video: MPEG-4 AVC/H.264

3D Video: MPEG-4 MVC/H.264

Audio: Dolby Digital 2ch Dolby Stereo Creator

Valmistettu Dolby Laboratoriesin lisenssillä.

### Valokuvatiedoston formaatti

DCF Ver.2.0 -yhteensopiva

Exif Ver.2.3 -yhteensopiva

MPF Baseline -yhteensopiva

### Tallennusmedia (Video/valokuva)

"Memory Stick PRO Duo" -tallennusväline

"Memory Stick XC-HG Duo" -tallennusväline

SD-kortti (Class 4 tai nopeampi)

### Etsin: Elektroninen etsin × 2: väri

Kuva: 1,3 cm (0,5")

Kuvapisteidен kokonaisuus: 2 359 296

(1 024 × 3 [RGB] × 768)

Katseluetäisyys 13,9 mm

Katselualue\*3:

DEV-30:

44,7° - 3,6° (2D-video)\*4\*6

44,7° - 2,4° (2D-video)\*4\*7

DEV-50/50V:

44,7° - 3,0° (2D-video)\*4\*6

44,7° - 1,4° (2D-video)\*4\*7

Näkyvä katselualue\*3: 36,9° (16:9), 29,2° (4:3)

Näkökenttä 1 000 metrin etäisyydeltä\*3:

DEV-30:

828 m - 62 m (2D-video)\*4\*6

828 m - 42 m (2D-video)\*4\*7

DEV-50/50V:

828 m - 52 m (2D-video)\*4\*6

828 m - 25 m (2D-video)\*4\*7

Pupillien välisen etäisyyden säätö:

55 mm - 75 mm

Diopterisäätö: -3.5 - +3.5

### Kuvakenno:

4,6 mm (1/3,91-tyyppinen) CMOS-kenno × 2

Kuvauksessa käytettävä pikselimäärä (valokuva):

Maks. 20 400 000 kuvapistettä\*5 (6 016 × 3 384) (16:9)

Kuvapisteitä: Noin 5 430 000 kuvapistettä

### Objektiivi: G-objektiivi

Suurennus (noin):

DEV-30:

0,8 × - 10 × (2D-video)\*4\*6

0,8 × - 15 × (2D-video)\*4\*7

0,5 × - 6 × (3D-video)\*4

0,5 × - 15 × (valokuva)

DEV-50/50V:

0,8 × - 12 × (2D-video)\*4\*6

0,8 × - 25 × (2D-video)\*4\*7

0,5 × - 6 × (3D-video)\*4

0,5 × - 25 × (valokuva)

Suurennusuhde (noin):

DEV-30:

13 × (2D-video)\*6

20 × (2D-video)\*7

12 × (3D-video)

33 × (valokuva)

DEV-50/50V:

16 × (2D-video)\*6

33 × (2D-video)\*7

12 × (3D-video)

55 × (valokuva)

F1.8 - F3.4

35 mm:n kinofilmikameran asteikkosi muunnettuna

DEV-30:

f=49,8 mm - 661,6 mm (2D-video)\*4\*6

f=49,8 mm - 992,3 mm (2D-video)\*4\*7

f=33,4 mm - 402,0 mm (3D-video)\*4

f=29,8 mm - 989,4 mm (valokuva, 16:9)

f=36,3 mm - 1 205,2 mm (valokuva, 4:3)

DEV-50/50V:

f=49,8 mm - 791,2 mm (2D-video)\*4\*6

f=49,8 mm - 1 645,7 mm (2D-video)\*4\*7

f=33,4 mm - 402,0 mm (3D-video)\*4

f=29,8 mm - 1 647,9 mm (valokuva, 16:9)

f=36,3 mm - 2 007,4 mm (valokuva, 4:3)

## Vähimmäisvalaistus

11 lx (lux) (oletusasetuksessa, suljinnopeus 1/60 sekuntia\*<sup>1</sup>, 1/50 sekuntia\*<sup>2</sup>)


## Lyhin tarkennusetaisyys:

2D-video: 1 cm (laajakulma)/80 cm (tele)  
3D-video: 2 m (laajakulma)/24 m (tele)  
Valokuva: 1 cm (laajakulma)/80 cm (tele)/38 cm (tele, makro)

\*<sup>1</sup> [60i/50i Sel] -asetuksena on [60i (NTSC)].

\*<sup>2</sup> [60i/50i Sel] -asetuksena on [50i (PAL)].

\*<sup>3</sup> Mitta kulmasta kulmaan

\*<sup>4</sup> [  SteadyShot] -asetuksena on [Standard] tai [Off].

\*<sup>5</sup> Sonyn ClearVid-järjestelmän ainutlaatuisen pikselirakenteen ja kuvantamisjärjestelmän (BIONZ) ansiosta valokuvien tarkkuus on sama kuin annettu koko.

\*<sup>6</sup> [Digital Zoom] -asetuksena on [Off].

\*<sup>7</sup> [Digital Zoom] -asetuksena on [On].

## Tulo/lähtöliitännät

HDMI-liitäntä: HDMI-mikroliitin

Kuulokeliitäntä: Stereominijakki (φ 3,5 mm)

MIC-tuloliitäntä: Stereominijakki (φ 3,5 mm)

Multi/Micro-USB-liitin\*

\* Tukee Micro-USB-yhteensopivia laitteita.

## Yleistä

Käyttöjännite: tasavirta 6,8 V (akku) tasavirta 8,4 V (Verkko/latauslaite)

Keskimääräinen virrankulutus:

Kuvantarkkailu\*: 2D: 3,7 W, 3D: 4,0 W

Kuvaus: 2D: 4,1 W, 3D: 5,0 W

\* Tässä käsikirjassa "kuvantarkkailu" tarkoittaa sitä, että käyttäjä tarkkailee kuvaa sitä tallentamatta.

Käyttölämpötila: 0 °C - 40 °C

Varastointilämpötila: -20 °C - + 60 °C

Mitat (noin)

148,5 mm × 72,5 mm × 157,5 mm (l/k/s) sis. ulkonevat osat

166 mm × 78,5 mm × 202 mm (6 5/8 in. × 3 1/8 in. × 8 in.)(l/k/s) (DEV-50/50V) mukaan lukien ulkonevat osat ja toimitettu suuri silmäsuppilo kiinnitettynä

Paino (noin):

Paino 765 g (1 lb 10 oz) vain päälaitte DEV-30:

860 g (1 lb 14 oz) mukaan lukien ladattava akku (NP-FV70) ja "Memory Stick PRO Duo"

-media DEV-50/50V:

890 g (1 lb 15 oz) mukaan lukien ladattava akku (NP-FV70) ja "Memory Stick PRO Duo" -media sekä suuri silmäsuppilo

## Verkko/latauslaite AC-L200C/AC-L200D

Käyttöjännite: AC 100 V - 240 V,  
50 Hz/60 Hz

Virrankulutus: 0,35 A - 0,18 A

Virrankulutus: 18 W

Lähtöjännite: tasavirta 8,4 V\*

Käyttölämpötila: 0 °C - 40 °C

Varastointilämpötila: -20 °C - + 60 °C

Mitat (noin.): 48 mm × 29 mm × 81 mm (l/k/s), ilman ulkonevia osia × ×

Paino (noin): 150 g ilman virtajohtoa

\* Lue muut tiedot verkko/latauslaitteen nimitarrasta.

## Ladattava akku (NP-FV70)

Enimmäislähtöjännite: tasavirta 8,4 V

Lähtöjännite: tasavirta 6,8 V

Enimmäislatausjännite: tasavirta 8,4 V

Maksimilatausvirta: 3,0 A

Kapasiteetti

Tyypillinen: 14,0 Wh (2 060 mAh)

Minimi: 13,0 Wh (1 960 mAh)

Tyyppi: litiumion

Tämän tuotteen ja lisätarvikkeiden muotoilua ja teknisiä ominaisuuksia voidaan muuttaa ilman ennakkoilmoitusta.



## Latausaika

Arvioitu latausaika (min) täysin tyhjän akun lataamiseksi täyteen.

Akku	Latausaika
NP-V70 (sisältyy toimitukseen)	195

- Taulukossa esitetty latausaika on mitattu tätä tuotetta 25 °C:n lämpötilassa ladattaessa. Akun lataamista suositellaan lämpötilassa 10 °C – 30 °C.

## Käytettävissä oleva aika toimitetulla akulla (NP-FV70)

Likimääräinen käytettävissä oleva aika kuvattaessa 2D-tilassa täyteen ladatulla akulla.

	(yksikkö: minuuttia)
Keskeytymätön kuvausaika	185
Tyypillinen kuvausaika	95
Jatkuvan kuvantarkkailun aika	210
Toisto aika	315

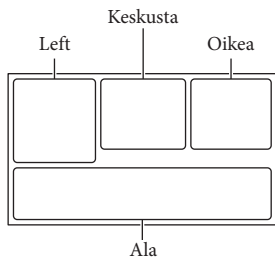
- Kunkin 2D-tilan käyttöaika mitataan [REC Mode] -asetuksen ollessa [Standard HQ].
- Tyypillinen kuvausaika näyttää jäljellä olevan ajan silloin kun käynnistät ja suljet tämän laitteen useita kertoja peräkkäin sekä vaihdat MODE-tilan valoa ja zoomaat.
- Ajat on mitattu käyttämällä tätä tuotetta 25 °C:n lämpötilassa. Lämpötila-alue 10–30 °C on suositus.
- Kuvaus-, kuvantarkkailu- ja toisto aika ovat lyhyemmät tuotteen käyttöympäristön olosuhteiden mukaan, esimerkiksi tätä tuotetta matalassa lämpötilassa käytettäessä.
- Akun jäännösajan ilmaisin (s. 34) näyttää arvioitua kuvaus- ja toistoajan.

## Tavaramerkeistä

- "AVCHD 3D/Progressive" ja "AVCHD 3D/Progressive" -logo ovat Sony Corporationin ja Panasonic Corporationin tavaramerkkejä.
- "Memory Stick", "Memory Stick Duo", "MEMORY STICK DUO", "Memory Stick PRO Duo", "MEMORY STICK PRO DUO", "Memory Stick PRO-HG Duo", "MEMORY STICK PRO-HG DUO", "Memory Stick XC-HG Duo", "MEMORY STICK XC-HG DUO", "MAGICGATE", "MagicGate", "MAGICGATE", "MagicGate Memory Stick" ja "MagicGate Memory Stick Duo" ovat Sony Corporationin tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä.
- "InfoLITHIUM" on Sony Corporationin tavaramerkki.
- "x.v.Color"/"x.v.Colour" on Sony Corporationin tavaramerkki.
- "BRAVIA" on Sony Corporationin rekisteröity tavaramerkki.
- Blu-ray Disc™ ja Blu-ray™ ovat Blu-ray Disc Associationin tavaramerkkejä.
- Dolby ja kaksois-D-symboli ovat Dolby Laboratoriesin tavaramerkkejä.
- Nimet HDMI ja HDMI High-Definition Multimedia Interface ja HDMI-logo ovat HDMI Licensing LLC:n tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja muissa maissa.
- Microsoft, Windows, Windows Vista ja DirectX ovat Microsoft Corporationin rekisteröityjä tavaramerkkejä tai tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja/tai muissa maissa.
- Mac ja Mac OS ovat Apple Inc:n rekisteröityjä tavaramerkkejä USA:ssa ja muissa maissa.
- Intel, Intel Core, ja Pentium ovat Intel Corporationin tai sen tytäryhtiöiden tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä USA:ssa ja muissa maissa.
- "PS" ja "PlayStation" ovat Sony Computer Entertainment Inc:n rekisteröityjä tavaramerkkejä.
- Adobe, Adobe-logo ja Adobe Acrobat ovat Adobe Systems Incorporatedin joko rekisteröityjä tavaramerkkejä tai tavaramerkkejä USA:ssa ja/tai muissa maissa.
- SDXC-logo on SD-3C, LLC:n tavaramerkki.

Kaikki muut tässä mainitut tuotenimet saattavat olla niitä käyttävien yritysten tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä. Sen lisäksi ei™ ja ® -symboleja toisteta joka kerta erikseen tässä käsikirjassa.

## Näytön ilmaisimet



## Vasen

Ilmaisimien kuvaus	Merkitys
	MENU -painike
	Kuvaus itselaukaisimella
	GPS-kolmiomittauksen tila
	Face Detection
	Käsitarkennus
	Scene Selection
	Valkotasapaino
	SteadyShot päältä
	Valkotasapainon muuttaminen
	Tele Macro
	Kohde
	Älykäs automatiikka

## Keskusta

Ilmaisimien kuvaus	Merkitys
[STBY]/[REC]	Kuvaustila
	Diaesitys asetettu
	Varoitus

## Oikea

Ilmaisimien kuvaus	Merkitys
	Ruutunopeus (60p (50p)/60i (50i)) ja kuvaustila (PS/FX/FH/HQ/LP)
60Min	Akun jäännösaika (odotettu kuvaus- ja toisto aika)
	Kuvakoko
	Tallennus-/toisto-/editointimedio
0:00:00	Laskuri (tuntia: minuuttia: sekuntia)
00Min	Arvioitu jäljellä oleva kuvausaika
9999	Arvioitu jäljellä oleva kuvattava kuvamäärä ja -koko
	2D/3D-kuvaus tai -toisto

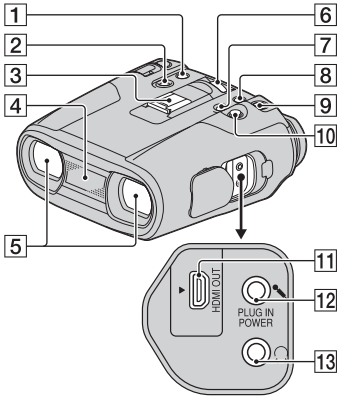
## Ala

Ilmaisimien kuvaus	Merkitys
	Kuvienkatselupainike
	MODE (kuvaustila) -painike
	Mikrofonin matala viitetilä
	Closer Voice off
	Auto Wind NR off
	Low Lux
	Hyper Gain
	Valotus
EV	Valotuksen säätö
500	Suljinnopeus
<b>F1.8</b>	IRIS
	Älykäs automatiikka
	Suojattu kuva
	Automaattinen
	Valotus asetetaan manuaalisesti.

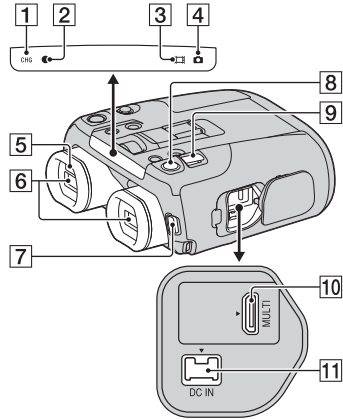
- Ilmaisimet ja niiden sijainti ovat arviomääräisiä ja saattavat poiketa todellisuudessa käytetyistä.
- Jotkin ilmaisimet eivät välttämättä tule esiin mallista riippuen.

# Osat ja säätimet

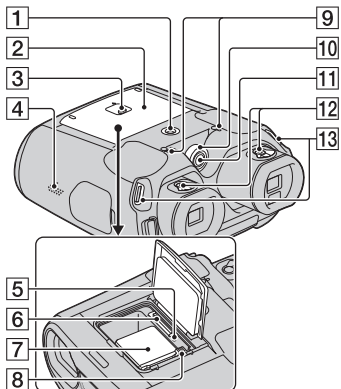
Suluissa ( ) olevat numerot viittaavat käsikirjan sivuihin.



- 1 MODE-painike (19)
- 2 POWER-painike (14)
- 3 Lisälaittekenkä
- 4 Sisäänrakennettu mikrofoni
- 5 Objektiivi
- 6 IPD ADJ -säätöpyörä (14)
- 7 (Kuvien katselu) -painike (21)
- 8 FINDER 2D/3D (näyttö) -painike (19)
- 9 START/STOP-painike (19)
- 10 Valintapainike (15)
- 11 HDMI OUT-liitäntä
- 12 (mikrofoni) -liitäntä (PLUG IN POWER)
- 13 (kuulokkeet) -liitäntä



- 1 CHG-valo (lataus) (13)
- 2 Kuvausvalo  
Videokameran kuvausvalo syttyy palamaan punaisena kuvauksen ajaksi. Valo vilkkuu muistikortin kapasiteetin tai akun varauksen ollessa vähäinen.
- 3 (Video) -valo (19)
- 4 (Valokuva) -valo (19)
- 5 Silmäanturi (14)
- 6 Etsin
- 7 START/STOP-painike (19)
- 8 PHOTO-painike (19)
- 9 Moottorizoomin vipu (18)
- 10 Multi/Micro-USB-liitin  
Tukee Micro-USB-yhteensopivia laitteita.
- 11 DC IN-liitäntä (13)



#### 1 Jalustaliitäntä

Kiinnitä jalusta (ei sisälly toimitukseen) jalustan kiinnitysaukkoon jalustan kiinnitysruuvia (ei sisälly toimitukseen) käyttämällä. Ruuvien pituus ei saa ylittää mittaa 5,5 mm.

Jalustan teknisistä tiedoista riippuen tämä tuote ei välttämättä kiinnity oikeaan suuntaan.

#### 2 Akku-/muistikorttitilan kansi (13)

#### 3 Akku-/muistikorttitilan kannen painike (13)

#### 4 Kaiutin

#### 5 Muistikortin merkkivalo (17)

Valon palaessa tai vilkkuessa tämä tuote on lukemassa tai tallentamassa tietoja.

#### 6 Muistikorttitila (17)

#### 7 Akku (13)

#### 8 Akun irrotuskytkin (14)

#### 9 Poistoaukot

#### 10 MANUAL-säätöpyörä (20)

#### 11 MANUAL-painike (20)

#### 12 Diopterin säätönupit (14)

#### 13 Kaulahihnan kiinnityspaikka (12)

Lisätietoja tästä tuotteesta ja vastauksia usein kysytyihin kysymyksiin on kuluttajatuken web-sivustollamme (Customer Support Website).

<http://www.sony.net/>

Painettu VOC-vapaata (Volatile Organic Compound, haihtuva orgaaninen yhdiste) kasvisöljypohjaista mustetta käyttämällä.



# Läs detta först

Innan du börjar använda utrustningen, läs noga igenom bruksanvisningen och spara den därefter som referens.

## Ägarens noteringar

Modell och serienummer finns på undersidan. Skriv serienumret på nedan avsedd plats. Hänvisa till dessa nummer när du kontakter din Sony-återförsäljare beträffande den här produkten.

Modellnummer DEV- \_\_\_\_\_

Serienummer: \_\_\_\_\_

Modellnummer AC- \_\_\_\_\_

Serienummer: \_\_\_\_\_

## VARNING!



**För att minska risken för brand eller elektriska stötar,**

**1) utsätt inte enheten för regn eller fukt, och**

**2) placera inga vätskefyllda föremål, t.ex. vaser, på apparaten.**

**Utsätt inte batterierna för överdriven värme såsom direkt solljus, eld eller liknande.**

## För kunder i USA

	<b>CAUTION</b> RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	
<p>CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.</p>		



Denna symbol är avsedd att varna användaren för närvaron av oisolerad "farlig spänning" innanför produktens hölje som kan vara tillräckligt stark för att utgöra en risk för elektriska stötar.



Denna symbol är avsedd att uppmärksamma användaren för närvaron av viktiga drifts- och underhållsanvisningar (service) i dokumenten som medföljer enheten.

# VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

## SPARA DESSA ANVISNINGAR. FARA - FÖLJ NOGA DESSA ANVISNINGAR FÖR ATT MINSKA RISKEN FÖR BRAND ELLER ELEKTRISKA STÖTAR.

SV

- Läs dessa anvisningar.
- Spara dessa anvisningar.
- Ta hänsyn till alla varningar.
- Följ alla anvisningar.
- Använd inte denna apparat nära vatten.
- Rengör endast med torr trasa.
- Blockera inte några ventilationsöppningar. Installera i enlighet med tillverkarens anvisningar.
- Installera inte nära värmekällor såsom element, värmeutsläpp, spisar eller andra apparater (inklusive förstärkare) som avger värme.
- Förbigå inte säkerhetssyftet med polariserade kontakter eller jordade kontakter. En polariserad kontakt har två polkontakter där den ena är bredare än den andra. En kontakt med jordning har två kontaktpoler och en tredje jordningspol. Den bredare kontaktpolen eller den tredje polen tillhandahålles för din säkerhets skull. Om den tillhandahållna kontakten inte passar i ditt uttag ska du kontakta en elektriker för att byta ut det föråldrade uttaget.
- Skydda nätkabeln från att bli trampad på eller klämd, särskilt vid kontakter, grendosor och det ställe där den kommer ut från apparaten.
- Använd endast tillsatser/tillbehör som angetts av tillverkaren.
- Använd endast med vagn, stativ, treben, konsol eller bord som specificerats av tillverkaren, eller som sålts med apparaten. När en vagn används, var försiktig när du flyttar vagnen/ apparaten för att undvika skador om den trillar.



- Koppla ur enheten vid åskväder eller när den inte används under en längre tid.
- Låt allt servicearbete utföras av kvalificerad servicepersonal. Serviceingrepp krävs när enheten på något sätt har skadats, till exempel en skadad nätsladd eller elkontakt, när vätska har spillts in i enheten eller föremål fallit in i enheten, när enheten har utsatts för regn eller fukt, när den inte fungerar normalt, eller när den har tappats.
- Om formen på kontakten inte passar i eluttaget, ska du använda en kontaktadapter som passar till eluttaget.

## Bilder på kontakter för nätkabel för länder/regioner världen runt



A-typ  
(amerikansk  
typ)



B-typ (engelsk  
typ)



BF-typ  
(engelsk typ)



B3-typ  
(engelsk typ)



C-typ (CEE-  
typ)



SE-typ (CEE-  
typ)



O-typ  
(oceanisk typ)

Exempel på matarspänning och typ av kontakt beskrivs i denna tabell.

Varken typ av kontakt och matarspänning som används beror på området.

Viktigt: En nätkabel som uppfyller kraven i de olika länderna ska användas.

- Endast för USA

Använd den medföljande nätkabeln

### Europa

Länder/regioner	Spänning	Frekvens (Hz)	Typ av kontakt
Belgien	230	50	C
Danmark	230	50	C
Finland	230	50	C
Frankrike	230	50	C
Grekland	220	50	C
Irland	230	50	C/BF
Island	230	50	C
Italien	220	50	C
Luxemburg	230	50	C
Nederländerna	230	50	C
Norge	230	50	C
Österrike	230	50	C
Polen	220	50	C
Portugal	230	50	C
Rumänien	220	50	C
Ryssland	220	50	C
Schweiz	230	50	C
Slovakiska	220	50	C
Spanien	127/230	50	C
Storbritannien	240	50	BF
Sverige	230	50	C
Tjeckiska	220	50	C
Tyskland	230	50	C
Ungern	220	50	C

### Asien

Länder/regioner	Spänning	Frekvens (Hz)	Typ av kontakt
Filippinerna	220/230	60	A/C
Hong Kong	200/220	50	BF
Indien	230/240	50	C
Indonesien	127/230	50	C
Japan	100	50/60	A
Kina	220	50	A
Korea (republiken)	220	60	C
Malaysia	240	50	BF
Singapore	230	50	BF
Taiwan	110	60	A
Thailand	220	50	C/BF
Vietnam	220	50	A/C



## Oceanien

Länder/regioner	Spänning	Frekvens (Hz)	Typ av kontakt
Australien	240	50	O
Nya Zeeland	230/240	50	O

## Nordamerika

Länder/regioner	Spänning	Frekvens (Hz)	Typ av kontakt
Kanada	120	60	A
USA	120	60	A

## Centralamerika

Länder/regioner	Spänning	Frekvens (Hz)	Typ av kontakt
Bahamas	120/240	60	A
Costa Rica	110	60	A
Dominikanska republiken	110	60	A
El Salvador	110	60	A
Guatemala	120	60	A
Honduras	110	60	A
Jamaica	110	50	A
Kuba	110/220	60	A/C
Mexiko	120/127	60	A
Nicaragua	120/240	60	A
Panama	110/220	60	A

## Sydamerika

Länder/regioner	Spänning	Frekvens (Hz)	Typ av kontakt
Argentina	220	50	C/BF/O
Brasilien	127/220	60	A/C
Chile	220	50	C
Colombia	120	60	A
Peru	220	60	A/C
Venezuela	120	60	A

## Mellanöstern

Länder/regioner	Spänning	Frekvens (Hz)	Typ av kontakt
Iran	220	50	C/BF
Irak	220	50	C/BF
Israel	230	50	C
Saudiarabien	127/220	50	A/C/BF
Turkiet	220	50	C
UAE	240	50	C/BF

## Afrika

Länder/regioner	Spänning	Frekvens (Hz)	Typ av kontakt
Algeriet	127/220	50	C
Egypten	220	50	C
Etiopien	220	50	C
Kenya	240	50	C/BF
Kongo (demokratiska republiken)	220	50	C
Nigeria	230	50	C/BF
Sydafrika	220/230	50	C/BF
Tanzania	230	50	C/BF
Tunisien	220	50	C

## VAR FÖRSIKTIG!

### Laddningsbart batteri

Om batteriet hanteras på fel sätt kan det brista, orsaka en brand eller kemiska brännskador. Vidta följande försiktighetsåtgärder.

- Ta inte isär.
- Krossa inte batteriet och utsätt det inte för stötar eller slag, som t.ex. när man slår eller trampar på det eller tappar det.
- Kortslut inte och låt inte metallföremål komma i kontakt med batteripolerna.
- Utsätt inte enheten för höga temperaturer över 60 °C, t.ex. i direkt solljus eller i en bil parkerad i solen.
- Du får inte bränna upp batteriet eller kasta det i eld.
- Ta inte i skadade eller läckande litiumjonbatterier.
- Se till att ladda upp batteriet med en batteriladdare från Sony eller en enhet som kan ladda upp batteriet.
- Förvara batteriet utom räckhåll för små barn.
- Håll batteriet torrt.
- Ersätt endast med samma eller likvärdig typ som rekommenderas av Sony.
- Bortskaffa använda batterier snarast som beskrivs i anvisningarna.

Byt endast ut batteriet mot ett batteri av angiven typ. I annat fall kan brand eller skada uppstå.

### Nätadapter

Använd inte nätadaptern i trånga utrymmen, till exempel mellan väggen och en möbel.

Använd ett vägguttag i närheten när du använder nätadaptern. Koppla omedelbart bort nätadaptern från vägguttaget om något fel uppstår när du använder enheten.

Även om den här produkten är avstängd, får den ändå ström från nätadaptern, så länge som den är ansluten till vägguttaget.

### Om nätkabeln

Nätkabeln har utformats specifikt för användning endast med denna produkt och den ska inte användas med annan elektrisk utrustning.

Högt ljud från hörlurar kan leda till hörselnedsättning.

## För kunder i USA och Kanada

### ÅTERVINNING AV LITIJONBATTERIER

Litiumjonbatterier kan återvinnas.

Du kan bidra till bevarandet av miljön genom att återlämna gamla batterier till närmaste uppsamlingsplats för återvinning eller lämplig avfallshandling.

För mer information beträffande återvinning av uppladdningsbara batterier, ring 1-800-822-8837 eller besök <http://www.rbrc.org/>.  
**Viktigt!** Ta inte i skadade eller läckande litiumjonbatterier.



### Laddningsbart batteri

Denna enhet följer reglerna i del 15 av FCC-reglerna. Användning förutsätter två villkor: (1) Enheten får inte orsaka skadliga störningar och (2) den måste klara av alla typer av störningar, även sådana som kan orsaka oönskade funktionsstörningar.

CAN ICES-3 B/NMB-3 B

## För kunder i USA.

Om du har några frågor om denna produkt kan du ringa till:

Sonys center för kundinformation 1-800-222-SONY (7669)

Nedanstående nummer gäller endast FCC-relaterade frågor.

## Information om föreskrifter

### Konformitetsdeklaration

Handelsnamn: SONY

Modellnr: DEV-50V

Ansvarig part: Sony Electronics Inc.

Adress: 16530 Via Esprillo, San Diego, CA 92127 U.S.A.

Telefonnr: 858-942-2230

Denna enhet följer reglerna i del 15 av FCC-reglerna. Användning förutsätter två villkor: (1) Enheten får inte orsaka skadliga störningar och (2) den måste klara av alla typer av störningar, även sådana som kan orsaka oönskade funktionsstörningar.

## VAR FÖRSIKTIG!

Du ska vara medveten om att eventuella ändringar eller modifieringar som inte uttryckligen godkänts i denna bruksanvisning kan upphäva din rätt att använda utrustningen.

## Observera!

Utrustningen har testats och motsvarar gränserna för en digital enhet av klass B, i överensstämmelse med del 15 i FCC:s regler.

Dessa gränsvärden är avsedda att ge rimligt skydd mot skadliga störningar vid installation i bostad. Utrustningen genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi. Den kan också orsaka skadliga störningar för radiokommunikation om den inte installeras och används i enlighet med dessa anvisningar.

Det finns emellertid ingen garanti för att störningar inte uppkommer i en viss installation. Om denna utrustning ger upphov till störningar i radio- eller tv-mottagningen (vilket kan konstateras genom att man stänger av och slår på apparaten), uppmanas användaren att försöka åtgärda störningen genom en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta mottagarantennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Anslut utrustningen till ett uttag på en annan krets än den som mottagaren är ansluten till.
- Rådfråga återförsäljaren eller en erfaren radio-/TV-tekniker för hjälp.

Den medföljande gränssnittskabel måste användas med denna utrustning för att följa gränserna för digitala enheter i enlighet med del B 15 i FCC-bestämmelserna.

## FÖR KUNDER I EUROPA



Sony Corporation försäkrar härmed att denna DEV-50V digitala kikare med inspelning följer viktiga krav och andra relevanta bestämmelser i direktiv 1999/5/EC. För mer information se följande URL: <http://www.compliance.sony.de/>

## Att observera för kunder i länder där EU-direktiv gäller.

Denna produkt har tillverkats av eller på uppdrag av Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Frågor gällande produktens överensstämmelse med EU-lagstiftning ska ställas till auktoriserad representant, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. För alla kontakter avseende service- eller garantifrågor hänvisas till adresserna som finns i de separata service- eller garantidokumenterna.

## OBSERVERA!

De elektromagnetiska fälten vid vissa frekvenser kan påverka enhetens bild och ljud.

Denna produkt har testats och befunnits följa gränserna som anges i EMC-förordningen vid användning av en anslutningskabel som är kortare än 3 meter.

## Observera!

Skulle statisk elektricitet eller elektromagnetism avbryta pågående dataöverföring, starta om programmet eller koppla ur och därefter in USB-kabeln.



**Kassera gammal elektrisk och elektronisk utrustning (tillämpligt i den europeiska gemenskapen och andra europeiska länder med separata insamlingsssystem)**

När den här symbolen finns på produkten eller dess förpackning, indikerar det att produkten inte får behandlas som hushållsavfall. Den ska lämnas in till lämplig insamlingsstation för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. Genom att säkerställa att produkten lämnas in för återvinning, bidrar du till att förhindra negativa konsekvenser som skulle kunna uppstå för miljön och mänsklig hälsa, vilka annars skulle kunna orsakas av olämplig avfallshantering av produkten. Återvinning av material bidrar till att bevara naturresurser.

Om du behöver mer information om återvinning av den här produkten kontaktar du ditt lokala miljökontor, en återvinningsstation eller affären där du köpte produkten.



**Omhändertagande av gamla batterier (tillämpligt i den Europeiska Unionen och andra europeiska länder med särskilda uppsamlingsystem)**

Den här symbolen på batteriet eller dess förpackning anger att batteriet som levereras med denna produkt inte får hanteras som hushållsavfall.

På vissa batterier kan denna symbol användas i kombination med en kemisk symbol. Den kemiska symbolen för kvicksilver (Hg) eller bly (Pb) används om batteriet innehåller mer än 0,0005 % kvicksilver eller 0,004 % bly.

Genom att garantera att dessa batterier skaffas undan korrekt hjälper du till att förhindra möjliga negativa konsekvenser för miljö och hälsa som annars skulle kunna bli fallet vid olämplig avfallshantering. Återvinning av material bidrar till att bevara naturresurser.

I fallet med produkter som för säkerhet, prestanda eller dataintegritet kräver en permanent kontakt med ett inbyggt batteri, ska detta batteri endast bytas av kvalificerad servicepersonal. För att säkerställa att batteriet tas omhand på rätt sätt ska produkten, när dess livslängd är slut, lämnas in till lämpligt uppsamlingsställe för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning.

När det gäller alla andra batterier, se avsnittet om hur man på ett säkert sätt tar bort batteriet från produkten. Överlämna batteriet till lämpligt uppsamlingsställe för återvinning av batterier.

Om du behöver mer information om återvinning av den här produkten eller batteriet, kontaktar du ditt lokala miljökontor, en återvinningsstation eller affären där du köpte produkten.

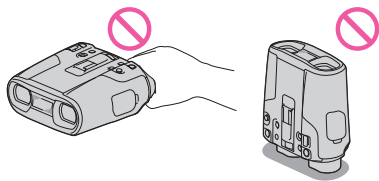
## Kunder i Storbritannien

För din säkerhets och bekvämlighets skull har denna utrustning försetts med en formgjuten kontakt enligt BS 1363.

Om säkringen i kontakten skulle behöva bytas ut måste den ersättas med en säkring med samma märkning, som har godkänts av ASTA eller BSI för BS1362 (dvs märkt med ⚡ eller ♥). Om den kontakt som medföljer utrustningen har ett löstagbart säkringslock måste du sätta tillbaka locket efter att ha bytt säkring. Använd aldrig kontakten utan säkringslocket. Kontakta närmaste Sony serviceinrättning om locket till säkringsfacket kommer bort.

### Använda denna produkt

- Håll inte i enheten med sökaren eller luckorna. Placera inte heller denna produkt med sökaren är vänd neråt.



- Denna produkt är damm- och regntät. Se "Om denna produkts prestanda avseende damm- & regntätthet" (s. 10).

### Menyalternativ, sökare och objektiv

- Sökaren har tillverkats med hjälp av högprecisionsteknik och mer än 99,99 % av bildpunkterna fungerar. Det kan emellertid finnas en del mycket små svarta fläckar och/eller ljusa fläckar (vita, röda, blå eller gröna) som hela tiden syns i sökaren. Dessa fläckar uppstår under tillverkningsprocessen och påverkar inte på något sätt den inspelade bilden.
- Om sökaren eller objektivet utsätts för direkt solljus under långa tidsperioder kan detta ge upphov till fel.

- Rikta inte den här produkten mot solen. Det kan göra att produkten inte fungerar som den ska. Du kan endast ta bilder av solen när dess intensitet är låg, t ex vid solnedgång.

### Om språkinställning

- Skärmmenyer i de olika språken används för att visa tillvägagångssätt. Om du vill ändra språk väljer du [MENU] (MENU) → [Setup] → [General Settings] → [Language Setting] → önskat språk → [OK].

### Om inspelning

- Innan du börjar spela in, bör du prova inspelningsfunktionen för att säkerställa att bild och ljud spelas in utan problem.
- Sony lämnar inte ersättning för inspelningsinnehåll, även om det inte går att spela in eller spela upp, på grund av fel på produkt, minneskort etc.
- Färgsystem för tv-apparater är olika för olika länder eller områden. För att visa dina inspelningar på en TV, ställ in [60i/50i Sel] på de inställningar som krävs i ditt land/region före inspelning (s. 15).
- Tv-program, filmer, videoband och annat material kan vara skyddat av copyright. Icke-auktoreriserad kopiering av sådant material kan strida mot gällande copyright-lagar.
- Använd den här produkten enligt lokala föreskrifter.



### Om denna bruksanvisning, illustrationer och skärmvisning

- Exempelbilderna som används som illustrationer i denna bruksanvisning har tagits med en digital stillbildskamera och kan således skilja sig från bilder och skärmindikatorer som faktiskt visas på den här produkten. Och illustrationerna av den här produkten och dess skärmindikatorer är förstora och förenklade för att de ska bli tydligare.
- Utförande och specifikationer för den här produkten och tillbehör kan ändras utan föregående meddelande.

## Visa videobilder i 3D

- Vissa människor kan erfara obehag (t.ex. ögontrötthet, utmattning eller illamående) när de tittar på videobilder i 3D. Sony rekommenderar att alla tittare tar regelbundna pauser när de tittar på videobilder i 3D. Hur långa pauser och med vilken frekvens man behöver ta pauser varierar från person till person. Du måste besluta vad som fungerar bäst. Om du upplever något obehag ska du sluta titta på videobilder i 3D tills obehaget upphör och kontakta en läkare vid behov. Du bör även studera bruksanvisningen för andra enheter som du eventuellt använder med den här produkten. Synförmågan för unga barn (speciellt barn som är under sex år gamla) är fortfarande under utveckling. Kontakta din läkare (t.ex. en barnläkare eller en ögonläkare) innan du låter dina barn titta på videobilder i 3D. Vuxna ska övervaka unga barn för att säkerställa att de följer rekommendationerna nedan.

## Om användning

- Var försiktig med dina omgivningar när du använder den här produkten. Du bör speciellt inte använda den här produkten medan du promenerar. Att göra det kan orsaka olyckor eller skador.
- Gör inte något av följande. Annars kan minneskortet skadas, inspelade bilder kanske inte går att spela upp eller kan förloras, eller andra fel kan inträffa.
  - mata ut minneskortet när kontrollampan (s. 17) är tänd eller blinkar
  - ta bort batteriet eller nätadaptern från produkten, eller utsätta produkten för mekaniska stötar eller vibration när  (Film)/ (Foto)-lamporna (s. 19) eller kontrollampan (s. 17) är tänd eller blinkar

## Om denna produkts prestanda avseende damm- & regntäthet.

Huvudnheten för den här produkten har bevisats (med hjälp av vår prestandatest) uppfylla kraven för damm- & regntäthet motsvarande IEC60529 IP54.

Plötsligt regn eller flyktigt damm påverkar inte funktionen för denna produkt.

- Dammtäthetsprestanda (IP5x): höljets tillåter ingen inträngning av damm som kan orsaka skadliga effekter. Höljet är inte fullständigt dammtätt och är inte en garanti för skydd mot extrem exponering för damm.
- Regntäthetsprestanda (IPx4): höljets tillåter inte att vattenstänk från några riktningar orsakar skadliga effekter. Denna produkt är inte skyddad mot trycksatt vatten som t.ex. från en dusch, vattenkran etc.
- Om ett tillbehör ansluts, eller om nätadaptern eller kablar ansluts, kan produktens prestanda avseende damm- & regntäthet försämrars. Var försiktig och låt inte damm eller vatten komma in i produkten.
- Låt inte produkten komma i kontakt med varmvatten eller med vatten med högt mineralinnehåll.
- Kraftiga stötar som t.ex. om produkten har fallit kan försämrats prestandan avseende regntäthet. Vi rekommenderar att du kontaktar din Sony-återförsäljare alternativt närmaste Sony-serviceinrättning (avgift tillkommer) gällande reparationer.
- Se till att använda denna produkt på rätt sätt och iaktta följande punkter, eftersom skador som orsakats på grund av felaktig användning, missbruk eller underlåtelse att underhålla produkten inte täcks av garanti.
  - Använd inte denna produkt under vatten. Produkten är inte vattentät och ska inte användas under vatten. Sänk aldrig ner produkten i vatten.
  - Se till att ordenligt stänga luckan till batteriet/minneskortet eller kontaktluckorna. Det är mer troligt att vatten kommer in i produkten om luckan är öppen. Om du använder den här produkten i regn eller med våta eller sandiga händer ska du inte öppna luckan till batteriet/minneskortet eller kontaktluckorna. Om du gör det kan det orsaka ett fel.

## Om användning och skötsel

- Sand, hår, smuts etc. som fastnar i tätningspackningen för luckan till batteriet/minneskortet eller kontaktluckorna kan leda till att vatten tränger in i produkten. Torka rent området med en mjuk, luddfri duk.

- Repor och deformationer eller förslitning av tätningspackningen kan leda till att vatten kommer in i produkten. Om tätningspackningen repas, deformeras eller försämrats ska du kontakta din Sony-återförsäljare alternativt närmaste Sony-serviceinrättning.
- Hålen på produktens undersida är utformade så att allt vatten eller all sand som kommer in via IPD ADJ-rattens eller sökarens öppning kan komma ut från botten (s. 36).
- Om sand som fastnat i delarna på produkten förhindrar deras rörelse, ska du ta bort sanden med en blåsare eller liknande och sedan flytta reglagen eller delarna flera gånger.

### Om handböcker för den här produkten.

Två handböcker har skapats för den här produkten "Bruksanvisning" och "Handbok för digital kikare med inspelning (PDF)." "Bruksanvisning" behandlar grundläggande funktioner och "Handbok för digital kikare med inspelning (PDF)." förklarar funktionerna i detalj.

Hur man kan läsa Handbok för digital kikare med inspelning (PDF)

Installera "Handbok för digital kikare med inspelning" på din dator från den medföljande CD-ROM-skivan.

- ① Placera medföljande CD-ROM-skiva i datorns optiska skivenhet.  
Den första sidan ska visas. Om den första sidan inte visas dubbelklickar du på filen [index.html] på CD-ROM-skivan.
  - ② Klicka på den CD-ROM-handbok du vill läsa.  
PDF-filen för CD-ROM-handboken öppnas.
- Du behöver programmet Adobe Reader för att läsa "Handbok för digital kikare med inspelning". Om programmet inte finns på datorn kan du ladda ner det från Adobe Systems webbsida. <http://www.adobe.com/>

## Innehållsförteckning

Läs detta först .....	2
VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER.....	3

### Komma igång

Steg 1: Kontrollera medföljande delar...	12
Steg 2: Ladda batteriet.....	13
Steg 3: Sätta på strömmen och ställa in denna produkt.....	14
Steg 4: Sätta i ett minneskort.....	17

### Kikare/Inspelning/ Uppspelning

Använda denna produkt som kikare.....	18
Inspelning.....	19
Uppspelning på denna produkt .....	21

### Spara filmer och foton med en dator

Visa bilder på en dator.....	22
Förbereda en dator (Windows) .....	23

### Anpassa denna produkt

Använda menyer.....	24
Menylistor.....	25

### Övrig information

❓ Felsökning.....	28
Säkerhetsanvisningar .....	29
Tekniska specifikationer.....	31

### Snabbreferens

Skärmindikatorer .....	34
Delar och kontroller .....	35

## Steg 1: Kontrollera medföljande delar

Numren inom ( ) är den medföljande kvantiteten.

Digitala kikare med inspelning (1)

Nätadapter (1)

Nätkabel (1)

HDMI-kabel (1)

Mikro-USB-kabel (1)

Laddningsbart batteri NP-FV70 (1)

Linsskydd (1) **A**

Halsrem (1)

"Bruksanvisning" (1)

CD-ROM "Handböcker för digitala kikare med inspelning" (1)

– "Handbok för digital kikare med inspelning (PDF)"

**!** Observera!

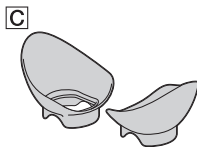
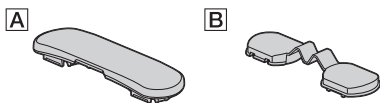
- Programmet "PlayMemories Home" och "PlayMemories Home-hjälpguide" kan laddas ner från Sonys webbplats (s. 23).

Endast för DEV-50/50V

Fodral (1)

Sökarlock (1) **B**

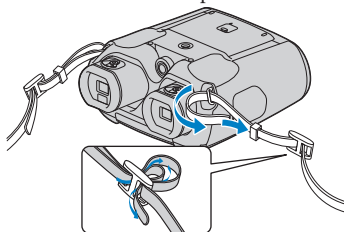
Stor ögonmussla (2) **C**



Fästa halsremmen

För att undvika att tappa produkten ska du fästa halsremmen på kikarna genom att följa stegen nedan.

Sätt fast den ena änden av halsremmen i remfästet på kikarna. Fäst därefter halsremmen genom att placera den ena änden av halsremmen i spännet.



Fästa den stora ögonmusslan (DEV-50/50V)

Om du inte kan se bilden i sökaren tydligt i starkt ljus kan du använda den stora ögonmusslan.



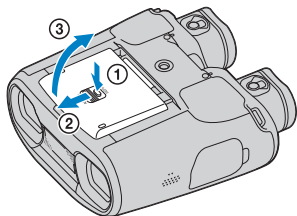
## Steg 2: Ladda batteriet

Du kan ladda "InfoLITHIUM"-batteriet (V-serien).

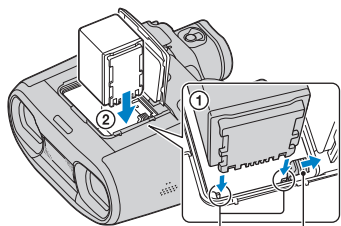
### ⚡ Observera!

- Du kan inte använda något annat "InfoLITHIUM"-batteri än NP-FV70/FV100 med den här produkten.
- För att ladda batteriet ska du stänga av produkten genom att trycka på POWER-knappen.

- 1 Tryck på knappen för luckan till batteriet/minneskortet (①) och skjut luckan i pilens riktning (②), öppna den därefter (③).



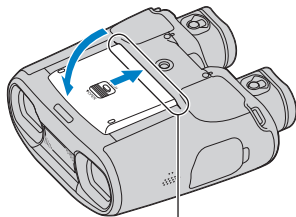
- 2 Rikta in batteriet mot skårorna i batterifacket medan du trycker på batterifrigöringsspaken (①), skjut därefter in batteriet tills det klickar på plats (②).



Rikta in batteriet mot skårorna.

Batterifrigöringsspak

- 3 Stäng luckan till batteriet/minneskortet.



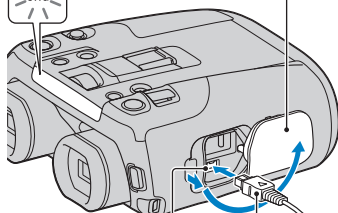
Skjut in luckan tills det inte finns någon öppning.

- 4 Anslut nätadaptern och nätkabel till produkten och vägguttaget.

CHG (laddning)-lampa



Öppna och vrid luckan.



DC IN-uttag

Likströmskontakt

Till vägguttag

Nätkabel

Nätadapter

CHG (laddning)-lampan tänds och laddningen startar. CHG-lampa (laddning) släcks när batteriet är fulladdat.

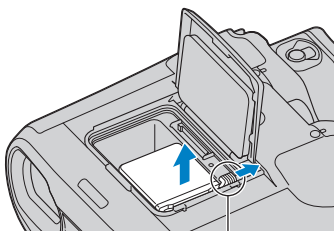
5 När batteriet är laddat, koppla bort nätdaptern från DC IN-uttaget på den här produkten.

**Tips**

- När den här produkten är på kan du kontrollera den ungefärliga återstående mängden batteriladdning (förväntad inspelnings- och uppspelningstid) med indikatorn för återstående batterikapacitet i det övre högra hörnet på skärmen.

**Ta bort batteriet**

- 1 Stäng av produkten genom att trycka på POWER-knappen (s. 14) och öppna därefter luckan till batteriet/minneskortet (s. 13).
- 2 Skjut batterifrigöringsknappen och ta bort batteriet.



Batterifrigöringspak

## Steg 3: Sätta på strömmen och ställa in denna produkt.

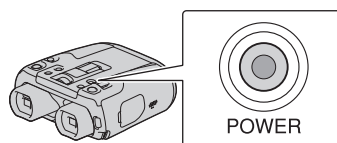
**Observera!**

- Om denna produkt används av mer än en person ska dioptern och bredden ändras när en ny person använder den.

1 Tryck på POWER-knappen.

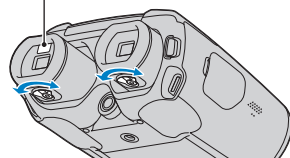
Produkten är påslagen.

- Tryck en gång till på POWER-knappen för att stänga av strömmen.



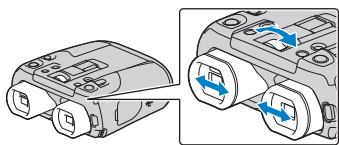
2 Justera dioptern tills du kan se en tydlig bild med varje öga genom att vrida dioptrijusteringsrattarna.

Ögonavkännare



- Justera dioptern separat för varje öga.
- Om du håller sökaren nära ögonen reagerar ögonavkännaren så att sökarskärmen visas.

3 Justera bredden mellan vänster och höger sökare med IPD ADJRATTEN så att de passar dina ögon.

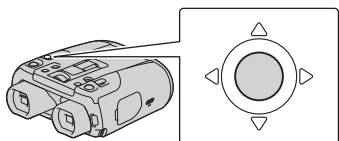


- Justera bredden så att den vänstra och högra bilden överlappar.
- Kontrollera att bilden i sökaren inte visas som en dubbel bild.
- När sökaren överstiger gränsen för det inställningsbara området hörs ett klick. Sökaren kan inte flyttas ytterligare.

## 4 Ställ in språket, området, sommertid, formatet för datum & tid med multiväljaren och bekräfta varje inställning.

Använda multiväljaren

- Flytta multiväljaren mot ▲/▼/◀/▶ för att välja önskat alternativ och tryck därefter mitt på multiväljaren för att bekräfta valet.



När varje inställning har slutförts väljer du [Next].

## 5 Välj [60i (NTSC)] eller [50i (PAL)] så att det passar det TV-färgsystem som används i ditt land/region och välj därefter OK.

När 60i/50i-alternativet har valts, startas denna produkt om för att uppdatera systemet.

- Se sidan 16 för mer information om TV-färgsystemet i ditt land/region.

## 6 Justera den relativa vertikala positionen för den högra och vänstra sökaren.

Kontrollera att de horisontella linjerna överlappar de vertikala linjerna.

Bild i den vänstra sökaren

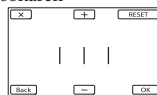


Bild i den högra sökaren

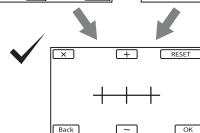
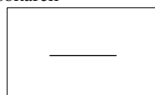
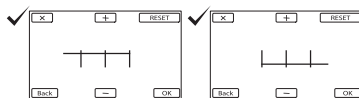


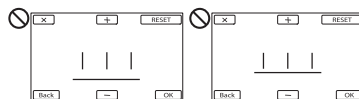
Bild som visas för båda ögonen

Om den horisontella linjen och de vertikala linjerna inte överlappar, justera positionen för bilden i den högra sökaren genom att välja  + /  - tills linjerna överlappar, och välj därefter  OK.

- Om du ser bilden nedan fungerar enheten korrekt.



- Om du ser bilden nedan trots att du justerat sökaren ska du sluta använda denna produkt.



De horisontella linjerna och de vertikala linjerna överlappar inte.

Om du inte ser bilder korrekt kan den här produkten vara skadad. Kontakta din Sony-återförsäljare alternativt närmaste serviceinrättning.

## 7 Välj [Run].

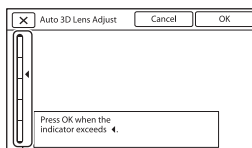


- Om du väljer [Run Later] visas skärmen för inspelningsläge. När du startar denna produkt nästa gång visas [Auto 3D Lens Adjust]-skärmen.

## 8 Justera 3D-linsen.

Rikta denna produkt mot ett motiv för att visa det på skärmen.

- Visa ett motiv där skalan för indikatorn överstiger markeringen ◀ och välj därefter **OK**.



Skala

- Ändra inte motivet förrän justeringen är klar.

### ⚠ Observera!

- Välj [Run Again] om funktionen [Auto 3D Lens Adjust] inte kan utföras.

Typen av motiv som ska visas på skärmen för [Auto 3D Lens Adjust]

Värdet som visas på skalan varierar beroende på motivet som visas på skärmen.

Motiv som visar ett högre värde på skalan:

- Motiv som är längre bort på ljusa platser som t.ex. utomhus

- Motiv som är längre bort än 20 m från den här produkten
- Motiv med diverse färger och former



## Titta på de inspelade filmerna på en TV

För att titta på inspelade filmer på en TV, spela in filmer efter att ha valt [60i/50i Sel]-inställningen för TV-färgsystem för landet/regionen där du använder denna produkt.

### Länder/regioner där du behöver ställa in [60i/50i Sel] på [60i (NTSC)]

Bahamas, Bolivia, Kanada, Centralamerika, Chile, Colombia, Ecuador, Guyana, Jamaica, Japan, Korea, Mexiko, Peru, Surinam, Taiwan, Filippinerna, USA, Venezuela etc.

### Länder/regioner där du behöver ställa in [60i/50i Sel] på [50i (PAL)]

Argentina, Australien, Österrrike, Belgien, Bulgarien, Brasilien, Kina, Tjeckien, Danmark, Finland, Frankrike, Tyskland, Guyana, Holland, Hongkong, Ungern, Iran, Irak, Italien, Kuwait, Malaysia, Monaco, Nya Zeeland, Norge, Paraguay, Polen, Portugal, Ryssland, Singapore, Slovakien, Spanien, Sverige, Schweiz, Thailand, Ukraina, Storbritannien, Uruguay etc.

## Steg 4: Sätta i ett minneskort

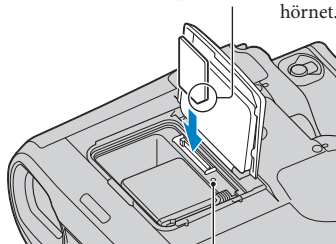
Typer av minneskort som du kan använda i den här produkten

– "Memory Stick PRO Duo" (Mark2) – "Memory Stick PRO-HG Duo"	Benämns "Memory Stick PRO Duo" i denna handbok
– "Memory Stick XC-HG Duo"	Benämns "Memory Stick XC-HG Duo" i denna handbok
– SD-minneskort – SDHC-minneskort – SDXC-minneskort	Beskrivs i denna bruksanvisning som SD-kort SD-hastighetsklass 4 eller snabbare krävs.

- Det garanteras inte att den här produkten fungerar med alla minneskort.
- Det har bekräftats att "Memory Stick PRO Duo" på upp till 32 GB, "Memory Stick XC-HG Duo" på upp till 64 GB och SD-kort på upp till 64 GB fungerar med den här produkten.

Öppna luckan till batteriet/  
minneskortet (s. 13) och sätt in  
minneskortet med den avskurna  
kanten i den riktning som visas  
nedan tills det klickar på plats.

Observera riktningen för det avskurna  
hörnet.



Kontrollampa

- Stäng luckan till batteriet/minneskortet efter att du satt i minneskortet.

- Om skärmen [Preparing image database file. Please wait.] visas väntar du tills skärmen försvinner.

### ⚠ Observera!

- Om meddelandet [Failed to create a new Image Database File. It may be possible that there is not enough free space.] visas, formatera minneskortet.
- Bekräfta minneskortets riktning. Om du med kraft sätter i ett minneskort i fel riktning, kan minneskortet, minneskortsplatsen och/eller bilddata skadas.
- Mata inte ut minneskortet medan kontrollampan lyser. Om du gör det kan det göra att filmer och/eller bilder inte sparas ordentligt på minneskortet.

### Mata ut minneskortet

Öppna luckan till batteriet/minneskortet och tryck lätt en gång på minneskortet.

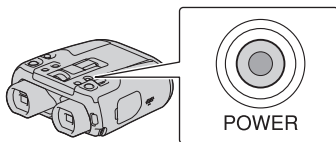
### ⚠ Observera!

- Filmer inspelade på "Memory Stick XC-HG Duo" och SDXC-minneskort kan inte importeras till eller spelas upp på datorer eller AV-enheter som inte stödjer exFAT\*-filsystemet genom att du ansluter produkten till dessa enheter med USB-kabeln. Bekräfta i förväg att den anslutna utrustningen stödjer exFAT-systemet. Om du ansluter en utrustning som inte stödjer exFAT-systemet och formateringsskärmen visas, utför inte formateringen. Alla inspelade data kommer att förloras.

\* exFAT är ett filsystem som används för "Memory Stick XC-HG Duo" och SDXC-minneskort.

# Använda denna produkt som kikare

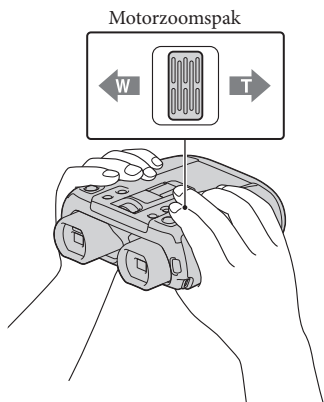
- 1 Tryck på POWER-knappen.



Produkten är påslagen. Vissa inställningsskärmar kan visas beroende på den här produktens status när den startas. Använd den här produkten när du är klar med nödvändiga justeringar.

- 2 Kontrollera att dioptern, bredden och den relativt vertikala positionen för den högra och vänstra sökaren passar dig (s. 14).

- 3 Håll den här produkten med båda händerna och rikta den mot motivet.



Du kan förstora bilder med motorzoomspaken.

- Den här produkten justerar fokus automatiskt med autofokusfunktionen (standardinställning).

## ⚡ Observera!

- Se till att du håller fingret på motorzoomspaken. Om du tar bort fingret från motorzoomspaken, kan även ljudet från motorzoomspaken spelas in.

## 💡 Tips

- [SteadyShot] är inställd på [Active] i standardinställningen.

## Om zoomning

Standardinställningen för kikarnas förstoring anges nedan.

DEV-30: 0,8 × till 15 × (cirka)

DEV-50/50V: 0,8 × till 25 × (cirka)

Kikarnas förstoring finns tillgänglig om följande förutsättningar föreligger.

- 2D-inspelningläge är aktiverat.
- [SteadyShot] är inställt på något annat än [Active] och [Digital Zoom] är inställt på [On].

## 💡 Tips

- Kikarförstoringen indikerar hur stort motivet ser ut med kikarna jämfört med det nakna ögat.

## Justera fokus manuellt

- 1 Välj [MENU] (MENU) → [Camera/Mic] → [Manual Settings] → [Focus] med hjälp av multiväljaren.
- 2 Välj [Manual], välj därefter [ ] (motiv nära) / [ ] (motiv längre bort) flera gånger för att ställa in fokus.

## 💡 Tips

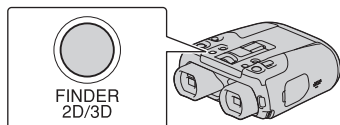
- Välj [Auto] för att justera fokus automatiskt.

# Inspelning

För att växla sökarvisningen mellan 2D och 3D

Tryck på FINDER 2D/3D för att växla sökarvisningen mellan 2D och 3D.

Vid standardinställningen visas bilderna i sökaren i 3D.



## ⚡ Observera!

- De inspelade bilderna ändras inte även om du trycker på FINDER 2D/3D.

Använda produkten i mörka omgivningar (Hyper Gain)

Du kan visa ett motivet ljusst även i mörka omgivningar genom att öka förstärkningen.

Välj [MENU] (MENU) → [Camera/Mic] → [Manual Settings] → [Hyper Gain] → [On].

## ⚡ Observera!

- Bildkvaliteten försämras på grund av brus när [Hyper Gain] används. Dessutom blir färgerna i bilden ljusa.

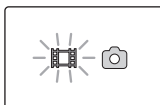
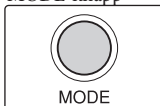
## 💡 Tips

- Du rekommenderas att ställa in fokus manuellt.
- Om du stänger av produkten ställs även [Hyper Gain] på [Off].

Enligt standardinställningen visas bilder i sökaren i 3D (s. 19) men filmer spelas in i 2D.

- 1 Med strömmen på, tryck på MODE-knappen för att gå till önskat inspelningsläge.

MODE-knapp



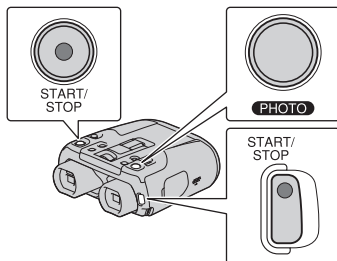
- 🎞️ (Film): Vid inspelning av en film
- 📷 (Foto): Vid inspelning av ett foto

- 2 Filminspelningsläge:  
Tryck på START/STOP för att börja spela in.

Du avbryter inspelningen genom att trycka på START/STOP-knappen igen.

Fotograferingsläge:

Tryck lätt på PHOTO för att ställa in fokus och tryck därefter in knappen fullständig.



### ⚠ Observerera!

- Följande tillstånd indikeras om data fortfarande skrivs på minneskort när inspelningen är klar. Under denna tid får du inte utsätta den här produkten för stötar eller vibrationer eller ta bort batteriet eller nätadaptern.
  - Kontrolllampan (s. 17) är tänd eller blinkar
  - Medieikonen i det övre högra hörnet på skärmen blinkar
- Det går inte att fotografera när [2D/3D Mode Select] ställts in på [3D]. Välj **[MENU]** (MENU) → [Image Quality/Size] → [2D/3D Mode Select] → [2D].
- Det går inte att fotografera i 3D.

### Växla 2D- och 3D-visningsläge

Du kan välja ett inspelningsläge på antingen 2D eller 3D.

För att växla 2D och 3D, välj **[MENU]** (MENU) → [Image Quality/Size] → [2D/3D Mode Select].

### Rekommenderat avstånd från motivet och zoomningsnivån

Avståndet som du kan erhålla bra 3D-filmer med varierar beroende på zoomningsnivån.

Rekommenderat inspelningsavstånd (cirka)	Zoom
2 m till (9 m)	W <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> T
6 m till (16 m)	W <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> T
24 m till (30 m)	W <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> T

- Ett motiv som är längre bort än det rekommenderade avståndet för inspelning förlorar 3D-djup.
- ### ⚠ Observerera!
- Du bör inte spela in ett motiv som är närmare än det rekommenderade inspelningsavståndet i 3D eftersom en obekvämlig film då spelas in. Spela in motiv i 2D.

- När du spelar in 3D-filmer kan kikarens förstoring ställas in på cirka 6×. Om du vill visa eller spela in ett motiv med större förstoring ställer du in [2D/3D Mode Select] på [2D].

### Använda menyer direkt

Genom att registrera en favoritmeny till den vänstra sidan av sökarskärmen kan du använda den tilldelade meny direkt ([My Button], s. 26).




Standardinställningarna är [Hyper Gain], [2D/3D Mode Select] och [VF Brightness].

### Kontrollera bildinställningarna manuellt med MANUAL-ratten

Det är praktiskt att tilldela ett menyalternativ till MANUAL-ratten (s. 36). Du kan använda den tilldelade meny genom att trycka på MANUAL-knappen. Du kan även tilldela önskat menyalternativ genom att trycka och hålla in MANUAL-knappen i några sekunder.

### Hämta platsinformation med GPS (DEV-50V)

Ställ in [GPS Setting] på [On] (s. 27).  visas på skärmen och produkten hämtar platsinformationen. Den hämtade platsinformationen spelas in på filmer och foton.




# Uppspelning på denna produkt

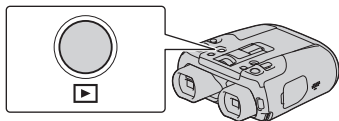
Du kan spela upp bilder som spelats in med denna produkt.

## Tips

- Om du vill spela upp 3D-bilder, ställ in [2D/3D Mode Select] på [3D].

1

Med strömmen på, tryck på  (Visa bilder).

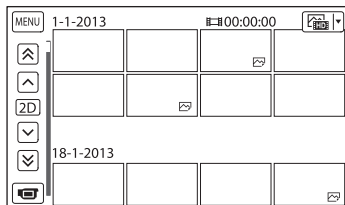


Skärmen för händelseindex visar efter några sekunder.

2

Välj en bild du vill visa med multiväljaren, tryck därefter mitt på multiväljaren.

Uppspelningen startar.

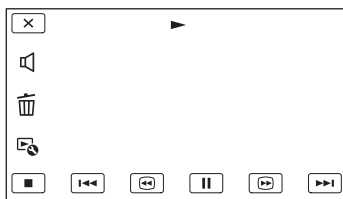










 föregående bild/ nästa bild

 föregående händelse/ nästa händelse

- Denna produkt organiserar bilder i en grupp som kallas händelse, baserat på datum och tid, och information om hur ofta du spelar in bilder.

Funktioner som är tillgängliga vid uppspelning





	Paus/Uppspelning
	Stopp
	Föregående/Nästa bild
	Snabbspolning bakåt/ framåt
	Spela upp bildspel
	Volym
	Radera
	Sammanhang

- Vissa knappar kanske inte visas beroende på visningsbilden.

## Observera!

- Du kanske inte kan på ett normalt sätt spela upp bilder som spelats in med denna produkt, på andra enheter. Du kanske inte heller kan spela upp bilder som spelats in med andra enheter med den här produkten.

## Tips

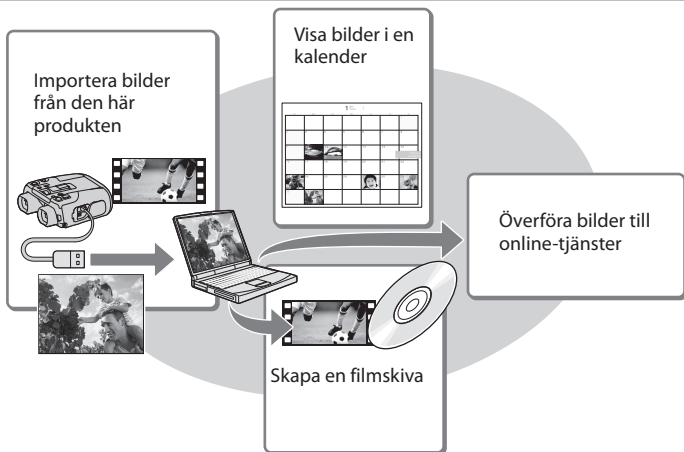
- Välj  under paus för att spela upp filmer långsamt.
- När du upprepadet gånger trycker på Enter efter att ha valt  under uppspelning, spelas filmer upp så snabbt som cirka 5 gånger → cirka 10 gånger → cirka 30 gånger → cirka 60 gånger.

Spara filmer och foton med en dator

## Visa bilder på en dator

Med programmet "PlayMemories Home" kan du importera filmer och stillbilder till datorn och använda dem på olika sätt.

### Vad du kan göra med programmet "PlayMemories Home" (Windows)



"PlayMemories Home" kan laddas ner från följande webbplats.

[www.sony.net/pm](http://www.sony.net/pm)

⚡ Observera!

- En Internetanslutning krävs för att installera "PlayMemories Home".
- En Internetanslutning krävs för att använda online-tjänster. Tjänsterna kanske inte är tillgänglig i alla länder eller regioner.

### Programvara för Mac

Programmet "PlayMemories Home" stöds inte på Mac-datorer. Om du vill importera bilder från den här produkten till en Mac-dator och visa dem ska du använda ett lämpligt program på Mac-datorn. Mer information finns på följande webbplats.

<http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

# Förbereda en dator

(Windows)

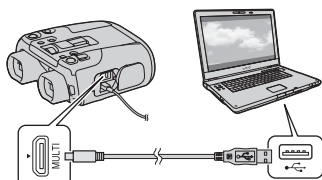
Installera programmet  
"PlayMemories Home" på datorn

- 1 Gå till följande nedladdningsplats med en webbläsare på datorn och klicka på [Install] → [Run].

[www.sony.net/pm](http://www.sony.net/pm)

- 2 Installera programmet genom att följa anvisningarna på skärmen.

- När anvisningarna på skärmen visar en uppmaning om att ansluta produkten till en dator, ansluter du den till datorn med mikro-USB-kabeln (medföljer).



Mikro-USB-kabel (medföljer)

- När installationen slutförs startar "PlayMemories Home".

## Om installation

- Om programmet "PlayMemories Home" redan finns på datorn ansluter du produkten till datorn. Funktioner som kan användas med produkten blir därefter tillgängliga.
- Om programmet "PMB (Picture Motion Browser)" finns på datorn skrivs det över med programmet "PlayMemories Home". I detta fall kan du inte använda vissa funktioner som var tillgängliga med "PMB" med programmet "PlayMemories Home".

Visa "PlayMemories Home-  
hjälpguide"

Dubbelklicka på genvägsikonen  
"PlayMemories Home-hjälp" på  
datorskärmen.

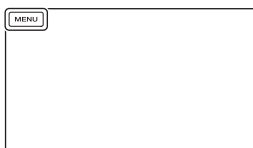


- Om du använder Windows 8 väljer du [PlayMemories Home Help Guide] i hjälpmenyn i "PlayMemories Home".
- Om ikonen inte visas på datorskärmen ska du klicka på [Start] → [Alla program] → [PlayMemories Home] → önskat alternativ.
- För information om "PlayMemories Home" väljer du ? ("PlayMemories Home-hjälpguide") i programmet eller så går du till supportsidan för PlayMemories Home (<http://www.sony.co.jp/pmh-se/>).

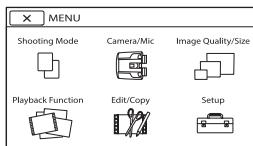
# Använda menyer

Produkten har diverse menyalternativ under var och en av de 6 menykategorierna.

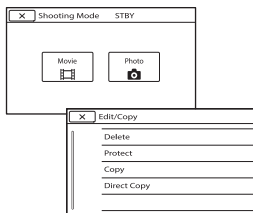
1 Välj **MENU** (MENU).



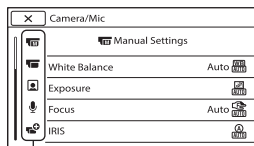
2 Välj en kategori.



3 Välj önskat menyalternativ.



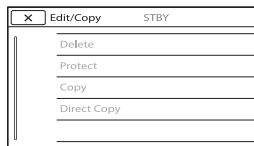
Snabbt hitta ett menyalternativ  
Menyerna [Camera/Mic] och [Setup]  
har underkategorier. Välj ikonen för  
underkategorin så att skärmen visar listan  
med menyer i den valda underkategorin.



Underkategoriikoner

När du inte kan välja ett menyalternativ  
Skuggade menyalternativ eller inställningar  
kan inte användas.

Om du väljer ett alternativet som är grått,  
visar denna produkt orsaken till att du  
inte kan välja menyalternativet eller en  
anvisning om under vilket förhållande du  
kan ställa in menyalternativet.



## ⚡ Observera!

- Välj **X** för att avsluta inställningen av menyen eller återgå till föregående menyskärm.

# Menylistor

Tillgängliga menyalternativ varierar beroende på filmläge (🎞️) och fotoläge (📷).

## 📷 Shooting Mode

Film	Spelar in filmer.
Bild	Tar fotografier.

## 📷 Camera/Mic

### 📷 Manual Settings

Vitbalans	Ställ in färgbalansen för inspelningsmiljön.
Exponering	Justerar ljusstyrkan för filmer och foton.
Fokus	Fokuserar manuellt.
IRIS	Justerar irisbländaren.
Slutartid	Justerar slutarhastigheten.
AE Shift	Justerar exponeringen baserat på resultaten från den automatiska exponeringsmätningen.
Ändra vitbalans	Justerar vitbalansen manuellt.
Low Lux	Spelar in bilder med ljusa färger när det är svag belysning.
Hyper Gain	Spelar in ljusa bilder i mörka omgivelningar genom att förstärkningen ökas.

### 📷 Kamerainställningar

Auto 3D Lens Adjust	Korrigerar automatiskt den vertikala positionen för de högra och vänstra filmerna för att spela in 3D-filmer som kan ses bekvämt utan suddighet.
Scene Selection	Väljer en lämplig inspelningsinställning enligt motivtypen, t.ex. nattvy eller strand.
📷 Self-Timer	Ställer in självutlösaren när produkten är i fotoinspelningsläge.
Tele Macro	Tar en bild med fokus inställd på motivet och bakgrunden ur fokus.
📷 SteadyShot	Ställer in SteadyShot-funktionen vid inspelning av filmer.
📷 SteadyShot	Ställer in SteadyShot-funktionen vid tagning av foton.
Digital Zoom	Ställer in den digitala zoomen.
Auto Back Light	Justerar automatiskt exponeringen för motiv som spelas in i motljus.
Dial Setting	Tilldelar en funktion till MANUAL-ratten.

### 👤 Face

Face Detection	Justerar automatiskt bildkvaliteten för ansikten.
----------------	---





### 🎤 Mikrofon

Closer Voice	Detekterar mänskliga ansikten och spelar in den associerade rösten tydligt.
Auto Wind NR	Känner av inspelningsförhållandena och minskar vindbruset.
Micref Level	Ställer in mikrofonens referensnivå.

## Shooting Assist

My Button	Tilldelar funktioner till My Button.
Grid Line	Visar rutnät som riktlinjer för att säkerställa att motivet är horisontellt eller vertikalt.
Display Setting	Ställer in hur länge ikoner och indikatorer visas i sökaren.

## Image Quality/Size

 REC Mode	Ställer in läget för filminspelning. Vid inspelning av snabbbrörliga motiv rekommenderas en hög bildkvalitet.
 Frame Rate	Ställer in bildhastigheten för filminspelning.
2D/3D Mode Select	Växlar mellan filminspelning i 2D eller 3D.
 x.v.Color	Spelar in bredare omfång av färger.
 Image Size	Ställer in fotostorleken.

## Playback Function

Spelar upp filmer eller foton.

## Edit/Copy

Radera	Raderar filmer eller foton.
Protect	Skyddar filmer eller foton för att undvika radering.
Copy	Kopierar filmer eller foton till externa medieenheter.
Direct Copy	Kopierar alla filmer eller foton som ännu inte har sparats på den externa medieenheten.

## Setup

### Medieinställningar

Media Info	Visar minneskortsinformation som t.ex. ledigt utrymme.
Format	Raderar alla data på minneskortet.
Repair Img. DB F.	Reparerar bilddatasbasfilen på ett minneskort.
File Number	Ställer in hur man tilldelar filnummer.

### Playback Settings

Datakod	Visar detaljerade inspelningsdata under uppspelning.
Volume	Justerar volymen för uppspelningsljudet, och volymen för ljudet som matas ut till hörlurarna för att övervaka ljudet under inspelning.

### Anslutning

TV Type	Ställer in bildformatet så att det passar till den anslutna TV:n.
HDMI 3D Setting	Välj det utmatade formatet för höger- och vänsterbilder när du ansluter denna produkt till en 3D TV med HDMI-kabeln (medföljer).
HDMI Resolution	Välj den utmatade bildupplösningen när du ansluter denna produkt till en TV med HDMI-kabeln (medföljer).

CTRL FOR HDMI	Ställer in om TV:ns fjärrkontroll ska användas när produkten är ansluten till en "BRAVIA" Sync-kompatibel TV med HDMI-kabeln (medföljer).
USB Connect	Ansluter denna produkt till en extern enhet via USB.
USB LUN Setting	Ställer in denna produkt så att den förbättrar kompatibiliteten för USB-anslutningen genom att begränsa vissa USB-funktioner.

## Allmänna inställningar

VF Brightness	Justerar sökarens ljusstyrka.
Viewfinder Adjust	Justerar den relativa vertikala positionen för den högra och vänstra sökaren.
GPS Information*	Visar platsinformation.
GPS Setting*	Ställer in GPS:en.
REC Lamp	Ställer in om inspelningslampan ska tändas eller inte.
Tonsignal	Ställer in om produktens funktionsljud ska avges eller inte.
Språkinställning	Ställer in visningsspråket.
60i/50i Sel	Växla mellan 1080/60i (NTSC-system) och 1080/50i (PAL-system).
Batteriinformation	Visar batteriinformation.
Power Save	Ställer in så att strömmen stängs av automatiskt.
Initialize	Initialiserar alla inställningar för standardinställningarna.

## Clock Settings

Date & Time Setting	Ställer in [Date & Time Format], [Summer Time] eller [Date & Time].
Area Setting	Justerar för en tidsskillnad utan att stoppa klockan.
Auto Clock ADJ *	Kompenserar automatiskt genom att hämta platsinformation från GPS-systemet.
Auto Area ADJ*	Kompenserar automatiskt tidsskillnaden genom att hämta platsinformation från GPS-systemet.

\* DEV-50V

# ? Felsökning

Om du kör in i några problem med den här produkten, följ stegen nedan.

- 1 Kontrollera listan på denna sida och inspektera produkten.



- 2 Ta bort strömkällan, fäst strömkällan igen efter 1 minut och starta den här produkten.



- 3 Välj **MENU** (MENU) → [Setup] → [General Settings] → [Initialize]. Om du väljer [Initialize] återställs alla inställningar inklusive klockinställningen.



- 4 Kontakta din Sony-återförsäljare alternativt närmaste Sony-serviceinrättning om problemet inte är löst.

- Se "Handbok för digital kikare med inspelning" (s. 11) för mer information om produktens symptom och "PlayMemories Home-hjälpguide" (s. 23) om hur du ansluter produkten till en dator.

Enheten startar inte.

- Montera ett laddat batteri på den här produkten (s.13).

Produkten fungerar inte även om strömmen är påslagen.

- Koppla bort nätadaptern från vägguttaget eller ta ur det laddningsbara batteriet och återanslut det igen efter cirka en minut.

Den här produkten blir varm.

- Den här produkten kan bli varm under funktion. Detta är inte ett fel.

## Självd diagnos/Varningsindikatorer

Kontrollera följande om indikatorer visas på sökaren.

Om problemet kvarstår även efter att du har försökt fixa det några gånger, kontaktar du din Sony-återförsäljare eller en lokal, auktoriserad Sony-serviceinrättning. I detta läge när du kontaktar dem, ge dem alla siffror i felkoden som börjar med C eller E.

C:04:□□

- Batteriet är inte ett "InfoLITHIUM"-batteri i V-serien. Använd ett "InfoLITHIUM"-batteri (V-serien) (s. 13).
- Anslut nätadapterns DC-kontakt ordentligt till den här produkten (s.13).

C:06:□□

- Batteriets temperatur är hög. Byt batteriet eller placera det på en sval plats.

C:13:□□ / C:32:□□

- Koppla bort strömkällan. Återanslut den och använd den här produkten igen.

E:□□:□□

- Följ proceduren från ② under "Felsökning".



- Batteriets temperatur är hög. Byt batteriet eller placera det på en sval plats.



# Säkerhetsanvisningar

## Om användning och skötsel

- Använd och förvara inte denna produkt och tillbehör på följande platser:
  - På platser där det är extremt varmt, kallt eller fuktigt. Lämna dem aldrig på en plats där de utsätts för temperaturer över 60 °C, till exempel i en bil som parkerats i solen, nära värmelement eller i direkt solljus. De kan fungera felaktigt eller bli deformerade.
  - Nära starka magnetiska fält eller mekaniska vibrationer. Det kan uppstå fel på denna produkt.
  - Nära starka radiovågor eller strålning. Produktens inspelning kanske inte fungerar som den ska.
  - Nära AM-mottagare och videoutrustning. Brus kan inträffa.
  - På sandstränder eller på platser med mycket damm. Om sand eller damm kommer in i produkten kan det resultera i ett fel. Ibland kan detta fel inte åtgärdas.
- Använd endast nätadapter eller batteri som rekommenderas i denna bruksanvisning.
- Låt inte produkten bli våt, t.ex. av regn eller havsvatten. Om produkten blir våt kan den börja fungera på felaktigt sätt. Ibland kan detta fel inte åtgärdas.
- Om fasta föremål eller vätska kommer in i produkten, koppla ur produkten och låt en Sony-återförsäljare kontrollera den innan du använder den igen.
- Undvik ovarsam hantering, isärtagning, modifiering, fysiska stötar eller stötar genom hamrande, fall eller genom att du trampar på produkten. Var speciellt försiktig med linsen.
- Håll den här produkten avstängd när du inte använder den här produkten.
- Använd inte produkten insvept i exempelvis en handduk. Det kan leda till för stor värmeutveckling inuti videobandspelaren.
- Håll i kontakten, inte i sladden, när du kopplar bort nätkabeln.
- Skada inte nätkabeln genom att till exempel placera något tungt på den.
- Använd inte ett deformerat eller skadat batteri.
- Se till att metallkontaktarna är rena.
- Om batterivätska har läckt:
  - Kontakta din närmaste Sony-serviceinrättning.
  - Tvätta bort vätska som kan ha kommit i kontakt med huden.
  - Om du fått vätska i ögonen, tvätta dem i rikligt med vatten och kontakta en läkare.

## När du inte använder produkten under en längre tid

- För att hålla den här produkten i ett optimalt tillstånd under en längre tid, ska du sätta på den och använda den till att spela in och spela upp bilder ungefär en gång i månaden.
- Ladda ur batteriet fullständigt innan du lagrar det.

## Sköta höljet

- Om höljet blir smutsigt, rengör produkten med en mjuk duk lätt fuktad i vatten och torka därefter torrt med en torr mjuk duk.
- Undvik följande för att inte skada finishen:
  - Använda kemikalier som thinner, bensen, alkohol, kemiska trasor, smutsavvisandemedel, insektsdödare och solskyddsmedel
  - Ha ovanstående ämnen på händerna när du använder produkten
  - Låta höljet vara i kontakt med gummi- eller vinylföremål under en lång tid

## Skötsel och lagring av linsen

- Vid följande tillfällen bör man torka ren linsens yta med en mjuk trasa:
  - När det förekommer fingeravtryck på linsytan
  - På varma eller fuktiga platser
  - När linsen utsätts för luft med salt i, t.ex. vid havet
- Lagra linsen på en plats med god ventilation där den inte utsätts för smuts eller damm.
- För att förhindra mögel bör du regelbundet rengöra linsen så som beskrivits ovan.

## Spara alla inspelade bilddata

- Spara periodiskt alla inspelade bilder på externa medier för att förhindra att du förlorar bildinformation.

## Om batteriet/nätadaptern

- Se till att ta bort batteriet eller nätadaptern efter att du stängt av den här produkten.
- Koppla bort nätadaptern från den här produkten genom att hålla i både den här produkten och DC-kontakten.

## Om kikarens/batteriets temperatur

- Om den här produktens eller batteriets temperatur är extremt hög eller låg går det eventuellt inte spela in eller spela upp med den här produkten på grund av produktens skyddsfunktioner som aktiveras vid sådana situationer. Om detta inträffar visas en indikator på skärmen.

## Om produkten är ansluten till en dator eller tillbehör

- Försök inte formatera den här produktens minneskort med hjälp av en dator. Om den gör det fungerar eventuellt inte produkten på rätt sätt.
- När du ansluter den här produkten till en annan enhet med kommunikationskablar måste du sätta i kontakten åt rätt håll. Om du med kraft för in kontakten i uttaget kan det skada uttaget eller så kan det orsaka fel på den här produkten.

## Om extra tillbehör

- Vi rekommenderar att du använder äkta Sony-tillbehör.
- Äkta tillbehör från Sony kanske inte finns tillgängliga i vissa länder/regioner.

## Säkerställa stabil funktion för minneskortet

Du rekommenderas att formatera minneskortet med denna produkt innan du första gången använder det. Formatering av minneskortet raderar alla data på det, och data kan inte återställas. Spara viktiga data på en dator eller liknande.

## Laddning av det förinstallerade uppladdningsbara batteriet

Den här produkten har ett förinstallerat laddningsbart batteri för att spara datum, tid och andra inställningar även när den här produkten stängs av. Det förinstallerade laddningsbara batteriet laddas alltid medan den här produkten är ansluten till vägguttaget via nätadaptern eller medan batteriet är monterat. Det laddningsbara batteriet laddas ur fullständigt inom cirka 3 månader om du inte använder produkten alls. Använd produkten efter att du laddat det laddningsbara batteriet. Även om det förinstallerade batteriet inte laddas, påverkas inte produktens funktion om du inte spelar in datumet.

### Tillvägagångssätt

Anslut produkten till ett vägguttag med hjälp av den medföljande nätadaptern och lämna den med strömbrytaren i avstängt läget under mer än 24 timmar.

# Tekniska specifikationer

## System

### Signalformat:

HD TV

NTSC-färg, EIA-standarder\*<sup>1</sup>

PAL-färg, CCIR-standarder\*<sup>2</sup>

### Filminspelningsformat:

AVCHD (AVCHD-format ver. 2.0-kompatibel):

2D-video: MPEG-4 AVC/H.264

3D-video: MPEG-4 MVC/H.264

Ljud: Dolby Digital 2ch Dolby Stereo Creator

Tillverkad på licens från Dolby Laboratories.

### Fotofilformat

DCF Ver.2.0-kompatibel

Exif Ver.2.3-kompatibel

MPF-baslinjekompatibelt

### Inspelningsmedier (Film/Foto)

"Memory Stick PRO Duo"

"Memory Stick XC-HG Duo"

SD-kort (Klass 4 eller snabbare)

### Sökare: Elektronisk sökare × 2: färg

Bild: 1,3 cm (0,5 typ)

Totalt antal bildpunkter: 2 359 296 (1 024 × 3 [RGB] × 768)

Ögonpunkt: 13,9 mm

Faktiskt synfält\*<sup>3</sup>:

DEV-30:

44,7° - 3,6° (2D-film)\*<sup>4\*6</sup>

44,7° - 2,4° (2D-film)\*<sup>4\*7</sup>

DEV-50/50V:

44,7° - 3,0° (2D-film)\*<sup>4\*6</sup>

44,7° - 1,4° (2D-film)\*<sup>4\*7</sup>

Öppenbart synfält\*<sup>3</sup>: 36,9° (16:9), 29,2° (4:3)

Synfält vid 1 000 m\*<sup>3</sup>:

DEV-30:

828–62 m (2D-film)\*<sup>4\*6</sup>

828–42 m (2D-film)\*<sup>4\*7</sup>

DEV-50/50V:

828–52 m (2D-film)\*<sup>4\*6</sup>

828–25 m (2D-film)\*<sup>4\*7</sup>

Justering av avståndet mellan pupillerna:

55 mm - 75 mm

Dioptrijustering: -3,5 till +3,5

### Bildenhet:

4,6 mm (1/3,91-typ) CMOS-sensor × 2

Bildpunkter för inspelning (foto):

Max. 20 400 000 bildpunkter\*<sup>5</sup> (6 016 × 3 384) (16:9)

Totalt: cirka 5 430 000 pixlar

### Lins: G-lins

Förstoring (cirka):

DEV-30:

0,8 × - 10 × (2D-film)\*<sup>4\*6</sup>

0,8 × - 15 × (2D-film)\*<sup>4\*7</sup>

0,5 × - 6 × (3D-film)\*<sup>4</sup>

0,5 × - 15 × (foto)

DEV-50/50V:

0,8 × - 12 × (2D-film)\*<sup>4\*6</sup>

0,8 × - 25 × (2D-film)\*<sup>4\*7</sup>

0,5 × - 6 × (3D-film)\*<sup>4</sup>

0,5 × - 25 × (foto)

Zoomförhållande (cirka):

DEV-30:

13 × (2D-film)\*<sup>6</sup>

20 × (2D-film)\*<sup>7</sup>

12 × (3D-film)

33 × (stillbild)

DEV-50/50V:

16 × (2D-film)\*<sup>6</sup>

33 × (2D-film)\*<sup>7</sup>

12 × (3D-film)

55 × (foto)

F1.8 - F3.4

Vid konvertering till 35-mm stillbildskamera

DEV-30:

f=49,8–661,6 mm (2D-film)\*<sup>4\*6</sup>

f=49,8–992,3 mm (2D-film)\*<sup>4\*7</sup>

f=33,4–402,0 mm (3D-film)\*<sup>4</sup>

f=29,8–989,4 mm (foto, 16:9)

f=36,3–1 205,2 mm (foto, 4:3)

DEV-50/50V:

f=49,8–791,2 mm (2D-film)\*<sup>4\*6</sup>

f=49,8–1 645,7 mm (2D-film)\*<sup>4\*7</sup>

f=33,4–402,0 mm (3D-film)\*<sup>4</sup>

f=29,8–1 647,9 mm (foto, 16:9)

f=36,3–2 007,4 mm (foto, 4:3)

## Minsta belysning

11 lux (i standardinställning, slutarhastighet  
1/60 sekund<sup>\*1</sup>, 1/50 sekund<sup>\*2</sup>)


## Minimum fokusavstånd:

2D-film: 1 cm (vidvinkel)/80 cm (telefoto)  
3D-film: 2 m (vidvinkel)/24 m (telefoto)  
Foto: 1 cm (vidvinkel)/80 cm (telefoto)/38 cm  
(telemakro)

<sup>\*1</sup> [60i/50i Sel] är inställt på [60i (NTSC)].

<sup>\*2</sup> [60i/50i Sel] är inställt på [50i (PAL)].

<sup>\*3</sup> Diagonal dimension

<sup>\*4</sup> [  SteadyShot] är inställt på [Standard] eller [Off].

<sup>\*5</sup> Den unika bildpunktmatrisen i Sonys ClearVid och bildbehandlingssystem (BIONZ) möjliggör en bildupplösning för stillbilder som motsvarar de angivna storlekarna.

<sup>\*6</sup> [Digital Zoom] är inställt på [Off].

<sup>\*7</sup> [Digital Zoom] är inställt på [On].

## In-/utgångar

HDMI-uttag: HDMI-mikrokontakt

Hörlursuttag: Stereominikontakt (φ 3,5 mm)

MIC-ingångsuttag: Stereominikontakt (φ 3,5 mm)

Multi/Mikro-USB-kontakt\*

\* Stöder mikro-USB-kompatibla enheter.

## Allmänt

Strömförsörjning: DC 6,8 V (batteri) DC 8,4 V  
(nätagadapter)

Genomsnittlig effektförbrukning:

Övervakning\*: 2D: 3,7 W, 3D: 4,0 W

Inspelning: 2D: 4,1 W, 3D: 5,0 W

\* I denna handbok betyder "att övervaka"  
att användaren tittar på eller visar ett  
motiv utan att spela in.

Driftstemperatur: 0 °C till 40 °C

Förvaringstemperatur: -20 °C till + 60 °C

Dimensioner (cirkamått):

148,5 mm × 72,5 mm × 157,5 mm (b/h/d)

inklusive utskjutande delar

166 mm × 78,5 mm × 202 mm (b/h/d) (DEV-  
50/50K) inklusive de utskjutande delarna och  
de medföljande stora ögonmusslorna fastsatta

Vikt (cirka):

765 g endast huvudenhet

DEV-30:

860 g inklusive det laddningsbara batteriet

(NP-FV70) och "Memory Stick PRO Duo"

DEV-50/50V:

890 g inklusive det laddningsbara batteriet

(NP-FV70), "Memory Stick PRO Duo" och de  
stora ögonmusslorna

## Nätagadapter AC-L200C/AC-L200D

Strömförsörjning: AC 100 V - 240 V,  
50 Hz/60 Hz

Strömförbrukning: 0,35 A - 0,18 A

Strömförbrukning: 18 W

Utspänning: DC 8,4 V\*

Driftstemperatur: 0 °C till 40 °C

Förvaringstemperatur: -20 °C till + 60 °C

Dimensioner (cirka): 48 mm × 29 mm × 81 mm

(b/h/d) exklusive de utskjutande delarna ××

Vikt (cirka): 150 g exklusive nätkabel

\* Se etiketten på nätagadaptern för övriga  
specifikationer.

## Laddningsbart batteri NP-FV70

Max utspänning: DC 8,4 V

Utspänning: DC 6,8 V

Max laddningsspänning: DC 8,4 V

Maximal laddningsström: 3,0 A

Kapacitet

Typiskt: 14,0 Wh (2 060 mAh)

Minimum: 13,0 Wh (1 960 mAh)

Typ: Li-ion

Utförande och specifikationer för den här  
produkten och tillbehör kan ändras utan  
föregående meddelande.

## Laddningstid

Ungefärlig tid (min.) som erfordras när du fulladdar ett helt urladdat batteri.



Laddningsbart batteri	Laddningstid
NP-FV70 (medföljer)	195

- Laddningstiden som visas i tabellen ovan mäts när den här produkten laddas vid en temperatur på 25 °C. Du rekommenderas att ladda batteriet i en temperatur på mellan 10 °C och 30 °C.



## Tillgänglig tid med det medföljande batteriet (NP-FV70)

Ungefärlig tid tillgänglig vid inspelning i 2D-läge med ett fullt uppladdat batteri.

	(enhet: minut)
Kontinuerlig inspelningstid	185
Typisk inspelningstid	95
Kontinuerlig övervakningstid	210
Speltid	315

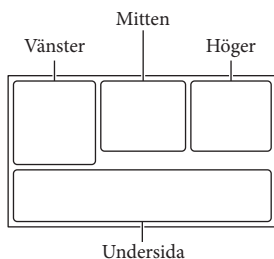
- Varje funktionstid i 2D-läget mäts med [  REC Mode] inställt på [Standard  ].
- Typisk inspelningstid visar tiden då du upprepade gånger startar/stoppar inspelningen, växlar MODE-lampan och zoomar.
- Tider uppmätta vid användning av den här produkten vid 25 °C. 10 °C till 30 °C rekommenderas.
- Inspelnings-, övervaknings- och uppspelningstiden blir kortare beroende på förhållandet under vilket du använder den här produkten som t.ex. om du använde den vid låga temperaturer.
- Indikatorn för återstående batteritid (s. 34) visar den förväntade inspelnings- och uppspelningstiden.

## Om varumärken

- Logotyperna "AVCHD 3D/Progressive" och "AVCHD 3D/Progressive" är varumärken som tillhör Sony Corporation och Panasonic Corporation.
- "Memory Stick", "", "Memory Stick Duo", "MEMORY STICK DUO", "Memory Stick PRO Duo", "MEMORY STICK PRO DUO", "Memory Stick PRO-HG Duo", "MEMORY STICK PRO-HG DUO", "Memory Stick XC-HG Duo", "MEMORY STICK XC-HG DUO", "MagicGate", "MAGICGATE", "MagicGate Memory Stick" och "MagicGate Memory Stick Duo" är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Sony Corporation.
- "InfoLITHIUM" är ett varumärke som tillhör Sony Corporation.
- "x.v.Color"/"x.v.Colour" är varumärken som tillhör Sony Corporation.
- "BRAVIA" är ett registrerat varumärke som tillhör Sony Corporation.
- Blu-ray Disc™ och Blu-ray™ är varumärken som tillhör Blu-ray Disc Association.
- Dolby och symbolen dubbel-D är varumärken som tillhörande Dolby Laboratories.
- HDMI och HDMI High-Definition Multimedia Interface och HDMI-logotypen är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör HDMI Licensing LLC i USA och andra länder.
- Microsoft, Windows, Windows Vista och DirectX är antingen registrerade varumärken eller varumärken som tillhör Microsoft Corporation i USA och/eller andra länder.
- Mac och Mac OS är registrerade varumärken som tillhör Apple Inc. i USA och övriga länder.
- Intel, Intel Core och Pentium är varumärken eller registrerade varumärken som ägs av Intel Corporation eller dess dotterbolag i USA och andra länder.
- "" och "PlayStation" är registrerade varumärken som tillhör Sony Computer Entertainment Inc.
- Adobe, Adobe-logotypen och Adobe Acrobat är antingen registrerade varumärken eller varumärken som tillhör Adobe Systems Incorporated i USA och/eller andra länder.
- SDXC-logotypen är ett varumärke som tillhör SD-3C, LLC.

Övriga produktnamn i denna bruksanvisning kan vara varumärken eller registrerade varumärken som ägs av respektive företag. ™ och ® har inte skrivits ut i samtliga fall i denna manual.

## Skärmindikatorer



## Vänster

Indikator	Betydelse
	MENU-knapp
	Inspelning med självutlösare
	Status för GPS-triangulering
	Ansiktsavkänning
	Manuell fokusering
	Val av motivtyp
	Vitbalans
	SteadyShot av
	Ändra vitbalans
	Tele Macro
	Destination
	Intelligent Auto

## Mitten

Indikator	Betydelse
[STBY]/[REC]	Inspelningsstatus
	Bildspel inställt
	Varning!

## Höger

Indikator	Betydelse
60i	Bildfrekvens (60p (50p)/60i (50i)) och inspelningsläge (PS/FX/FH/HQ/LP)
60min	Återstående batteri (förväntad inspelnings- och uppspelningstid)
	Fotostorlek
	Inspelning/uppspelning/redigering av medier
0:00:00	Räknare (timme:minut:sekund)
00min	Uppskattad återstående inspelningstid
9999	Ungefärligt antal foton som kan spelas in och fotostorlek
	2D/3D-inspelning eller -uppspelning

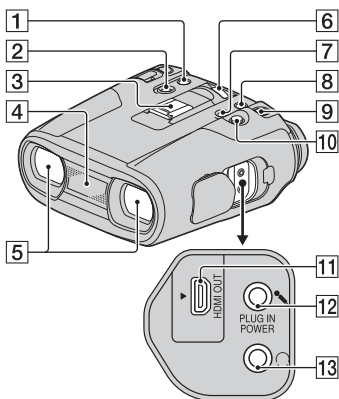
## Undersida

Indikator	Betydelse
	Visa bilder-knapp
	MODE (fotograferingsläge)-knapp
	Låg mikrofonnivå
	Closer Voice inaktiverat
	Auto Wind NR inaktiverat
	Low Lux
	Hyper Gain
	Exponering
EV	AE Shift
500	Slutartid
<b>F1.8</b>	IRIS
	Intelligent Auto
	Skyddad bild
	Automatisk
	Exponeringen ställs in manuellt.

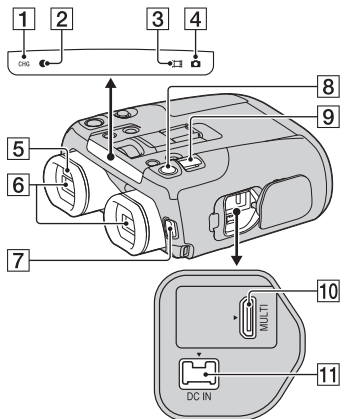
- Indikatorerna och deras positioner är ungefärliga och kan skilja sig mot det du faktiskt ser.
- Vissa indikatorer kanske inte visas beroende på modellen.

# Delar och kontroller

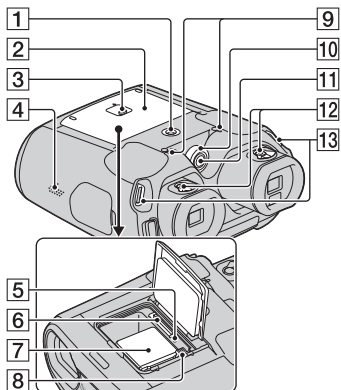
Sidnumren inom parentes ( ) är referenssidorna.



- 1 MODE-knapp (19)
- 2 POWER-knapp (14)
- 3 Tillbehörssko
- 4 Inbyggd mikrofon
- 5 Objektiv
- 6 IPD ADJ-ratt (14)
- 7 (Visa bilder)-knappen (21)
- 8 FINDER 2D/3D (visning)-knapp (19)
- 9 START/STOP-knapp (19)
- 10 Multiväljare (15)
- 11 HDMI OUT-uttaget
- 12 (mikrofon)-uttag (PLUG IN POWER)
- 13 (hörlurar)-uttag



- 1 CHG (laddning)-lampa (13)
- 2 Kameran inspelningslampa  
Kameran inspelningslampa tänds i rött under inspelning. Lampan blinkar när återstående minneskortskapacitet eller batterikapacitet är låg.
- 3 (film)-lampa (19)
- 4 (foto)-lampa (19)
- 5 Ögonavkännare (14)
- 6 Sökare
- 7 START/STOP-knapp (19)
- 8 PHOTO-knapp (19)
- 9 Motorzoomspak (18)
- 10 Multi/Mikro-USB-kontakt  
Stöder mikro-USB-kompatibla enheter.
- 11 DC IN-uttag (13)



**1 Stativfäste**

Fäst ett stativ (säljs separat) i stativfästet med en stativskruv (säljs separat, skruvens längd måste vara mindre än 5,5 mm).

Beroende på specifikationerna för stativet kan produkten eventuellt inte sättas fast åt rätt håll.

**2 Lucka till batteri/minneskort (13)**

**3 Knapp för lucka till batteri/minneskort (13)**

**4 Högtalare**

**5 Kontrollampa för minneskortsåtkomst (17)**

När lampan är tänd eller blinkar, läser eller skriver den här produkten data.

**6 Minneskortplats (17)**

**7 Batteri (13)**

**8 Batterifrigöringsspak (14)**

**9 Hål**

**10 MANUAL-ratt (20)**

**11 MANUAL-knapp (20)**

**12 Dioptrijusteringsrattar (14)**

**13 Remfäste (12)**

Mer information om den här produkten samt svar på de vanligaste frågorna finns på vår webbplats för kundsupport.

<http://www.sony.net/>

Tryckt med hjälp av VOC-fritt (Volatile Organic Compound) vegetabiliskt oljebaserat bläck.





DA/FI/SE

